

POR 102-16

NUMÉRO DE CONTRAT: HT372-164431 001 CY

DATE D'ATTRIBUTION DU CONTRAT: 02-02-2017

DATE DE SOUMISSION: 7 JUIN 2017

ENQUÊTE CANADIENNE SUR LE CANNABIS

SOMMAIRE

This summary is available in English

por-rop@hc-sc.gc.ca

CONTEXTE

La consommation de marijuana est courante au Canada. En 2013, l'Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues (ECTADS) de Santé Canada a révélé que 11% des répondants âgés de 15 ans et plus ont consommé de la marijuana l'an dernier, avec presque deux fois plus d'hommes que de femmes. Les canadiens âgés entre 15 et 24 ans étaient significativement plus susceptibles de consommer du cannabis au cours des 12 derniers mois que ceux de 25 ans et plus. Sa consommation est aussi courante parmi les étudiants : la consommation de près du cinquième des élèves de secondaire 1 à 5 l'année dernière a été rapportée par l'Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues (ECTADS) 2014-2015. Des données internationales sur la consommation du cannabis datant de 2003 positionnent les États-Unis en tête du classement de taux de prévalence au cours de la vie avec 43,7 %¹, suivi de près par le Canada avec 41,2 %² puis du Royaume-Uni avec 29,9 %³.

En 2015, suite au Discours du Trône, le Gouvernement du Canada s'est engagé à légaliser, réglementer et restreindre l'accès à la marijuana. En 2016, le Groupe de travail sur la légalisation et la réglementation du cannabis du gouvernement a publié un document de discussion intitulé « Vers la légalisation, la réglementation et la restriction de l'accès à la marijuana » qui a initié des consultations plus larges et un dialogue plus ouvert sur son intention dans ce domaine.

L'intention de légaliser et de réglementer le cannabis au Canada a aussi suscité une politique et une exigence scientifique pour recueillir de nouvelles données complètes sur la consommation et la non-consommation du cannabis, y compris des indicateurs du domaine de la santé, de la sécurité publique et des différents marchés. De nouvelles recherches sur l'utilisation du cannabis aident le gouvernement à mieux évaluer les impacts possibles liés à sa légalisation, sa réglementation et sa restriction. En mai et juin 2016, Santé Canada a mené l'Enquête de base sur la sensibilisation, les connaissances et le comportement associés à l'usage récréatif de la marijuana (administrée par Ekos Research Associate). Cette étude a examiné la connaissance, l'acceptabilité perçue, les risques pour la santé, les modèles d'usage récréatif et les comportements de recherche d'information. Cette étude a révélé que 58% des répondants ont déclaré avoir consommé du cannabis dans le passé et que 22% ont déclaré en avoir consommé au cours des 12 derniers mois. Parmi ceux qui n'ont pas signalé leur consommation au cours des 12 derniers mois, 85% ont estimé qu'il était peu probable qu'ils consomment du cannabis une fois qu'il sera légalisé.

Note : Pour faciliter la lecture, le masculin a été utilisé de façon générique pour désigner aussi bien les femmes que les hommes.

¹ United States Department of Health and Human Services. Substance and Mental Health Services Administration. Center for Behavioral Health Statistics and Quality. National Survey on Drugs Use and Health, 2013. <http://doi.org/10.3886/ICPSR35509.v3>

² Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues de Santé Canada: <http://healthycanadians.gc.ca>

³ Home Office, Office of National Statistics. Drug misuse. Finding from the 2013-2014 CSEW. <http://www.gov.uk/government/statistics/tables-for-drug-misuse-findings-from-the-2013-to-2014-csew>

OBJECTIFS DE L'ÉTUDE

L'Enquête canadienne sur le cannabis (ECC) a examiné plus en profondeur les modes de consommation, tels que les quantités consommées et la consommation médicale, le marché du cannabis, comme les sources et les prix, et les problèmes de sécurité publique, tels que la conduite avec facultés affaiblies.

Dans le cadre de cette recherche, l'objectif de Santé Canada était de recueillir des informations sur les points suivants:

- Consommation et non-consommation du cannabis au Canada;
- Modes de consommation (par exemple âge d'initiation et produits utilisés);
- Préoccupations publiques liées au cannabis, y compris les accidents de la circulation, écarts de conduite sous l'effet de la drogue, crime lié à la drogue;
- Perception du risque et de la banalisation de la consommation.

L'enquête était conçue afin de chercher à obtenir une surreprésentation du nombre de consommateurs de cannabis; elle ne vise donc pas à présenter des estimations de la prévalence de la consommation de cannabis dans la population générale. L'ECC visait à obtenir des renseignements détaillés sur les habitudes des consommateurs de cannabis et sur les comportements liés à la consommation de cannabis.

MÉTHODOLOGIE

L'ECC a été conçue selon un processus de recrutement en deux étapes, où les répondants sont d'abord recrutés par téléphone (téléphone conventionnel et mobile) à partir de listes de numéros de téléphone aléatoires. Les répondants qui avaient bien répondu à un ensemble de questions de sélection ont par la suite été jugés admissibles et on leur a envoyé un lien menant à un sondage en ligne, par courriel ou par SMS (service de messagerie texte) sur leur téléphone mobile. Les répondants ont été interrogés afin de savoir s'ils consommaient du cannabis à des fins médicales ou non médicales. Une liste distincte de questions a été posée aux répondants qui avaient indiqué avoir consommé du cannabis à des fins non médicales. Il fallait en moyenne 27 minutes aux répondants qui ont déclaré avoir consommé du cannabis au cours des douze derniers mois et neuf minutes pour les répondants qui ont déclaré ne pas avoir consommé de cannabis pour répondre au sondage.

La collecte de données a débuté le 13 mars 2017, a pris fin le 24 mai 2017, et a été effectuée par Advanis. Les conclusions de l'enquête ont été ventilées par région, par groupes d'âge et par sexe. Les résultats pour 2017 se fondent sur les réponses fournies en ligne par 9 215 répondants âgés de 16 ans et plus dans l'ensemble des provinces et des territoires. L'ECC a été conçue afin d'obtenir un nombre suffisant de répondants de sous-populations clés; les quotas ont été déterminés et respectés afin de garantir la pertinence des résultats sur le plan statistique et la représentativité. En tout, 9 215 réponses ont été reçues, dont 2 650 provenaient de personnes ayant déclaré avoir consommé du cannabis au cours des douze derniers mois à des fins médicales ou non médicales. La répartition selon le sexe et l'âge est la

suivante : 4 486 femmes et 4 695 hommes, 590 répondants âgés de 16 à 19 ans, 1 062 répondants âgés de 20 à 24 ans et 7 563 répondants âgés de 25 ans et plus.

TOTAL DES DÉPENSES

Le coût total de cette étude était de 249 820,40 \$ y compris la TVH.

POR 102-16

NUMÉRO DE CONTRAT: HT372-164431 001 CY

DATE D'ATTRIBUTION DU CONTRAT: 02-02-2017

DATE DE SOUMISSION: 7 JUIN 2017

ENQUÊTE CANADIENNE SUR LE CANNABIS
RAPPORT MÉTHODOLOGIQUE

Préparé par:



Préparé pour:

SANTÉ CANADA

This report is available in English

por-rop@hc-sc.gc.ca

TABLE DES MATIÈRES

Table des matières

1.0 CONTEXTE ET OBJECTIFS	1
1.1 CONTEXTE	1
1.2 OBJECTIFS DE L'ÉTUDE.....	2
1.3 TOTAL DES DÉPENSES	2
2.0 ÉCHANTILLONNAGE	3
2.1 L'APPROCHE GLOBALE	3
2.2 LES DATES DE PRÉTEST ET DE L'ENQUÊTE	4
2.3 CONTRÔLE DE QUALITÉ.....	4
2.4 PLAN D'ÉCHANTILLONNAGE ET COLLECTE DE DONNÉES	7
3.0 PONDÉRATION.....	9
3.1 L'APPROCHE DE PONDÉRATION.....	9
3.2 LE CALCUL DE L'EFFET DE PLAN	11
3.3 EFFET DE PLAN ET TAILLE EFFICACE DE L'ÉCHANTILLON.....	11
4.0 TRAITEMENT DES DONNÉES, GRANDES LIGNES DE L'ANALYSE ET PUBLICATION.....	12
4.1 TRAITEMENT ET CODIFICATION DES DONNÉES	12
4.2 GRANDES LIGNES DE L'ANALYSE ET UTILISATION DES POIDS.....	12
ANNEXES.....	14
ANNEXE A: CALCUL DU TAUX DE RÉPONSE.....	14
ANNEXE B: EXIGENCE DE LA POLITIQUE DE NEUTRALITÉ.....	15
ANNEXE C: QUESTIONNAIRE	16

1.0 Contexte et objectifs

1.1 CONTEXTE

La consommation de marijuana est courante au Canada. En 2013, l'Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues (ECTADS) de Santé Canada a révélé que 11% des répondants âgés de 15 ans et plus ont consommé de la marijuana l'an dernier, avec presque deux fois plus d'hommes que de femmes. Les canadiens âgés entre 15 et 24 ans étaient significativement plus susceptibles de consommer du cannabis au cours des 12 derniers mois que ceux de 25 ans et plus. Sa consommation est aussi courante parmi les étudiants : la consommation de près du cinquième des élèves de secondaire 1 à 5 l'année dernière a été rapportée par l'Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues (ECTADS) 2014-2015. Des données internationales sur la consommation du cannabis datant de 2003 positionnent les États-Unis en tête du classement de taux de prévalence au cours de la vie avec 43,7 %¹, suivi de près par le Canada avec 41,2 %² puis du Royaume-Uni avec 29,9 %³.

En 2015, suite au Discours du Trône, le Gouvernement du Canada s'est engagé à légaliser, réglementer et restreindre l'accès à la marijuana. En 2016, le Groupe de travail sur la légalisation et la réglementation du cannabis du gouvernement a publié un document de discussion intitulé « Vers la légalisation, la réglementation et la restriction de l'accès à la marijuana » qui a initié des consultations plus larges et un dialogue plus ouvert sur son intention dans ce domaine.

L'intention de légaliser et de réglementer le cannabis au Canada a aussi suscité une politique et une exigence scientifique pour recueillir de nouvelles données complètes sur la consommation et la non-consommation du cannabis, y compris des indicateurs du domaine de la santé, de la sécurité publique et des différents marchés. De nouvelles recherches sur l'utilisation du cannabis aident le gouvernement à mieux évaluer les impacts possibles liés à sa légalisation, sa réglementation et sa restriction. En mai et juin 2016, Santé Canada a mené l'Enquête de base sur la sensibilisation, les connaissances et le comportement associés à l'usage récréatif de la marijuana (administrée par Ekos Research Associate). Cette étude a examiné la connaissance, l'acceptabilité perçue, les risques pour la santé, les modèles d'usage récréatif et les comportements de

¹ United States Department of Health and Human Services. Substance and Mental Health Services Administration. Center for Behavioral Health Statistics and Quality. National Survey on Drugs Use and Health, 2013. <http://doi.org/10.3886/ICPSR35509.v3>

² Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues de Santé Canada: <http://healthycanadians.gc.ca>

³ Home Office, Office of National Statistics. Drug misuse. Finding from the 2013-2014 CSEW.

<http://www.gov.uk/government/statistics/tables-for-drug-misuse-findings-from-the-2013-to-2014-csew>

recherche d'information. Cette étude a révélé que 58% des répondants ont déclaré avoir consommé du cannabis dans le passé et que 22% ont déclaré en avoir consommé au cours des 12 derniers mois. Parmi ceux qui n'ont pas signalé leur consommation au cours des 12 derniers mois, 85% ont estimé qu'il était peu probable qu'ils consomment du cannabis une fois qu'il sera légalisé.

Note : Pour faciliter la lecture, le masculin a été utilisé de façon générique pour désigner aussi bien les femmes que les hommes.

1.2 OBJECTIFS DE L'ÉTUDE

L'Enquête canadienne sur le cannabis a examiné plus en profondeur les modes de consommation, tels que les quantités consommées et la consommation médicale, le marché du cannabis, comme les sources et les prix, et les problèmes de sécurité publique, tels que la conduite avec facultés affaiblies. Dans le cadre de cette recherche, l'objectif de Santé Canada était de recueillir des informations sur les points suivants:

- Consommation et non-consommation du cannabis au Canada;
- Modes de consommation (par exemple âge d'initiation et produits utilisés);
- Préoccupations publiques liées au cannabis, y compris les accidents de la circulation, écarts de conduite sous l'effet de la drogue, crime lié à la drogue;
- Perception du risque et de la banalisation de la consommation.

1.3 TOTAL DES DÉPENSES

Le coût total de cette étude était de 249 820,40 \$ y compris la TVH.

2.0 Échantillonnage

2.1 L'APPROCHE GLOBALE

L'approche utilisée était un processus de recrutement en deux étapes où des répondants ont d'abord été recrutés par téléphone (à la fois terrestre et mobile) en utilisant une courte série de questions filtre approuvées par Santé Canada. Les répondants qui ont complété les questions de filtrage et qui ont été qualifiés pour l'enquête ont ensuite reçu un hyperlien vers le questionnaire en ligne, soit par courrier électronique ou par SMS, selon leur préférence. Les répondants ont été recrutés à partir de listes de numéros de téléphone aléatoires (RDD) qui ont été trouvés en service après vérification par Advanis. La distribution des numéros de téléphone était d'environ 87 pour cent de téléphones mobiles et 13 pour cent de numéros fixes.

La raison d'être de l'utilisation d'un volume plus élevé de numéros de téléphone cellulaire que de numéros de téléphone fixe provient de l'obligation de suréchantillonner les jeunes âgés de 16 à 24 ans. Par expérience, nous savons que ce groupe peut être très difficilement joignable par téléphone fixe conventionnel pour deux raisons majeures : soit ils utilisent le téléphone fixe de leurs parents et nous avons du mal à les joindre; soit ils ont quitté la maison de leurs parents et utilisent très probablement un téléphone cellulaire plutôt qu'un téléphone fixe.

Au total, nous avons composé 181 435 numéros de téléphone et 18 702 personnes ont accepté de participer au sondage. Parmi ces appels, 21 % ont été menés en français et 79 % ont été menés en anglais. Le calcul du taux de réponse est présenté à l'Annexe A.

Au cours du recrutement par entretiens téléphoniques assistés par ordinateur (CATI), Advanis a sollicité l'autorisation d'envoyer l'hyperlien de l'enquête aux téléphones mobiles des répondants en envoyant un court message via un service de messagerie texte (SMS). L'avantage des invitations par SMS est que, contrairement aux invitations par courriel, elles évitent les problèmes liés aux adresses électroniques incorrectes et au filtrage des spams. Si le répondant recruté n'avait pas de téléphone intelligent ou a préféré recevoir un courrier électronique, les hyperliens d'enquête furent envoyés par courriel. Parmi les répondants ayant complété le questionnaire CATI, 70 % ont été recrutés par SMS et 30 % ont été recrutés par courrier électronique. Environ la moitié des personnes recrutées pour l'enquête en ligne par SMS (49 %) ont complété le questionnaire en ligne. Parmi ceux à qui une invitation a été envoyée par

courrier électronique, le taux de questionnaires complétés en ligne était de 52 pour cent.

Pour augmenter le taux de réponse, des messages ont été laissés sur la messagerie vocale des répondants potentiels, décrivant l'étude et les informant qu'ils pourraient rappeler au même numéro ou à un numéro sans frais pour participer. Ces appels ont été effectués par le même groupe de recruteurs téléphoniques qui ont effectué les appels initiaux. Si un répondant potentiel a rappelé depuis le numéro de téléphone initialement composé, l'appel a été automatiquement transféré à un recruteur du centre d'appel d'Advanis.

Des rappels par courrier électronique ont été envoyés les 3^{ème} et 6^{ème} jours suivant l'invitation. Advanis a également effectué des rappels téléphoniques à ceux qui ont été recrutés par courrier électronique pour confirmer que les courriels avaient bel et bien été reçus et pour corriger des adresses courriel si nécessaire. Pendant ces appels (effectués une fois seulement), des messages vocaux ont été laissés pour rappeler aux répondants que l'enquête était toujours ouverte et qu'ils pouvaient rappeler s'ils n'avaient pas reçu l'invitation.

La durée moyenne de l'enquête par questionnaire pour les répondants ayant consommés du cannabis au cours des 12 derniers mois était de 27 minutes et d'environ 9 minutes pour les non-consommateurs. Veuillez noter que, lors d'une enquête en ligne, le temps écoulé ne s'harmonise pas nécessairement avec la durée du questionnaire car il est possible d'interrompre et redémarrer la session. En ce qui concerne la durée des contacts de recrutement, la durée moyenne était de 3 minutes.

2.2 LES DATES DE PRÉTEST ET DE L'ENQUÊTE

Le prétest en anglais s'est déroulé du 9 au 12 mars 2017. Pendant cette période, nous avons recruté 123 personnes par téléphone, résultant en 33 questionnaires complétés en ligne. Le prétest en français a eu lieu le 15 mars avec 50 entretiens téléphoniques complétés. La validation des données a été complétée le lendemain matin, le 16 mars. Cette validation incluait des consommateurs et des non-consommateurs de façon à s'assurer que toutes les questions aient été testées. Aucune modification n'a été apportée au questionnaire suite au prétest. La période de collecte de données était du 13 au 24 mars.

2.3 CONTRÔLE DE QUALITÉ

2.3.1 - Contrôle de qualité dans la programmation du questionnaire

Advanis se sert de la technologie pour maximiser le contrôle de qualité dans la programmation de questionnaire. Ayant développé un outil de collecte de données exclusif, les professionnels d'Advanis sont en mesure de concevoir et de programmer un questionnaire dans un environnement Web, ce qui élimine le besoin de le soumettre à un programmeur qui est moins familier avec l'objet d'étude. Voici les étapes suivies pour assurer la qualité des questionnaires :

- Les questionnaires ont été minutieusement testés au préalable par les professionnels d'Advanis membres de l'équipe de projet ainsi que par des non-membres de l'équipe du projet (les professionnels d'Advanis non membres de l'équipe du projet y apportent un «regard neuf»).
- Les questionnaires en ligne ont été envoyées et testées par les représentants de Santé Canada (et leurs testeurs désignés). Cela a permis à Santé Canada de s'assurer que les sauts et les questions liés à l'étude aient été correctement programmés.

2.3.2 – La méthodologie CATI et le Contrôle de qualité

Le script de recrutement CATI a été programmé sur la plate-forme CATI exclusive d'Advanis sans aucune difficulté. Advanis a su tirer profit de son expérience de programmation de questionnaire et de son processus de rappel afin d'atteindre des normes de qualité élevée.

Advanis a mis en œuvre les éléments suivants afin d'assurer la plus grande fiabilité des données colligées:

- Former les intervieweurs à mieux comprendre les objectifs de l'étude et s'assurer qu'ils sont en mesure de bien prononcer et de comprendre la formulation du questionnaire.
- Les enregistrements d'appels détaillés sont conservés par le système CATI automatisé et sont complétés par des fichiers de sortie de données depuis SPSS pour une analyse de productivité (c'est-à-dire, non sujette à une erreur humaine);
- Les scripts de sélection contenaient une description de l'importance de la recherche et de l'importance de la participation des répondants, servant de motivation à ceux-ci;
- Les scripts de recrutement ont été préalablement testés afin d'être le plus fluide possible;
- Le briefing (ou « breffage » au Québec) a été effectué de façon continue pour s'assurer que tous les intervieweurs soient à jour sur les informations d'actualité concernant le projet;
- Notre moyenne d'ancienneté d'intervieweur est très solide compte tenu des normes de l'industrie, ce qui se traduit par une équipe d'intervieweurs dont les connaissances et l'expérience avec le public cible augmentent la qualité des entrevues;
- L'équipe d'assurance de la qualité d'Advanis a écouté les enregistrements de dix pour cent des questionnaires complétés et a comparé les réponses à celles entrées par les intervieweurs pour s'assurer que les réponses soient correctement enregistrées. Cela s'ajoute à la surveillance en temps réel effectuée par les superviseurs de terrain.
- Les superviseurs d'équipe effectuent des évaluations régulières et plus formelles avec chaque intervieweur, en plus du suivi quotidien, en temps réel, de chaque intervieweur sur son équipe.

Pour assurer une entrevue de haute qualité, nos intervieweurs sont formés à utiliser diverses techniques d'entrevue. En plus de maintenir une attitude professionnelle, nos intervieweurs doivent également être convaincants, capable de lire mot-à-mot, prendre des notes, approfondir les questions semi-ouvertes et ouvertes, confirmer systématiquement les informations fournies et écouter le répondant.

2.3.3 - Méthodologie Web et contrôle de qualité

Tous les questionnaires Web d'Advanis sont hébergés à l'interne et nous utilisons un ensemble strict et rigoureux de mécanismes de contrôle de la collecte des données afin d'assurer la plus haute qualité des données colligées, incluant:

- Les répondants ont un code d'accès unique pour s'assurer que seul ce participant peut compléter le questionnaire en ligne;
- Des vérifications logiques étendues sont programmées directement dans le questionnaire pour garantir des réponses logiques;
- Les questionnaires Web sont conçus à l'aide du logiciel exclusif d'Advanis (qui est conçu pour gérer des questionnaires à formats complexes);
- Advanis a effectué un test détaillé à l'interne et un pré-test externe pour s'assurer que l'instrument d'enquête fonctionnait comme prévu;
- Nous avons testé le questionnaire dans plusieurs navigateurs et nous avons envoyé un lien à nos clients pour qu'ils puissent effectuer des tests à l'interne.

2.3.4 – Contrôle de qualité dans la manipulation des données et la présentation de rapports

Pour toutes les données recueillies, Advanis développe des règles pour vérifier la validité de celles-ci. Ces règles comprennent des éléments tels que :

- Durée nécessaire pour compléter le questionnaire (ceux qui ont terminé le questionnaire trop rapidement sont supprimés);
- Vérification de la cohérence des données (le répondant a-t-il répondu à plusieurs questions de manière prévisible);
- Tables de réponses linéaires (vérifient les répondants qui fournissent la même réponse pour chaque tableau);
- Contrôles rigoureux effectués pour s'assurer que les données sont précises et sans erreur suivant la logique du questionnaire (modèles de saut).

Le personnel d'Advanis utilise le logiciel de statistique SPSS Statistics depuis 20 ans et, en tant que tel, est très expérimenté dans l'utilisation de cet outil. Tout le traitement des données effectué sur un projet est décrit dans les fichiers de syntaxe avec des fichiers de données intermédiaires sauvegardés tout au long du processus. Cela garantit que le fichier original contenant les données brutes ne soit jamais écrasé et que, si une erreur est découverte dans nos codes, nous pouvons rapidement et facilement ré-exécuter la syntaxe pour générer un nouveau fichier de données. Ceux qui développent un code y intègrent des contrôles internes (par exemple, les tableaux croisés) pour s'assurer que la

syntaxe a eu l'effet désiré. En outre, toute autre syntaxe est examinée par un autre membre de l'équipe ou un spécialiste technique pour en assurer la précision.

2.4 PLAN D'ÉCHANTILLONNAGE ET COLLECTE DE DONNÉES

Les Canadiens de 16 ans et plus constituent le public ciblé par ce projet. Cette étude comprend à la fois les consommateurs et les non-consommateurs. Un « consommateur » est défini comme quelqu'un ayant consommé du cannabis au cours des 12 derniers mois. L'incidence des utilisateurs prévue dans la population générale est de 11 %, selon les données de Statistique Canada.

Les principales variables de sous-groupes nécessitant des quotas étaient les suivantes:

- Consommateurs de cannabis qui conduisent;
- Âge (16-19 ans, 20-24 ans et 25 ans et plus);
- Région;
- Sexe.

L'échantillon comprenait un échantillon central de 2 000 Canadiens âgés de 16 ans et plus (consommateurs et non-consommateurs) avec un plan de suréchantillonnage de 1 600 consommateurs de cannabis, pour un total de 3 600 répondants. Au final, nous avons recueillis 9 215 réponses afin d'atteindre notre objectif de suréchantillonnage et de quotas. Le tableau 1 présente les résultats pour l'ensemble de la collecte de données par rapport au quota de l'échantillon de base.

Tableau 1: L'échantillon total

Région	Taille minimale de l'échantillon	Taille de l'échantillon cible	Résultats
Provinces de l'Ouest*	400	500	2 373
Ontario	400	500	2 163
Québec	400	500	2 484
Provinces Maritimes	400	500	2 195
Âge			
16 à 19 ans	400	500	590
20 à 24 ans	400	500	1 062
25 ans et plus	400	1 000	7 563
Sexe			
Homme	800	1 000	4 695
Femme	800	1 000	4 486
Autre	-	-	34

* Les territoires sont inclus dans les provinces de l'Ouest

Le tableau 2 ci-dessous présente les résultats finaux pour les consommateurs, y compris les résultats par quota et par suréchantillon.

Tableau 2: L'échantillon des consommateurs

Région	Taille minimale de l'échantillon	Taille de l'échantillon cible	Résultats
Provinces de l'Ouest*	400	400	731
Ontario	400	400	648
Québec	400	400	620
Provinces Maritimes	400	400	650
Âge			
16 à 19 ans	200	500	252
20 à 24 ans	200	600	515
25 ans et plus	200	500	1 882
Sexe			
Homme	600	800	1 539
Femme	600	800	1 097
Autre	-	-	13
Conducteurs			
Consommateurs qui ont conduit un véhicule dans les 2 heures suivant la consommation de cannabis	600	1 000	979

* Les territoires sont inclus dans les provinces de l'Ouest

3.0 Pondération

3.1 L'APPROCHE DE PONDÉRATION

Dans l'ensemble, 9 215 entrevues Web ont été menées au cours de la collecte de données, 2 451 en français et 6 764 en anglais. La pondération du fichier final était basée sur trois variables: la région, l'âge et le sexe. Pour les 34 personnes qui ont été identifiées comme ayant une « autre identité sexuelle », un sexe aléatoire a été attribué uniquement à des fins de pondération. Ce groupe sera analysé séparément à des fins d'analyse. Les tailles de population sont basées sur les derniers résultats publiés du recensement de Statistique Canada (recensement de 2016). Étant donné que la valeur pour la catégorie des 16 à 19 ans n'était pas disponible (seulement celle de 15 à 19 était fournie), nous avons réduit la catégorie de 15 à 19 ans par 1/5 de la taille pour refléter la meilleure estimation du nombre de 16 à 19 ans. Voir la section 4.2 pour les lignes directrices sur la limitation de l'analyse avec les poids.

Tableau 3: La pondération

Groupe	Entrevues	Pondération sur les entrevues	Pondération sur la population	Population
Atlantique - 16 à 19 - Femme	48	16	829,4	49 764
Ontario - 16 à 19 - Femme	92	101	4936,75	315 952
Québec - 16 à 19 - Femme	84	54	2031,373494	168 604
Ouest - 16 à 19 - Femme	97	81	4116,709677	255 236
Atlantique - 20 à 24 - Femme	103	21	727,3626374	66 190
Ontario - 20 à 24 - Femme	128	139	3410,703125	436 570
Québec - 20 à 24 - Femme	172	79	1330,645161	247 500
Ouest- 20 à 24 - Femme	142	111	3106,5625	347 935
Atlantique - 25 à 34 - Femme	216	42	546,659751	131 745
Ontario - 25 à 34 - Femme	249	281	3785,321888	881 980
Québec - 25 à 34 - Femme	343	161	1438,778409	506 450
Ouest- 25 à 34 - Femme	310	256	3005,449438	802 455
Atlantique - 35 à 44 - Femme	179	47	618,5564854	147 835
Ontario - 35 à 44 - Femme	211	285	4059,068182	892 995
Québec - 35 à 44 - Femme	253	168	2257,991453	528 370
Ouest - 35 à 44 - Femme	243	239	3414,659091	751 225
Atlantique - 45 à 54 - Femme	207	58	742,397541	181 145
Ontario - 45 à 54 - Femme	196	326	5302,823834	1 023 445
Québec - 45 à 54 - Femme	182	182	3493,190184	569 390
Ouest - 45 à 54 - Femme	211	251	4018,112245	787 550
Atlantique - 55+ - Femme	301	141	1660,657895	441 735
Ontario - 55+ - Femme	227	696	9832,522523	2 182 820
Québec - 55+ - Femme	236	457	7318,494898	1 434 425
Ouest - 55+ - Femme	282	539	7325,497835	1 692 190
Atlantique - 16 à 19 - Homme	60	17	1092,666667	52 448
Ontario - 16 à 19 - Homme	64	106	3623,695652	333 380
Québec - 16 à 19 - Homme	83	56	2086,380952	175 256
Ouest - 16 à 19 - Homme	62	86	278,474227	270 288
Atlantique - 20 à 24 - Homme	91	22	657,6213592	67 735
Ontario - 20 à 24 - Homme	128	146	3576,679688	457 815
Québec - 20 à 24 - Homme	186	81	1468,604651	252 600
Ouest- 20 à 24 - Homme	112	117	2579,859155	366 340
Atlantique - 25 à 34 - Homme	241	41	590,3935185	127 525
Ontario - 25 à 34 - Homme	233	273	3442,349398	857 145
Québec - 25 à 34 - Homme	352	161	1470,758017	504 470
Ouest- 25 à 34 - Homme	267	256	2592,370968	803 635
Atlantique - 35 à 44 - Homme	239	43	761,6480447	136 335
Ontario - 35 à 44 - Homme	220	262	3892,725118	821 365
Québec - 35 à 44 - Homme	234	169	2089,703557	528 695
Ouest - 35 à 44 - Femme	220	235	3031,604938	736 680
Atlantique - 45 à 54 - Homme	244	54	825,4830918	170 875
Ontario - 45 à 54 - Homme	193	309	4950,382653	970 275
Québec - 45 à 54 - Homme	163	182	3129,010989	569 480
Ouest - 45 à 54 - Homme	196	244	3629,763033	765 880
Atlantique - 55+ - Homme	266	125	1305,664452	393 005
Ontario - 55+ - Homme	222	607	8389,581498	1 904 435
Québec - 55+ - Homme	196	402	5338,622881	1 259 915
Ouest - 55+ - Homme	231	490	5453,421986	1 537 865

3.2 LE CALCUL DE L'EFFET DE PLAN

L'introduction de la pondération génère un effet de plan qui peut être attribué à la variation de poids. Cet effet augmente l'erreur d'échantillonnage par rapport à l'échantillonnage aléatoire sans pondération.

Le tableau suivant présente l'effet de plan (l'effet du plan d'échantillonnage sur la puissance statistique de l'échantillon) pour chaque région séparément aussi bien que pour l'ensemble de l'échantillon. De plus, ce tableau montre la taille d'un échantillon « efficace », qui correspond à la taille de l'échantillon aléatoire qui aurait le même degré de précision. Pour l'échantillon total, la variation des fractions d'échantillonnage provient du fait que le nombre des entrevues est effectué dans chacune des régions, quelle que soit sa taille.

3.3 EFFET DE PLAN ET TAILLE EFFICACE DE L'ÉCHANTILLON

Tableau 4: Effet de plan pour l'échantillon

Province	Moyenne des poids	N	Population	Écart type	Effet de plan	Taille d'échantillon efficace	Marge d'erreur
Atlantique	895,8255	2 195	1 966 337	366,4411	1,16732526	1 880	2,3 %
Québec	2715,4408	2 484	6 745 155	1778,7189	1,42907572	1 738	2,4 %
Ontario	5121,6722	2 163	11 078 177	2143,8969	1,17522023	1 841	2,3 %
Ouest	3842,0898	2 373	9 117 279	1425,6758	1,13769132	2 086	2,2 %
Canada	3136,9450	9 215	28 906 948	2187,1192	1,48610612	6 201	1,2 %

4.0 Traitement des données, grandes lignes de l'analyse et publication

4.1 TRAITEMENT ET CODIFICATION DES DONNÉES

Une fois la collecte terminée, le traitement des données a été effectué pour assurer une grande fiabilité des résultats. Trois changements mineurs ont été apportés aux questions métriques car il y a eu des réponses supplémentaires après que trois répondants aient changé d'avis et aient fait marche arrière pour modifier une réponse antérieure.

L'étape suivante consistait à effectuer la codification de données nécessaire. Une échelle détaillée a été utilisée pour décrire les quantités à travers le questionnaire. Une fois la collecte des données terminée, ces échelles ont été transformées en questions métriques pour faciliter l'analyse. Le type de question métrique simplifie l'analyse en fournissant facilement des mesures de moyenne, médiane, etc. Pour ce recodage des échelles en une valeur métrique, le point médian de l'échelle a été utilisé pour créer la valeur métrique.

Un examen des réponses ouvertes a également été effectué dans le cadre du traitement des données. Toutes les réponses «autres» ont été recodées dans les catégories existantes appropriées. Un guide de codification a été créé pour les réponses qui avaient un nombre suffisant de mentions à ajouter en tant que nouveau choix de réponse. Les thèmes textuels spécifiques n'ayant pas eu de nombre suffisant de mentions ont été laissés dans la catégorie «autres».

4.2 GRANDES LIGNES DE L'ANALYSE ET UTILISATION DES POIDS

Lors de l'analyse, il est important d'aligner le plan d'analyse avec le schéma de pondération. Les poids ajustent les données pour mieux refléter la population en fonction des paramètres choisis pour maximiser le niveau de détail sans créer de distorsion en raison de poids extrêmes (un poids extrême se produira lorsqu'un groupe de population est représenté par un sous-ensemble de répondants proportionnellement plus petit comparé à d'autres groupes de population, introduisant ainsi un risque important de biais en raison de leur profil spécifique).

Pour cette étude, les informations sociodémographiques de base qui devraient être utilisées dans l'analyse des résultats sont:

- La région: Atlantique, Québec, Ontario, Ouest

- L'âge: 16 à 19, 20 à 24, 25 à 34, 35 à 44, 45 à 54 et 55+ ou tout autre regroupement ne modifiant pas ces intervalles (c'est-à-dire 16 à 24 ou 35 à 54).
- Le sexe: homme ou femme

L'utilisation de groupes d'âge autres que ceux décrits ci-dessus pour ces catégories sociodémographiques pourrait potentiellement produire des données déformées. Puisque ces résultats seraient inexacts en fonction de la façon dont les poids ont été calculés, nous recommandons vivement de ne présenter aucun résultat ne s'alignant pas avec ces catégories spécifiées.

Dans le fichier de données fourni, la variable à utiliser dans un programme d'analyse statistique pour pondérer les données est simplement appelée «poids». Dans ce cas, il a été décidé de projeter la population totale à environ 28 millions de résidents canadiens.

Tous les résultats avec une base non pondérée de 30 répondants ou moins devraient pas être reportés, en raison de la robustesse statistique. Les résultats avec plus de 30 mais moins de 50 répondants doivent être interprétés avec prudence et considérés comme grandes lignes directionnelles. Les résultats basés sur 50 répondants ou plus n'ont été notés d'aucune façon. La raison de la suppression des résultats avec de petites tailles de base est due au coefficient de variation accru et, par conséquent, à des intervalles de confiance plus importants pour les résultats avec des bases plus petites au point de rendre les valeurs déclarées inefficaces en ce sens qu'elles sont, en pratique, trop larges pour être statistiquement significative.

Pour toutes les estimations, les grandes lignes suivantes pour la suppression de données, liées aux coefficients de variation (CV), devraient être utilisées pour la présentation des résultats:

Intervalle du CV	Estimation de la stabilité
0 – 16.5	Acceptable, l'estimation est stable
16.6 – 33.3	Marginal, l'estimation présente une variabilité d'échantillonnage modérée et doit être interprétée avec prudence
>33.3	Inacceptable, l'estimation est instable et devrait être supprimée

*CV= (erreur standard / coefficient) * 100 où le coefficient est soit le coefficient de régression, soit l'estimation proportionnelle.

ANNEXES

ANNEXE A: CALCUL DU TAUX DE RÉPONSE

	TOTAL	%
PRODUIT	181 435	100,0 %
Utilisés	181 435	100,0 %
Pas de service	2 633	1,5 %
Non-résidentiel	1 044	0,6 %
Problème de ligne	867	0,5 %
Fax	84	0,0 %
Mauvais no de tél.	502	0,3 %
A NON-VALIDE	5 130	2,8 %
VALIDE	176 305	97,2 %
Non-éligible	3 603	2,0 %
Barrière au niveau de la langue	720	0,4 %
Âge et maladie	121	0,1 %
Autre	55	0,0 %
B HORS ÉCHANTILLON	4 499	2,5 %
ÉCHANTILLON	171 806	94,7 %
Refus ménage	42 325	24,6 %
Refus ménage multiple	1	0,0 %
Refus répondant	20 823	12,1 %
Refus répondant multiple	53	0,0 %
D Refus FINAL	2 137	1,2 %
D Absence prolongée	47	0,0 %
D Incomplet	2	0,0 %
C Pas de réponse	78 248	45,5 %
D Rendez-vous	9 468	5,5 %
ENTREVUES COMPLÉTÉES	18 702	10,9 %

% REFUS	38,0%
% COMPLÉTÉ	10,9%
TAUX D'ÉLIGIBILITÉ	91,9%
TAUX DE RÉPONSE ARIM	11,5%

A. NON-VALIDE

**B. HORS
ÉCHANTILLON**
ÉCHANTILLON

C.

D.

% REFUS

% COMPLÉTÉ

**TAUX
D'ÉLIGIBILITÉ
(T.É.)**

**TAUX DE
RÉPONSE ARIM**

Aucun contact possible avec le répondant à ces numéros de téléphone

Les répondants ne sont pas éligibles ou aptes à répondre à l'étude

Numéros utilisables

ÉLIGIBILITÉ NON-ÉTABLIE: Pas de réponse et refus ménage

ÉLIGIBILITÉ ÉTABLIE: Refus personne, Abs. Prolongée, Incomplet et rendez-vous

Somme des refus sur l'échantillon.

Entrevues complétées sur l'échantillon.

D+Complétés/B+D+Complétés

Complétés/C*(T.É.)+D+Complétés

ANNEXE B: EXIGENCE DE LA POLITIQUE DE NEUTRALITÉ

Certification de la politique de neutralité

Je certifie en tant qu'administrateur principal d'Advanis que les produits livrables respectent pleinement les exigences de la politique de neutralité du gouvernement du Canada, énoncées dans la *Politique de communication du gouvernement du Canada et les Procédures pour la planification et la réalisation de contrat de recherche sur l'opinion publique*.

Plus précisément, les produits livrables ne comprennent pas d'informations sur des intentions de vote électoral, des préférences de partis politiques, de prises de position avec l'électorat ou de notations sur la performance d'un parti politique ou de ses dirigeants.

Signé: 

Nicolas Toutant, Vice-président, Recherche et Évaluation

ANNEXE C: QUESTIONNAIRE

Introduction

Santé Canada mène une enquête sur les connaissances en matière de cannabis et son utilisation. La société Advanis a été embauchée pour réaliser le sondage. If you prefer to answer the survey in English, please click on ENGLISH.

De cinq à vingt minutes sont nécessaires pour répondre au sondage. La participation est volontaire et strictement confidentielle. Vos réponses resteront entièrement anonymes.

Si vous souhaitez vérifier l'authenticité de ce sondage, veuillez envoyer un courriel à : ODSS.BSSD@hc-sc.gc.ca

Dans le cadre du sondage, vous passerez automatiquement à la prochaine question dans la mesure du possible; cependant, dans certains cas, vous devrez cliquer sur la flèche pointant vers la droite au bas de l'écran pour passer à la prochaine question. Cette flèche ne s'affichera pas avant que vous répondiez à la question.

Pour modifier les réponses précédentes, vous pouvez cliquer sur la flèche pointant vers la gauche au bas de l'écran. Certaines questions fournissent des renseignements supplémentaires si vous cliquez sur le symbole suivant : (?)

Si vous devez interrompre le sondage à tout moment, vous pouvez y revenir ultérieurement et continuer où vous vous êtes arrêté.

Pour obtenir de l'aide, veuillez composer le 1-888-944-9212.

i

Dans quelle tranche d'âge vous situez-vous? Question métrique arborescente de 16 à 70 ans et plus.

ii a *Show If Is Adult*

Des personnes vivant dans votre résidence sont-elles âgées de moins de 18 ans?

- ₁ Oui
- ₂ Non

ii b *Show If Someone in home under 18*

À quelle fréquence vivent-elles chez vous?

- ₁ Tout le temps
- ₂ Une partie du temps

iii

Les personnes âgées de moins de 18 ans sont-elles vos enfants?

- ₁ Oui
- ₂ Non

iv

Quel est votre sexe?

- ₁ Féminin
- ₂ Masculin
- ₃ Autre identité de genre

v

Dans quelle province ou quel territoire vivez-vous actuellement?

- ₁ Alberta (Alb.)
- ₂ Colombie-Britannique (C.-B.)
- ₃ Manitoba (Man.)
- ₄ Nouveau-Brunswick (N.-B.)
- ₅ Terre-Neuve-et-Labrador (T.-N.-L.)
- ₆ Territoires du Nord-Ouest (T.N.-O.)
- ₇ Nouvelle-Écosse (N.-É.)
- ₈ Nunavut (Nun.)
- ₉ Ontario (Ont.)
- ₁₀ Île-du-Prince-Édouard (Î.-P.-É.)
- ₁₁ Québec (Qc)
- ₁₂ Saskatchewan (Sask.)
- ₁₃ Yukon (Yn)

via

Êtes-vous aux études actuellement?

- ₁ Oui
- ₂ Non

vib *Show If Is_Student*

Êtes-vous aux études à temps plein ou à temps partiel?

- ₁ Temps plein
₂ Temps partiel

vii *Show If Not_fulltime_student*

Parmi les catégories suivantes, laquelle décrit le mieux votre situation d'emploi actuelle? Êtes-vous...

- ₁ un employé à temps plein qui travaille 35 heures ou plus par semaine
₂ un employé à temps partiel qui travaille moins de 35 heures par semaine
₃ un travailleur autonome
₄ au chômage, mais à la recherche d'un emploi
₅ un étudiant à temps plein
₆ à la retraite
₇ une personne ne faisant pas partie de la population active (p. ex., personne au foyer à temps plein, au chômage, ou ne cherchant pas d'emploi)
₈ Autre

MainIntro

Dans ce sondage, nous utilisons le terme **cannabis; ce terme englobe la marijuana (p. ex., herbe, pot), le hachisch, l'huile de cannabis ou tout autre produit fabriqué à partir de la plante de cannabis, mais pas les cannabinoïdes synthétiques.**

Lorsque nous posons des questions sur son utilisation, cela comprend l'utilisation du cannabis sous forme séchée, ou encore mélangé ou transformé en un autre produit comme un produit comestible, un concentré, y compris le hachisch, un liquide, ou un autre produit à des fins **non médicales**.

Par fins **non médicales**, on entend à des fins récréatives (p. ex., pour le plaisir et le divertissement), sociales ou spirituelles, conformément au mode de vie ou à d'autres fins non médicales similaires.

Q1Selon vous, est-il socialement acceptable qu'une personne consomme les substances suivantes **à l'occasion**?

	Tout à fait acceptable	Plutôt acceptable	Plutôt inacceptable	Tout à fait inacceptable	Aucune opinion
a. Alcool	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅
b. Tabac (cigarette/cigare/tabac à priser)	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅
c. Tabac (vapotage)	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅
d. Fumer du cannabis à des fins non médicales	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅
e. Vapoter du cannabis à des fins non médicales	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅
f. Manger du cannabis à des fins non médicales	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅

Q2À votre connaissance, quels sont certains des effets, le cas échéant, de l'utilisation du cannabis à des fins **non médicales** sur une personne?

	Effet positif	Aucun effet	Effet négatif	Je ne sais pas
a. Motivation ou ambition	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄
b. Humeur	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄
c. Créativité	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄
d. Inhibitions ou gêne	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄
e. Anxiété	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄
f. Sommeil	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄
g. Mémoire	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄
h. Capacité à se concentrer	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄
i. Attention	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄
j. Raisonnement, prise de décisions	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄

Q3

Au cours des **douze derniers mois**, avez-vous vu quelqu'un fumer du cannabis dans des lieux accessibles au public (p. ex., rue, parc, ruelle, allée)?

(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et cliquer sur la flèche pointant vers la droite au bas de l'écran lorsque vous aurez terminé.)

- J'ai vu une personne fumer ce qui semblait être du cannabis
- J'ai vu une personne vaporiser ce qui semblait être du cannabis
- J'ai vu une personne manger ou boire ce qui semblait être un produit du cannabis
- J'ai vu une personne consommer du cannabis d'une autre façon
- J'ai senti l'odeur du cannabis, et j'ai soupçonné une utilisation récente sur les lieux
- Je n'ai vu personne fumer du cannabis en public

Q4

À votre connaissance, parmi vos amis, combien ont fait l'essai du cannabis à des fins **non médicales**?

- Chacun d'entre eux
- La plupart d'entre eux
- Environ la moitié d'entre eux
- Quelques-uns/certains d'entre eux
- Aucun d'entre eux

Q5

À votre connaissance, combien de membres de votre famille immédiate (p. ex., parents, frères et sœurs, et enfants) ont fait l'essai du cannabis à des fins **non médicales**?

- Chacun d'entre eux
- La plupart d'entre eux
- Environ la moitié d'entre eux
- Quelques-uns/certains d'entre eux
- Aucun d'entre eux

Q6

Au cours des **douze derniers mois**, de quelle façon les personnes, y compris vous-même, ont consommé du cannabis à des fins **non médicales** à l'intérieur de votre résidence?

(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent.)

- Une personne a fumé du cannabis
- Une personne a vaporisé du cannabis
- Une personne a bu ou mangé un produit du cannabis
- Une personne a consommé du cannabis d'une autre façon (veuillez préciser) :
- Personne n'a consommé de cannabis dans ma résidence

Q7

Pensez-vous que l'utilisation du cannabis à des fins **non médicales** peut causer une dépendance pour certaines personnes?

- Oui
- Non

Incertain/Je ne sais pas

Q8

Selon vous, la consommation de cannabis à des fins **non médicales** nuit-elle à la capacité de conduire un véhicule?

- Oui
- Non
- Cela dépend (veuillez préciser) :
- Incertain/Je ne sais pas

Q9

Selon vous, après combien de temps est-il sécuritaire pour une personne de conduire un véhicule après avoir consommé du cannabis à des fins **non médicales**?

- Immédiatement
- De 30 minutes à moins d'une heure
- De 1 heure à moins de 3 heures
- De 3 heures à moins de 5 heures
- De 5 heures à moins de 7 heures
- De 7 heures à 8 heures
- Plus de 8 heures après
- Cela dépend de chaque personne/poids/quantité et méthode de consommation
- Autre (veuillez préciser) :
- Je ne sais pas

Q10a

Avez-vous déjà pris place dans un véhicule motorisé (p. ex., voiture, motoneige, bateau à moteur ou véhicule tout-terrain) conduit par une personne qui avait consommé du cannabis à des fins **non médicales** dans les deux heures précédant la conduite?

- ₁ Oui
- ₂ Non
- ₉ Incertain/Je ne sais pas

Q10b *Show If Passenger_in_vehicle_nonmedical*

Quand cela s'est-il produit la dernière fois?

- ₁ Dans les trente derniers jours
- ₂ Dans les 12 derniers mois
- ₃ Il y a plus de 12 mois

Q11a

Au cours de **votre vie**, avez-vous déjà consommé du cannabis à des fins **non médicales**?

- ₁ Oui
- ₂ Non

Q11b *Show If Have_used_in_lifetime_nonmedical*

Combien de fois?

- ₁ Une seule fois
- ₂ Plus d'une fois

Page *Show If Have_NOT_used_in_lifetime_nonmedical*

Q12

Avez-vous déjà voulu faire l'essai du cannabis à des fins **non médicales**?

- ₁ Oui
- ₂ Non

₉ Incertain/Je ne sais pas

Q13

La consommation de cannabis à des fins **non médicales** n'est pas encore légale. Prévoyez-vous consommer du cannabis à des fins **non médicales** une fois que cela sera légalisé?

- ₁ Oui
- ₂ Non

₉ Incertain/Je ne sais pas

₈ Je préfère ne pas répondre

Page *Show If Have_used_in_lifetime_nonmedical*

Q14

La consommation de cannabis à des fins **non médicales** n'est pas encore légale. Prévoyez-vous consommer une quantité différente de cannabis à des fins **non médicales** une fois que cela sera légalisé?

- ₁ J'en consommerai plus
- ₂ J'en consommerai moins
- ₃ Je consommerai la même quantité

₉ Incertain/Je ne sais pas

₈ Je préfère ne pas répondre

Q15

Quel âge aviez-vous lorsque vous avez consommé pour la première fois du cannabis à des fins **non médicales**?

Question métrique en forme arborescente de 16 à 70 ans et plus.

₉ Incertain/Je ne sais pas

Q18

Au cours des **douze derniers mois**, avez-vous consommé du cannabis à des fins **médicales** (pour traiter une maladie ou atténuer des symptômes)?

- ₁ Oui
- ₂ Non

Q16 *Show If Have_used_in_lifetime_nonmedical*

Au cours des **douze derniers mois**, avez-vous consommé du cannabis à des fins **non médicales**?

- ₁ Oui
- ₂ Non

Q17

Au cours des **douze derniers mois**, à quelle fréquence avez-vous consommé du cannabis à des fins **non médicales**?

- ₁ Moins de 1 jour par mois
- ₂ 1 jour par mois
- ₃ De 2 à 3 jours par mois
- ₄ 1 ou 2 jours par semaine
- ₅ 3 ou 4 jours par semaine
- ₆ 5 à 6 jours par semaine
- ₇ Tous les jours

Q19

Au cours des **trente derniers jours**, avez-vous consommé du cannabis à des fins **non médicales**?

- ₁ Oui
- ₂ Non

Q20

Au cours des **trente derniers jours**, durant les jours où vous avez consommé du cannabis à des fins **non médicales**, combien de fois (une fois comprend une période d'utilisation continue) par jour en avez-vous consommé en moyenne?

- ₁ 1 fois
- ₂ 2 fois
- ₃ 3 fois
- ₄ 4 fois
- ₅ 5 fois
- ₆ 6 fois
- ₇ 7 fois
- ₈ 8 fois
- ₉ 9 fois
- ₁₀ 10 fois
- ₁₁ Plus de 10 fois

Q21

Au cours des **trente derniers jours**, combien de journées avez-vous commencées en consommant du cannabis à des fins **non médicales** en matinée?

- ₁ Aucune
- ₂ 1 jour
- ₃ De 2 à 3 jours
- ₄ 1 ou 2 jours par semaine
- ₅ 3 ou 4 jours par semaine
- ₆ De 5 à 6 jours par semaine
- ₇ Tous les jours

Q22

Au cours des **trente derniers jours**, durant combien d'heures avez-vous été « défoncé » ou « high » au cours d'une **journée normale** où vous avez consommé du cannabis à des fins **non médicales**?

- ₁ Moins de 1 heure
- ₂ 1 ou 2 heures
- ₃ 3 ou 4 heures
- ₄ 5 ou 6 heures
- ₅ 7 heures ou plus

Q23

Au cours des **douze derniers mois**, avez-vous utilisé les méthodes suivantes pour consommer du cannabis à des fins **non médicales**?

(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent.)

- ₁ Je l'ai fumé (p. ex., un joint, une pipe à eau, une pipe ou un cigare)
- ₂ Je l'ai mangé dans un produit alimentaire (p. ex., brownies, gâteaux, biscuits ou bonbon)
- ₃ Je l'ai bu (p. ex., thé, boisson gazeuse, alcool, autres boissons)
- ₄ Je l'ai vaporisé avec un vaporisateur (non portable)
- ₅ Je l'ai vaporisé avec un vaporisateur stylo ou une cigarette électronique (portable)
- ₆ Je l'ai inhalé (p. ex., y compris couteau/clou chaud)
- ₇ Je l'ai utilisé d'une autre façon (p. ex., teintures, application directe sur la peau) (veuillez préciser)

Q24a

Au cours des **doze derniers mois**, avez-vous utilisé les produits de cannabis suivants à des fins **non médicales**?

(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent.)

- ₁ Fleurs/feuilles séchées (fumées ou vaporisées)
- ₂ Hachisch/skuff
- ₃ Concentré liquide (p. ex., huile de cannabis, huile de cannabis au butane)
- ₄ Cartouches d'huile de cannabis ou vaporisateurs stylos jetables
- ₅ Concentré solide (p. ex., shatter, budder)
- ₆ Produits comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés)
- ₇ Liquide (p. ex., boisson gazeuse/thé)
- ₈ Autre (p. ex., teintures, onguents topiques, fleurs/feuilles fraîches aux fins d'extraction de jus) (veuillez préciser sans fournir d'informations qui pourraient vous identifier) :

Page *Show If Used_12_months_Some_Form*

Q24b

Au cours des **doze derniers mois**, à quelle fréquence avez-vous utilisé les produits de cannabis suivants à des fins **non médicales**?

	Moins de 1 jour par mois	1 jour par mois	2 ou 3 jours par mois	1 ou 2 jours par semaine	3 ou 4 jours par semaine	5 ou 6 jours par semaine	Chaque jour
a. Fleurs/feuilles séchées (fumées ou vaporisées) <i>[Show If Used_12_months_Dried_Flower]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
b. Hachisch/skuff <i>[Show If Used_12_months_Hashish]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
c. Concentré liquide (p. ex., huile de cannabis, huile de cannabis au butane) <i>[Show If Used_12_months_Liquid_Concentrate]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
d. Cartouches d'huile de cannabis ou vaporisateurs stylos jetables <i>[Show If Used_12_months_Cartridge]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
e. Concentré solide (p. ex., shatter, budder) <i>[Show If Used_12_months_Solid]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
f. Produits comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés) <i>[Show If Used_12_months_Edibles]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
g. Liquide (p. ex., boisson gazeuse/thé) <i>[Show If Used_12_months_Liquid]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
h. Autre : <<Q24a.specify(8)>> <i>[Show If Used_12_months_Other]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇

Q24c

Parmi ces méthodes de consommation de cannabis, veuillez choisir celles pour lesquelles vous connaissez le pourcentage ou les milligrammes de tétrahydrocannabinol (THC) ou de cannabidiol (CBD) contenus dans la quantité que vous consommez habituellement.

(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent.)

- ₁ Fleurs/feuilles séchées (fumées ou vaporisées) *[Show If Used_12_months_Dried_Flower]*
- ₂ Hachisch/skuff *[Show If Used_12_months_Hashish]*
- ₃ Concentré liquide (p. ex., huile de cannabis, huile de cannabis au butane) *[Show If Used_12_months_Liquid_Concentrate]*
- ₄ Cartouches d'huile de cannabis ou vaporisateurs stylos jetables *[Show If Used_12_months_Cartridge]*
- ₅ Concentré solide (p. ex., shatter, budder) *[Show If Used_12_months_Solid]*
- ₆ Produits comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés) *[Show If Used_12_months_Edibles]*
- ₇ Liquide (p. ex., boisson gazeuse/thé) *[Show If Used_12_months_Liquid]*
- ₈ Autre : <<Q24a.specify(8)>> *[Show If Used_12_months_Other]*
- ₉ Aucune de ces réponses

Q25a1

Durant les jours où vous avez consommé : **Fleurs/feuilles séchées (fumées ou vaporisées)**
Quelle quantité avez-vous consommée dans une journée?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

Question métrique arborescente de 50mg à plus de 28g.

Q25b1 *Show If Knowledge_THC_CBD_Dried_Flower*

Quel pourcentage de THC contient ce produit? [[Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.]]

(Fleurs/feuilles séchées (fumées ou vaporisées))

Question métrique arborescente de 0 à plus de 35%.

Je ne sais pas

Q25c1 *Show If Knowledge_THC_CBD_Dried_Flower*

Quel pourcentage de CBD contient ce produit? [[Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.]]

(Fleurs/feuilles séchées (fumées ou vaporisées))

Question métrique arborescente de 0 à plus de 5%.

Je ne sais pas

Q25a2

Durant les jours où vous avez consommé :
Hachisch/skuff.
Quelle quantité avez-vous consommée dans une journée?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

Question métrique arborescente de 50mg à plus de 14g.

Q25b2 *Show If Knowledge_THC_CBD_Hashish*

Quel pourcentage de THC contient ce produit? (Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.) (Hachisch/skuff)

Question métrique arborescente de 0 à plus de 70%.

Je ne sais pas

Q25c2 *Show If Knowledge_THC_CBD_Hashish*

Quel pourcentage de CBD contient ce produit? (Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.) (Hachisch/skuff)

Question métrique arborescente de 0 à plus de 70%.

Je ne sais pas

Q25a3

Durant les jours où vous avez consommé : Concentré liquide (p. ex., huile de cannabis, huile de cannabis au butane)
Quelle quantité avez-vous consommée dans une journée?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

Question métrique arborescente de 50mg à plus de 14g.

Q25b3 *Show If Knowledge_THC_CBD_Liquid_Concentrate*

Quel pourcentage de THC contient ce produit? (Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.) Concentré liquide (p. ex., huile de cannabis, huile de cannabis au butane)

Question métrique arborescente de 0 à plus de 90%.

Je ne sais pas

Q25c3 *Show If Knowledge_THC_CBD_Liquid_Concentrate*

Quel pourcentage de CBD contient ce produit? (Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.) Concentré liquide (p. ex., huile de cannabis, huile de cannabis au butane)

Question métrique arborescente de 0 à plus de 90%.

Je ne sais pas

Page *Show If Used_12_months_Cartridge*

Q25a4

Durant les jours où vous avez consommé :

Cartouches d'huile de cannabis ou vaporisateurs stylos jetables

Quelle quantité avez-vous consommée dans une journée?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

- 1/30 (Une cartouche dure 1 mois)
- 2/20 (Une cartouche dure 3 semaines)
- 3/15 (Une cartouche dure 2 semaines)
- 4/10 (Une cartouche dure 10 jours)
- 5/7 (Une cartouche dure 1 semaine)
- 6/6 (Une cartouche dure 6 jours)
- 7/5 (Une cartouche dure 5 jours)
- 8/4 (Une cartouche dure 4 jours)
- 9/3 (Une cartouche dure 3 jours)
- 10/2 (Une cartouche dure 2 jours)
- 11/1 (Une cartouche dure 1 jour)

Q25b4 *Show If Knowledge_THC_CBD_Oil_Cartridges*

Combien de milligrammes de THC par cartouche/stylo y-a-t-il dans ce produit? (Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.) (Cartouches d'huile de cannabis ou vaporisateurs stylos jetables)

- 2 0 à 100|0
- 3 0 à 100|25
- 4 0 à 100|50
- 5 0 à 100|75
- 6 0 à 100|100
- 7 125 à 200|125
- 8 125 à 200|150
- 9 125 à 200|175
- 10 125 à 200|200
- 11 225 à 300|225
- 12 225 à 300|250
- 13 225 à 300|275
- 14 225 à 300|300
- 15 325 à 400|325
- 16 325 à 400|350
- 17 325 à 400|375
- 18 325 à 400|400
- 19 425 à 500|425
- 20 425 à 500|450
- 21 425 à 500|475
- 22 425 à 500|500
- 23 Plus de 500 mg

Je ne sais pas

Q25c4 *Show If Knowledge_THC_CBD_Oil_Cartridges*

Combien de milligrammes de CBD par cartouche/stylo y-a-t-il dans ce produit? (Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.)

Cartouches d'huile de cannabis ou vaporisateurs stylos jetables

- 2 0 à 100|0
- 3 0 à 100|25
- 4 0 à 100|50

- 5 0 à 100|75
- 6 0 à 100|100
- 7 125 à 200|125
- 8 125 à 200|150
- 9 125 à 200|175
- 10 125 à 200|200
- 11 225 à 300|225
- 12 225 à 300|250
- 13 225 à 300|275
- 14 225 à 300|300
- 15 325 à 400|325
- 16 325 à 400|350
- 17 325 à 400|375
- 18 325 à 400|400
- 19 425 à 500|425
- 20 425 à 500|450
- 21 425 à 500|475
- 22 425 à 500|500
- 23 Plus de 500 mg

9 Je ne sais pas

Page *Show If Used_12_months_Solid*

Q25a5

Durant les jours où vous avez consommé :

Concentré solide (p. ex., shatter, budder).

Quelle quantité avez-vous consommée dans une journée?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

- 1 10 mg (1/100 g)
- 2 25mg (1/40 g)
- 3 50 mg (1/20 g)
- 4 100 mg (1/10 g)
- 5 125 mg (1/8 g)
- 6 250 mg (1/4 g)
- 7 500 mg (1/2 g)
- 8 1 g
- 9 1,5 g
- 10 2 g
- 11 2,5 g
- 12 3 g
- 13 3,5 g (1/8 oz)

Q25b5 *Show If Knowledge_THC_CBD_Solid_Concentrate*

Quel pourcentage de THC contient ce produit? (Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.) (Concentré solide (p. ex., shatter, budder))

Question métrique arborescente de 0 à plus de 90%.

9 Je ne sais pas

Q25c5 *Show If Knowledge_THC_CBD_Solid_Concentrate*

Quel pourcentage de CBD contient ce produit? (Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.) (Concentré solide (p. ex., shatter, budder))

Question métrique arborescente de 0 à plus de 90%.

9 Je ne sais pas

Page *Show If Used_12_months_Edibles*

Q25a6

Durant les jours où vous avez consommé :

Produits comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés)

Quelle quantité avez-vous consommée dans une journée?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

- 2 Moins d'une portion|1/8 de portion
- 3 Moins d'une portion|1/4 de portion
- 4 Moins d'une portion|1/2 portion

- ₅ Moins d'une portion|3/4 de portion
- ₆ 1 à 2,5 portions|1 portion
- ₇ 1 à 2,5 portions|1,5 portion
- ₈ 1 à 2,5 portions|2 portions
- ₉ 1 à 2,5 portions|2,5 portions
- ₁₀ 3 à 6 servings|3 portions
- ₁₁ 3 à 6 servings|3,5 portions
- ₁₂ 3 à 6 servings|4 portions
- ₁₃ 3 à 6 servings|4,5 portions
- ₁₄ 3 à 6 servings|5 portions
- ₁₅ 3 à 6 servings|6 portions
- ₁₆ 7 à plus de 10 portions|7 portions
- ₁₇ 7 à plus de 10 portions|8 portions
- ₁₈ 7 à plus de 10 portions|9 portions
- ₁₉ 7 à plus de 10 portions|10 portions
- ₂₀ 7 à plus de 10 portions|Plus de 10 portions

Q25b6 *Show If Knowledge_THC_CBD_Edibles*

Combien de milligrammes de THC par portion y-a-t'il dans ce produit? (Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.) (Produits comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés))

- ₂ 0 à 50|0
- ₃ 0 à 50|10
- ₄ 0 à 50|20
- ₅ 0 à 50|30
- ₆ 0 à 50|40
- ₇ 0 à 50|50
- ₈ 60 à 100|60
- ₉ 60 à 100|70
- ₁₀ 60 à 100|80
- ₁₁ 60 à 100|90
- ₁₂ 60 à 100|100
- ₁₃ 110 à 150|110
- ₁₄ 110 à 150|120
- ₁₅ 110 à 150|130
- ₁₆ 110 à 150|140
- ₁₇ 110 à 150|150
- ₁₈ 160 à 200|160
- ₁₉ 160 à 200|170
- ₂₀ 160 à 200|180
- ₂₁ 160 à 200|190
- ₂₂ 160 à 200|200
- ₂₃ Plus de 200 mg

₉ Je ne sais pas

Q25c6 *Show If Knowledge_THC_CBD_Edibles*

Combien de milligrammes de CBD par portion y-a-t'il dans ce produit? (Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.) (Produits comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés))

- ₂ 0 à 50|0
- ₃ 0 à 50|10
- ₄ 0 à 50|20
- ₅ 0 à 50|30
- ₆ 0 à 50|40
- ₇ 0 à 50|50
- ₈ 60 à 100|60
- ₉ 60 à 100|70
- ₁₀ 60 à 100|80
- ₁₁ 60 à 100|90
- ₁₂ 60 à 100|100
- ₁₃ 110 à 150|110
- ₁₄ 110 à 150|120
- ₁₅ 110 à 150|130
- ₁₆ 110 à 150|140
- ₁₇ 110 à 150|150
- ₁₈ 160 à 200|160
- ₁₉ 160 à 200|170
- ₂₀ 160 à 200|180
- ₂₁ 160 à 200|190
- ₂₂ 160 à 200|200
- ₂₃ Plus de 200 mg

₉ Je ne sais pas

Q25a7

Durant les jours où vous avez consommé :

Liquide (p. ex., boisson gazeuse/thé)

Quelle quantité avez-vous consommée dans une journée?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

- 2 30 ml (1/8 de tasse) à 500 ml (2 tasses)|30 ml (1/8 de tasse)
- 3 30 ml (1/8 de tasse) à 500 ml (2 tasses)|62,5 ml (1/4 de tasse)
- 4 30 ml (1/8 de tasse) à 500 ml (2 tasses)|125 ml (1/2 tasse)
- 5 30 ml (1/8 de tasse) à 500 ml (2 tasses)|187,5 ml (3/4 de tasse)
- 6 30 ml (1/8 de tasse) à 500 ml (2 tasses)|250 ml (1 tasse)
- 7 30 ml (1/8 de tasse) à 500 ml (2 tasses)|375 ml (1 tasse et demie)
- 8 30 ml (1/8 de tasse) à 500 ml (2 tasses)|500 ml (2 tasses)
- 9 625 ml (2 tasses et demie) à 1 000 ml (1 litre) (4 tasses)|625 ml (2 tasses et demie)
- 10 625 ml (2 tasses et demie) à 1 000 ml (1 litre) (4 tasses)|750 ml (3 tasses)
- 11 625 ml (2 tasses et demie) à 1 000 ml (1 litre) (4 tasses)|875 ml (3 tasses et demie)
- 12 625 ml (2 tasses et demie) à 1 000 ml (1 litre) (4 tasses)|1 000 ml (1 litre) (4 tasses)
- 13 1 125 ml (4 tasses et demies) à 1 750ml (7 tasses)|1 125 ml (4 tasses et demie)
- 14 1 125 ml (4 tasses et demies) à 1 750ml (7 tasses)|1 250 ml (5 tasses)
- 15 1 125 ml (4 tasses et demies) à 1 750ml (7 tasses)|1 500 ml (1 litre et demi) (6 tasses)
- 16 1 125 ml (4 tasses et demies) à 1 750ml (7 tasses)|1 750 ml (7 tasses)
- 17 2 000ml (2 litres) (8 tasses) à 2 500ml (2 litres et demi) (10 tasses)|2 000 ml (2 litres) (8 tasses)
- 18 2 000ml (2 litres) (8 tasses) à 2 500ml (2 litres et demi) (10 tasses)|2 250 ml (9 tasses)
- 19 2 000ml (2 litres) (8 tasses) à 2 500ml (2 litres et demi) (10 tasses)|2 500 ml (2 litres et demi) (10 tasses)

Q25b7 *Show If Knowledge_THC_CBD_Liquid*

Quel pourcentage de THC contient ce produit? (Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.) (Liquide (p. ex., boisson gazeuse/thé))

Question métrique arborescente de 0 à plus de 50mg

- Je ne sais pas

Q25c7 *Show If Knowledge_THC_CBD_Liquid*

Combien de milligrammes de CBD par millilitre y a-t-il dans ce produit (Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.) (Liquide (p. ex., boisson gazeuse/thé))

Question métrique arborescente de 0 à plus de 50mg.

- Je ne sais pas

Q25a8

Durant les jours où vous avez consommé :

Autre : <<Q24a.specify(8)>>

Quelle quantité avez-vous consommée dans une journée?

Q25b8 *Show If Knowledge_THC_CBD_Other*

Quel pourcentage de THC contient ce produit? [[Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.]]

(Autre : <<Q24a.specify(8)>>)

Question métrique arborescente de 0 à plus de 90%.

- Je ne sais pas

Q25c8 *Show If Knowledge_THC_CBD_Other*

Quel pourcentage de CBD contient ce produit? [[Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.]]

(Autre : <<Q24a.specify(8)>>)

Question métrique arborescente de 0 à plus de 90%.

- Je ne sais pas

Q26

Au cours des **douze derniers mois**, auprès de combien de personnes/sources différentes avez-vous obtenu du cannabis à des fins **non médicales**?

- ₁ J'ai cultivé tout le cannabis que j'ai consommé
- ₂ 1 source/personne
- ₃ 2 ou 3 sources/personnes
- ₄ 4 ou 5 sources/personnes
- ₅ 6 sources/personnes ou plus

Q27a *Show If Source_Not_Myself*

Au cours des **douze derniers mois**, auprès de qui vous êtes-vous **généralement** procuré le cannabis que vous avez consommé à des fins **non médicales**?

- ₁ Je cultive mon propre cannabis
- ₂ Il a été cultivé pour moi
- ₃ Il a été partagé dans un groupe d'amis
- ₄ Auprès d'un membre de ma famille ou d'un ami
- ₅ Auprès d'une connaissance
- ₆ Auprès d'un vendeur ou d'un dispensaire
- ₇ Auprès d'un producteur autorisé de Santé Canada par la poste
- ₈ Autre (veuillez préciser) :

₉ Je ne sais pas

Q27b *Show If Provided_by_Family_Friend_Acquaintance_Dealer*

L'avez-vous acheté ou vous a-t-il été donné?

- ₁ Je l'ai acheté/j'ai fait un échange pour l'avoir
- ₂ On me l'a donné

Q28 *Show If Source_Not_Myself*

Au cours des **douze derniers mois**, à quel(s) endroit(s) vous êtes-vous procuré du cannabis à des fins **non médicales**?

(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent.)

- ₁ Je l'ai cultivé moi-même
- ₂ Auprès d'un producteur autorisé de Santé Canada
- ₃ Club de compassion/dispensaire
- ₄ Chez une autre personne
- ₅ Restaurant/café/café-restaurant
- ₆ Boîte de nuit/bar/pub
- ₇ Établissement d'enseignement secondaire, collégial ou universitaire
- ₈ Lieu de travail
- ₉ Lieu accessible au public (p. ex., rue, parc, ruelle, allée)
- ₁₀ Autre (veuillez préciser sans fournir de données identifiables) :

Q29 *Show If Source_Only_Myself_OR_Grew_Some*

Où avez-vous cultivé votre cannabis?

(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent.)

- ₁ À l'intérieur d'un immeuble sur ma propriété
- ₂ À l'extérieur d'un immeuble sur ma propriété
- ₃ À l'intérieur d'un immeuble à la connaissance d'un autre propriétaire
- ₄ À l'extérieur d'un immeuble à la connaissance d'un autre propriétaire
- ₅ Sur le terrain d'un autre propriétaire à son insu
- ₆ Sur les terres publiques ou de la Couronne
- ₇ Autre (veuillez préciser sans fournir de données identifiables) :

Q30

Au cours des **douze derniers mois**, vous êtes-vous procuré du cannabis à des fins **non médicales** auprès d'une source en ligne (Internet) autre qu'un producteur autorisé de Santé Canada?

- ₁ Oui
- ₂ Non

Q31

Achetez-vous principalement du cannabis à des fins **non médicales** dans un rayon de 100 km de votre lieu de résidence?

- ₁ Oui
- ₂ Non

Q32

Quelle distance accepteriez-vous de parcourir pour acheter du cannabis à des fins **non médicales**?

- ₁ < 5 km (moins de 5 km)
- ₂ De 5 à 20 km
- ₃ De 21 à 50 km
- ₄ De 51 à 100 km
- ₅ > 100 km (plus de 100 km)

Q33

Quels facteurs influeraient votre volonté de vous déplacer pour acheter du cannabis à des fins **non médicales**?

(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent.)

- ₁ Prix inférieur
- ₂ Meilleure qualité
- ₃ Disponibilité de types de produits particuliers (p. ex., produits comestibles)
- ₄ Accès à une souche/variété spécifique
- ₅ Capacité à acheter auprès d'une source légale
- ₆ Autre (veuillez préciser) :

Q34

Au cours des **douze derniers mois**, auriez-vous pu obtenir d'autres types de drogues illicites auprès de la personne vous fournissant du cannabis à des fins **non médicales** ou à l'endroit où vous vous en procurez le plus souvent?

- ₁ Oui
- ₂ Non

- ₉ Je ne sais pas
- ₈ Je préfère ne pas répondre

Q35

Combien d'argent dépensez-vous **généralement** pour vous procurer du cannabis à des fins **non médicales** chaque mois?

Inscrire le montant en dollars : _____\$

Page *Show If Is_Nonmedical_User_30_Days*

Q36

Combien d'argent avez-vous dépensé pour acheter du cannabis à des fins **non médicales** au cours des **trente derniers jours**?

Inscrire le montant en dollars : _____\$

Q37a

Au cours des **trente derniers jours**, quelles formes de cannabis avez-vous achetées ou reçues à des fins **non médicales**?

(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent.)

- ₁ Fleurs/feuilles séchées (fumées ou vaporisées)
- ₂ Hachisch/skuff
- ₃ Concentré liquide (p. ex., huile de cannabis, huile de cannabis au butane)
- ₄ Cartouches d'huile de cannabis ou vaporisateurs stylos jetables
- ₅ Concentré solide (p. ex., shatter, budder)
- ₆ Produits comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés)
- ₇ Liquide (p. ex., boisson gazeuse/thé)
- ₈ Autre (p. ex., teintures, onguents topiques, fleurs/feuilles fraîches aux fins d'extraction de jus) (veuillez préciser sans fournir d'informations qui pourraient vous identifier) :

Q37b *Show If Used_30_days_Some_Form*

Au cours des **trente derniers jours**, à quelle fréquence avez-vous acheté ou reçu du cannabis dans la forme suivante à des fins **non médicales**?

	1 jour par mois	2 à 3 jours par mois	1 ou 2 jours par semaine	3 ou 4 jours par semaine	5 à 6 jours par semaine	Tous les jours
a. Fleurs/feuilles séchées (fumées ou vaporisées) [<i>Show If Used_30_days_Dried_Flower</i>]	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
b. Hachisch/skuff [<i>Show If Used_30_days_Hashish</i>]	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
c. Concentré liquide (p. ex., huile de cannabis, huile de cannabis au butane) [<i>Show If Used_30_days_Liquid_Concentrate</i>]	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
d. Cartouches d'huile de cannabis ou vaporisateurs stylos jetables [<i>Show If Used_30_days_Cartridge</i>]	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
e. Concentré solide (p. ex., shatter, budder) [<i>Show If Used_30_days_Solid</i>]	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
f. Produits comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés) [<i>Show If Used_30_days_Edibles</i>]	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
g. Liquide (p. ex., boisson gazeuse/thé) [<i>Show If Used_30_days_Liquid</i>]	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
h. Autre: <<Q37a.specify(8)>> [<i>Show If Used_30_days_Other</i>]	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇

Page *Show If Used_30_days_Dried_Flower*

Q38a1

Généralement, quelle quantité de cannabis sous la forme suivante : **Fleurs/feuilles séchées (fumées ou vaporisées)** avez-vous achetée ou reçue chaque fois à des fins **non médicales**?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

Question métrique arborescente de 1joint à plus de 1kg.

Q38b1

Combien avez-vous payé pour obtenir cette quantité?

Inscrire le montant en dollars : _____\$

Q38c1 *Show If Knowledge_THC_CBD_Dried_Flower*

Quel pourcentage de THC contient ce produit? (Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.)(Fleurs/feuilles séchées [fumées ou vaporisées])

Question métrique arborescente de 0 à plus de 35%.

Je ne sais pas

Q38d1 *Show If Knowledge_THC_CBD_Dried_Flower*

Quel pourcentage de CBD contient ce produit? (Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.)(Fleurs/feuilles séchées [fumées ou vaporisées])

Question métrique arborescente de 0 à plus de 25%.

Je ne sais pas

Page *Show If Used_30_days_Hashish*

Q38a2

Généralement, quelle quantité de cannabis sous la forme suivante : **Hachisch/skuff**, avez-vous achetée ou reçue chaque fois à des fins **non médicales**?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

Question métrique arborescente de 500mg à plus de 1kg.

Q38b2

Combien avez-vous payé pour obtenir cette quantité?

Inscrire le montant en dollars : _____\$

Q38c2 *Show If Knowledge_THC_CBD_Hashish*

Quel pourcentage de THC contient ce produit? (Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.) (**Hachisch/skuff**)

Question métrique arborescente de 0 à plus de 70%.

Je ne sais pas

Q38d2 *Show If Knowledge_THC_CBD_Hashish*

Quel pourcentage de CBD contient ce produit? (Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.) (**Hachisch/skuff**)

Question métrique arborescente de 0 à plus de 70%.

Je ne sais pas

Page *Show If Used_30_days_Liquid_Concentrate*

Q38a3

Généralement, quelle quantité de cannabis sous la forme suivante : **Concentré liquide (p. ex., huile de cannabis, huile de cannabis au butane)** avez-vous achetée ou reçue chaque fois à des fins **non médicales**?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

Question métrique arborescente de 500mg à plus de 1kg.

Q38b3

Combien avez-vous payé pour obtenir cette quantité?

Inscrire le montant en dollars : _____\$

Q38c3 *Show If Knowledge_THC_CBD_Liquid_Concentrate*

Quel pourcentage de THC contient ce produit? (Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.) Concentré liquide (**p. ex., huile de cannabis, huile de cannabis au butane**)

Question métrique arborescente de 0 à plus de 90%.

Je ne sais pas

Q38d3 *Show If Knowledge_THC_CBD_Liquid_Concentrate*

Quel pourcentage de CBD contient ce produit? (Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.) Concentré liquide (**p. ex., huile de cannabis, huile de cannabis au butane**)

Question métrique arborescente de 0 à plus de 90%.

Je ne sais pas

Page *Show If Used_30_days_Cartridge*

Q38a4

Généralement, quelle quantité de cannabis sous la forme suivante : **(Cartouches d'huile de cannabis ou vaporisateurs stylos jetables)** avez-vous achetée ou reçue chaque fois à des fins **non médicales**?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

- ₁ Une Cartouche / stylo vaporisateur
- ₂ 2 Cartouches / stylos vaporisateurs
- ₃ 3 Cartouches / stylos vaporisateurs
- ₄ 4 Cartouches / stylos vaporisateurs
- ₅ 5 Cartouches / stylos vaporisateurs
- ₆ 6 Cartouches / stylos vaporisateurs
- ₇ 7 Cartouches / stylos vaporisateurs
- ₈ 8 Cartouches / stylos vaporisateurs
- ₉ 9 Cartouches / stylos vaporisateurs
- ₁₀ 10 Cartouches / stylos vaporisateurs
- ₁₁ >10 Cartouches / stylos vaporisateurs

Q38b4

Combien avez-vous payé pour obtenir cette quantité?

Inscrire le montant en dollars : _____ \$

Q38c4 *Show If Knowledge_THC_CBD_Oil_Cartridges*

Combien de milligrammes de THC par cartouche/stylo y-a-t'il dans ce produit? (Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.) (**Cartouches d'huile de cannabis ou vaporisateurs stylos jetables**)

- 2 0 à 100|0
- 3 0 à 100|25
- 4 0 à 100|50
- 5 0 à 100|75
- 6 0 à 100|100
- 7 125 à 200|125
- 8 125 à 200|150
- 9 125 à 200|175
- 10 125 à 200|200
- 11 225 à 300|225
- 12 225 à 300|250
- 13 225 à 300|275
- 14 225 à 300|300
- 15 325 à 400|325
- 16 325 à 400|350
- 17 325 à 400|375
- 18 325 à 400|400
- 19 425 à 500|425
- 20 425 à 500|450
- 21 425 à 500|475
- 22 425 à 500|500
- 23 Plus de 500 mg

9 Je ne sais pas

Q38d4 *Show If Knowledge_THC_CBD_Oil_Cartridges*

Combien de milligrammes de CBD par cartouche/stylo y-a-t'il dans ce produit? (Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.) (**Cartouches d'huile de cannabis ou vaporisateurs stylos jetables**)

- 2 0 à 100|0
- 3 0 à 100|25
- 4 0 à 100|50
- 5 0 à 100|75
- 6 0 à 100|100
- 7 125 à 200|125
- 8 125 à 200|150
- 9 125 à 200|175
- 10 125 à 200|200
- 11 225 à 300|225
- 12 225 à 300|250
- 13 225 à 300|275
- 14 225 à 300|300
- 15 325 à 400|325
- 16 325 à 400|350
- 17 325 à 400|375
- 18 325 à 400|400
- 19 425 à 500|425
- 20 425 à 500|450
- 21 425 à 500|475
- 22 425 à 500|500
- 23 Plus de 500 mg

9 Je ne sais pas

Page *Show If Used_30_days_Solid*

Q38a5

Généralement, quelle quantité de cannabis sous la forme suivante :
(**Concentré solide (p. ex., shatter, budder)**)
avez-vous achetée ou reçue chaque fois à des fins **non médicales**?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

Question métrique arborescente de 500mg à plus de 1kg.

Q38b5

Combien avez-vous payé pour obtenir cette quantité?

Inscrire le montant en dollars : _____ \$

Q38c5 *Show If Knowledge_THC_CBD_Solid_Concentrate*

Quel pourcentage de THC contient ce produit? (Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.) (**Concentré solide (p. ex., shatter, budder)**)

Question métrique arborescente de 0 à plus de 90%.

Je ne sais pas

Q38d5 *Show If Knowledge_THC_CBD_Solid_Concentrate*

Quel pourcentage de CBD contient ce produit? (Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.) (**Concentré solide (p. ex., shatter, budder)**)

Question métrique arborescente de 0 à plus de 90%.

Je ne sais pas

Page *Show If Used_30_days_Edibles*

Q38a6

Généralement, quelle quantité de cannabis sous la forme suivante :
(**Produits comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés)**)
avez-vous achetée ou reçue chaque fois à des fins **non médicales**?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

- 2 1 à 5 portions|Une portion
- 3 1 à 5 portions|2 portions
- 4 1 à 5 portions|3 portions
- 5 1 à 5 portions|4 portions
- 6 1 à 5 portions|5 portions
- 7 6 à 10 portions|6 portions
- 8 6 à 10 portions|7 portions
- 9 6 à 10 portions|8 portions
- 10 6 à 10 portions|9 portions
- 11 6 à 10 portions|10 portions
- 12 10 à 50 portions|15 portions
- 13 10 à 50 portions|20 portions
- 14 10 à 50 portions|25 portions
- 15 10 à 50 portions|30 portions
- 16 10 à 50 portions|40 portions
- 17 10 à 50 portions|50 portions
- 18 Plus de 50 portions

Q38b6

Combien avez-vous payé pour obtenir cette quantité?

Inscrire le montant en dollars : _____ \$

Q38c6 *Show If Knowledge_THC_CBD_Edibles*

Combien de milligrammes de THC par portion y-a-t'il dans ce produit? (Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.) (**Produits comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés)**)

- 2 0 à 50|0
- 3 0 à 50|10
- 4 0 à 50|20
- 5 0 à 50|30
- 6 0 à 50|40
- 7 0 à 50|50
- 8 60 à 100|60
- 9 60 à 100|70
- 10 60 à 100|80
- 11 60 à 100|90
- 12 60 à 100|100
- 13 110 à 150|110
- 14 110 à 150|120
- 15 110 à 150|130
- 16 110 à 150|140
- 17 110 à 150|150
- 18 160 à 200|160

- ₁₉ 160 à 200|170
- ₂₀ 160 à 200|180
- ₂₁ 160 à 200|190
- ₂₂ 160 à 200|200
- ₂₃ Plus de 200 mg

₉ Je ne sais pas

Q38d6 *Show If Knowledge_THC_CBD_Edibles*

Combien de milligrammes de CBD par portion y-a-t'il dans ce produit? (Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.) (Produits comestibles (**p. ex., produits alimentaires préparés**))

- ₂ 0 à 50|0
- ₃ 0 à 50|10
- ₄ 0 à 50|20
- ₅ 0 à 50|30
- ₆ 0 à 50|40
- ₇ 0 à 50|50
- ₈ 60 à 100|60
- ₉ 60 à 100|70
- ₁₀ 60 à 100|80
- ₁₁ 60 à 100|90
- ₁₂ 60 à 100|100
- ₁₃ 110 à 150|110
- ₁₄ 110 à 150|120
- ₁₅ 110 à 150|130
- ₁₆ 110 à 150|140
- ₁₇ 110 à 150|150
- ₁₈ 160 à 200|160
- ₁₉ 160 à 200|170
- ₂₀ 160 à 200|180
- ₂₁ 160 à 200|190
- ₂₂ 160 à 200|200
- ₂₃ Plus de 200 mg

₉ Je ne sais pas

Page *Show If Used_30_days_Liquid*

Q38a7

Généralement, quelle quantité de cannabis sous la forme suivante :

Liquide (p. ex., boisson gazeuse/thé)

avez-vous achetée ou reçue chaque fois à des fins **non médicales**?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

- ₂ 30 ml (1/8 de tasse) à 187,5 ml (3/4 de tasse)|30 ml (1/8 de tasse)
- ₃ 30 ml (1/8 de tasse) à 187,5 ml (3/4 de tasse)|62,5 ml (1/4 de tasse)
- ₄ 30 ml (1/8 de tasse) à 187,5 ml (3/4 de tasse)|125 ml (1/2 tasse)
- ₅ 30 ml (1/8 de tasse) à 187,5 ml (3/4 de tasse)|187,5 ml (3/4 de tasse)
- ₆ 250 ml (1 tasse) à 625 ml (2 tasses et demie)|250 ml (une tasse)
- ₇ 250 ml (1 tasse) à 625 ml (2 tasses et demie)|375 ml (1,5 tasse)
- ₈ 250 ml (1 tasse) à 625 ml (2 tasses et demie)|500 ml (2 tasses)
- ₉ 250 ml (1 tasse) à 625 ml (2 tasses et demie)|625 ml (2 tasses et demie)
- ₁₀ 750 ml (3 tasses) à 1 125 ml (4 tasses et demie)|750 ml (3 tasses)
- ₁₁ 750 ml (3 tasses) à 1 125 ml (4 tasses et demie)|875 ml (3 tasses et demie)
- ₁₂ 750 ml (3 tasses) à 1 125 ml (4 tasses et demie)|1 000 ml (1 litre) (4 tasses)
- ₁₃ 750 ml (3 tasses) à 1 125 ml (4 tasses et demie)|1 125 ml (4 tasses et demie)
- ₁₄ 1 250 ml (5 tasses) à 1 750 ml (7 tasses)|1 250 ml (5 tasses)
- ₁₅ 1 250 ml (5 tasses) à 1 750 ml (7 tasses)|1 500 ml (1,5 litres) (6 tasses)
- ₁₆ 1 250 ml (5 tasses) à 1 750 ml (7 tasses)|1 750 ml (7 tasses)
- ₁₇ 2 000 ml (2 litres) (8 tasses)
- ₁₈ 2 250 ml (9 tasses)
- ₁₉ 2 500 ml (2,5 litres) (10 tasses)

Q38b7

Combien avez-vous payé pour obtenir cette quantité?

Inscrire le montant en dollars : _____\$

Q38c7 *Show If Knowledge_THC_CBD_Liquid*

Quel pourcentage de THC contient ce produit? (Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.) (**Liquide (p. ex., boisson gazeuse/thé)**)

Question métrique arborescente de 1 à plus de 50mg.

Je ne sais pas

Q38d7 *Show If Knowledge_THC_CBD_Liquid*

Combien de milligrammes de CBD par millilitre y a-t-il dans ce produit (Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.) (**Liquide (p. ex., boisson gazeuse/thé)**)

Question métrique arborescente de 1 à plus de 50mg.

Je ne sais pas

Page *Show If Used_30_days_Other*

Q38a8

Généralement, quelle quantité de cannabis sous la forme suivante :

Autre : <<Q37a.specify(8)>>

avez-vous achetée ou reçue chaque fois à des fins **non médicales**?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

Q38b8

Combien avez-vous payé pour obtenir cette quantité?

Inscrire le montant en dollars : _____ \$

Q38c8 *Show If Knowledge_THC_CBD_Other*

Quel pourcentage de THC contient ce produit? [[Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.]]

(**Autre : <<Q37a.specify(8)>>**)

Question métrique arborescente de 0 à plus de 90%.

Je ne sais pas

Q38d8 *Show If Knowledge_THC_CBD_Other*

Quel pourcentage de CBD contient ce produit? [[Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.]]

(**Autre : <<Q37a.specify(8)>>**)

Question métrique arborescente de 0 à plus de 90%.

Je ne sais pas

Page *Show If Bought_nonmedical_cannabis*

Q39a

Au cours des **six derniers mois**, le prix des produits du cannabis à des fins **non médicales** a-t-il changé dans votre région?

- 1 Oui
- 2 Non

Je ne sais pas

Q39b *Show If Prices_Changed*

En quoi le prix a-t-il changé?

- 1 Il a augmenté
- 2 Il a diminué
- 3 Il varie

Q40a

De combien le prix du cannabis doit-il augmenter pour que vous en achetiez moins?

- 1 5%
- 2 10%
- 3 15%
- 4 20%
- 5 25%

- ₆ 30%
- ₇ >30%
- ₈ Les changements de prix n'influeraient en rien sur la quantité que j'achète
- ₉ Je ne sais pas

Q40b

De combien le prix du cannabis doit-il diminuer pour que vous en achetiez plus?

- ₁ 5%
- ₂ 10%
- ₃ 15%
- ₄ 20%
- ₅ 25%
- ₆ 30%
- ₇ >30%
- ₈ Les changements de prix n'influeraient en rien sur la quantité que j'achète
- ₉ Je ne sais pas

Q41

Au cours des **douze derniers mois**, avez-vous vendu/revendu ou échangé avec d'autres personnes le cannabis que vous avez obtenu?

- ₁ Oui
- ₂ Non

Q42

Au cours des **douze derniers mois**, avez-vous partagé ou donné le cannabis que vous avez obtenu à des fins **non médicales** en faisant circuler un joint/une pipe à eau/une pipe dans un groupe?

- ₁ Oui
- ₂ Non

Q43

Au cours des **douze derniers mois**, avez-vous partagé ou donné le cannabis que vous avez obtenu à des fins **non médicales, en excluant** le partage pendant la consommation (c.-à-d. en faisant circuler un joint/une pipe à eau/une pipe dans un groupe)? Par exemple, vous avez donné du cannabis à un ami afin qu'il l'apporte

- ₁ Oui
- ₂ Non

Q44

Au cours des **douze derniers mois**, où avez-vous consommé du cannabis à des fins **non médicales**?

(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent.)

- ₁ Dans votre propre résidence
- ₂ Dans une résidence privée autre que la vôtre
- ₃ Dans une résidence privée où se déroulait une fête ou une rencontre sociale
- ₄ Dans le cadre d'un concert, événement sportif, festival, etc
- ₅ Dans un restaurant, un café ou un café-restaurant
- ₆ Dans une boîte de nuit, un bar ou un pub
- ₇ À l'intérieur d'un immeuble public (p. ex., bureau, hôtel) où se déroulait une fête ou une rencontre sociale
- ₈ Dans un établissement d'enseignement secondaire, collégial ou universitaire
- ₉ Sur votre lieu de travail
- ₁₀ À l'intérieur d'une voiture
- ₁₁ Dans un hôpital/établissement de soins de santé
- ₁₂ Dans un lieu extérieur accessible au public (p. ex., rue, parc, ruelle, allée)
- ₁₃ Autre (veuillez préciser sans fournir de données identifiables) :

Q45 *Show If Is_Student*

Au cours des **douze derniers mois**, à quelle fréquence avez-vous consommé du cannabis à des fins non médicales pour être « défoncé » ou « high » avant de vous rendre dans un **établissement d'enseignement secondaire, collégial ou universitaire** ou pendant que vous y étiez?

(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent.)

- ₁ Moins d'une fois par mois
- ₂ 1 jour par mois
- ₃ De 2 à 3 jours par mois
- ₄ 1 ou 2 jours par semaine
- ₅ 3 ou 4 jours par semaine
- ₆ De 5 à 6 jours par semaine
- ₇ Tous les jours
- ₈ Jamais au cours des douze derniers mois

Q46

Au cours des **douze derniers mois**, à quelle fréquence avez-vous consommé du cannabis à des fins **non médicales** pour être « high » avant de vous rendre **au travail** ou pendant que vous y étiez?

- ₁ Moins d'une fois par mois
- ₂ 1 jour par mois
- ₃ De 2 à 3 jours par mois
- ₄ 1 ou 2 jours par semaine
- ₅ 3 ou 4 jours par semaine
- ₆ De 5 à 6 jours par semaine
- ₇ Tous les jours
- ₈ Jamais au cours des douze derniers mois

Q47

Avez-vous actuellement du cannabis ou des produits de cannabis à des fins **non médicales** dans votre résidence ou à proximité de celle-ci?

- ₁ Oui
- ₂ Non

₉ Incertain/Je ne sais pas

Q48 *Show If Have_nonmedical_cannabis_in_home*

Où le cannabis à des fins **non médicales** qui est actuellement dans votre résidence ou à proximité de celle-ci est-il conservé?

(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent.)

- ₁ Dans un contenant à l'épreuve des enfants
- ₂ Dans un contenant verrouillé comme une armoire, un tiroir ou un coffre-fort
- ₃ Dans une pièce verrouillée
- ₄ Dans une armoire ou un tiroir non verrouillé
- ₅ Sur une étagère ou une table
- ₆ Dans un local extérieur comme une remise ou un garage
- ₇ Dans un lieu extérieur comme un jardin ou une serre
- ₈ Autre (veuillez préciser sans fournir de données identifiables) :

Q49a

Au cours des **douze derniers mois**, avez-vous consommé du cannabis à des fins **non médicales** avec les personnes suivantes?

(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent.)

- ₁ Époux/conjoint
- ₂ Membre de la famille ou proche
- ₃ Ami(s)
- ₄ Collègue(s)
- ₅ Étranger(s)
- ₆ Vendeur
- ₇ Seul
- ₈ Autre (veuillez préciser sans fournir de données identifiables) :

Q49b

Au cours des **douze derniers mois**, à quelle fréquence avez-vous consommé du cannabis à des fins **non médicales** avec les personnes suivantes?

		Rarement	Parfois	Souvent	Toujours
a.	Époux/conjoint <i>[Show If Q49a_1_Spouse/partner]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄
b.	Membre de la famille ou proche <i>[Show If Q49a_2_Family_member]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄
c.	Ami(s) <i>[Show If Q49a_3_Friend(s)]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄
d.	Collègue(s) <i>[Show If Q49a_4_Co-worker(s)]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄
e.	Étranger(s) <i>[Show If Q49a_5_Stranger(s)]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄
f.	Vendeur <i>[Show If Q49a_6_Dealer]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄
g.	Seul <i>[Show If Q49a_7_While_alone]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄
h.	Autre: <<Q49a.specify(8)>> <i>[Show If Q49a_8_Other]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄

Q50

Au cours des **douze derniers mois**, à quelle fréquence avez-vous utilisé les substances suivantes en combinaison (c.-à-d. au même moment) avec le cannabis à des fins **non médicales**?

	Jamais	Rarement	Parfois	Souvent	Toujours
a. Alcool	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅
b. Tabac ou cigarette électronique	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅
c. Analgésiques sur ordonnance (p. ex., oxycodone, DilaudidMD, morphine, Demerol, Tylenol avec codéine n° 3)	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅
d. Stimulants sur ordonnance (p. ex., RitalinMD, ConcertaMD, AdderallMD, Dexedrine)	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅
e. Sédatifs/tranquillisants sur ordonnance (p. ex., diazépam, lorazépam, ValiumMD, AtivanMD, alprazolam, Xanax, clonazépam, RivotrilMD)	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅
f. Opioides illicites (p. ex., héroïne, fentanyl non pharmaceutique)	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅
g. Stimulants illicites (p. ex., cocaïne, crack, méthamphétamine, ecstasy/MDMA)	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅
h. Hallucinogènes illicites (p. ex., LSD, champignons magiques, kétamine, PCP)	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅

Page *Show If Used_Combination_Some_Drugs*

Q51

Avez-vous utilisé ces substances en combinaison (c.-à-d. au même moment) avec le cannabis à des fins **non médicales** pour être « défoncé » ou « high »?

	Oui	Non
a. Alcool <i>[Show If Used_Combination_Alcohol]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂
b. Tabac ou cigarette électronique <i>[Show If Used_Combination_Tobacco]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂
c. Analgésiques sur ordonnance (p. ex., oxycodone, DilaudidMD, morphine, Demerol, Tylenol avec codéine n° 3) <i>[Show If Used_Combination_Pain_Relievers]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂
d. Stimulants sur ordonnance (p. ex., RitalinMD, ConcertaMD, AdderallMD, Dexedrine) <i>[Show If Used_Combination_Stimulants]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂
e. Sédatifs/tranquillisants sur ordonnance (p. ex., diazépam, lorazépam, ValiumMD, AtivanMD, alprazolam, Xanax, clonazépam, RivotrilMD) <i>[Show If Used_Combination_Sedatives]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂
f. Drogues illicites (p. ex., cocaïne, crack, méthamphétamine, héroïne, ecstasy/MDMA, LSD, champignons magiques, kétamine, PCP) <i>[Show If Used_Combination_Illicit_Drugs]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂

Q52

Avez-vous déjà utilisé du cannabis à des fins **non médicales** pour diminuer, ou contrer les effets que vous ressentez en raison de votre utilisation d'autres drogues pour être « défoncé » ou « high »?

- ₁ Oui
₂ Non

Q53a

Avez-vous conduit un véhicule motorisé (p. ex., voiture, motoneige, bateau à moteur ou véhicule tout-terrain) dans les deux heures suivant la consommation de cannabis à des fins **non médicales**?

- ₁ Oui
₂ Non

Q53b

Quand cela s'est-il produit la dernière fois?

- ₁ Dans les trente derniers jours
- ₂ Dans les 12 derniers mois
- ₃ Il y a plus de 12 mois

Q54

Au cours des **douze derniers mois**, combien de fois avez-vous conduit un véhicule motorisé (p. ex., voiture, motoneige, bateau à moteur ou véhicule tout-terrain) dans les deux heures suivant la consommation de cannabis à des fins **non médicales**?

_____ nombre de fois

Q55 *Show If Is_Nonmedical_User_30_Days*

Au cours des **trente derniers jours**, combien de fois avez-vous conduit un véhicule motorisé (p. ex., voiture, motoneige, bateau à moteur ou véhicule tout-terrain) dans les deux heures suivant la consommation de cannabis à des fins **non médicales**?

_____ nombre de fois

Q56a

Avez-vous conduit un véhicule motorisé (p. ex., voiture, motoneige, bateau à moteur ou véhicule tout-terrain) dans les deux heures suivant la consommation de cannabis à des fins **non médicales en combinaison avec l'alcool**?

- ₁ Oui
- ₂ Non

Q56b *Show If Driven_within_2_hours_Alcohol*

Quand cela s'est-il produit la dernière fois?

- ₁ Dans les trente derniers jours
- ₂ Dans les 12 derniers mois
- ₃ Il y a plus de 12 mois

Q57a

Avez-vous conduit un véhicule motorisé (p. ex., voiture, motoneige, bateau à moteur ou véhicule tout-terrain) dans les deux heures suivant la consommation de cannabis à des fins **non médicales en combinaison avec une autre drogue, autre que l'alcool ou le tabac**?

- ₁ Oui
- ₂ Non

Q57b *Show If Driven_within_2_hours_other_drug*

Quand cela s'est-il produit la dernière fois?

- ₁ Dans les trente derniers jours
- ₂ Dans les 12 derniers mois
- ₃ Il y a plus de 12 mois

Q58

Au cours des **douze derniers mois**, combien de fois avez-vous été impliqué dans un accident ou une collision en tant que conducteur de véhicule motorisé (p. ex., voiture, motoneige, bateau à moteur ou véhicule tout-terrain) après avoir consommé du cannabis à des fins **non médicales** dans les deux heures précédant la conduite?

_____ nombre de fois

Q59

Au cours des **douze derniers mois**, avez-vous, en tant que conducteur, eu une interaction avec un agent d'application de la loi concernant la conduite sous l'influence du cannabis?

- ₁ Oui
- ₂ Non

Q60

Au cours des **douze derniers mois**, quel type d'effet votre consommation de cannabis à des fins **non médicales** a-t-elle eu sur ce qui suit :

	Effet positif	Aucun effet	Effet négatif
a. Amitié ou vie sociale	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃
b. Santé physique	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃
c. Mobilité physique	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃
d. Santé mentale	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃
e. Vie de famille ou mariage	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃
f. Travail ou études	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃
g. Qualité de vie	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃

Q61

Au cours des **douze derniers mois**, avez-vous eu personnellement une interaction avec un agent d'application de la loi concernant votre possession personnelle de cannabis à des fins **non médicales**?

- ₁ Oui
₂ Non

Q62a

Au cours des **douze derniers mois**, avez-vous fait une chute ou subi une blessure accidentellement après avoir consommé du cannabis à des fins **non médicales** qui nécessitait des soins médicaux?

- ₁ Oui
₂ Non

Q62b *Show If Injury_required_medical_attention*

Comment avez-vous géré la situation?

- ₁ Je m'en suis occupée par moi-même
₂ Des amis ou des membres de ma famille m'ont aidé de façon informelle
₃ J'ai reçu des soins d'un professionnel de la santé

Q63a

Au cours des **douze derniers mois**, avez-vous dû recevoir des soins médicaux en raison d'une surdose ou d'une réaction physique ou psychologique indésirable, inattendue ou désagréable après avoir consommé du cannabis à des fins **non médicales**?

- ₁ Oui
₂ Non

Q63b *Show If Overdose_reaction*

Comment avez-vous géré la surdose ou la réaction physique ou psychologique indésirable, inattendue ou désagréable?

- ₁ Je m'en suis occupée par moi-même
₂ Des amis ou des membres de ma famille m'ont aidé de façon informelle
₃ J'ai reçu des soins d'un professionnel de la santé

Q64

Au cours des **douze derniers mois**, avez-vous adopté des pratiques sexuelles à risque (p. ex., relation sexuelle non protégée) alors que vous étiez sous l'influence du cannabis consommé à des fins **non médicales**?

- ₁ Oui
₂ Non

- ₉ Je ne me souviens plus
₈ Je préfère ne pas répondre

Q65a

Au cours des **douze derniers mois**, avez-vous été victimisé en raison de l'utilisation du cannabis à des fins **non médicales**?

- ₁ Oui
₂ Non

- ₉ Je ne me souviens plus
₈ Je préfère ne pas répondre

Q65b

De quelle manière avez-vous été victimisé?

(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent.)

- ₁ Violence physique ou agression violente
- ₂ Agression ou violence sexuelle
- ₃ Violence psychologique
- ₄ Autre

₉ Je ne me souviens plus

Q66

En quoi le cannabis était-il lié à cette victimisation?

(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent.)

- ₁ Elle était attribuable aux effets du cannabis sur mon esprit ou mon corps
- ₂ Elle a été causée par les personnes avec qui j'étais ou cela s'est produit en raison de l'endroit où je me trouvais à cause de ma consommation de cannabis
- ₃ Elle était attribuable au fait qu'une personne désapprouvait ma consommation de cannabis
- ₄ Autre (veuillez préciser sans fournir de données identifiables) :

Q67

Au cours des **trois derniers mois**, à quelle fréquence avez-vous consommé du cannabis à des fins **non médicales**?

- ₁ Jamais
- ₂ Une fois ou deux
- ₃ Chaque mois
- ₄ Chaque semaine
- ₅ Tous les jours ou presque tous les jours

Q68

Au cours des **trois derniers mois**, à quelle fréquence avez-vous eu un désir impérieux ou une forte envie de consommer du cannabis à des fins **non médicales**?

- ₁ Jamais
- ₂ Une fois ou deux
- ₃ Chaque mois
- ₄ Chaque semaine
- ₅ Tous les jours ou presque tous les jours

Q69

Au cours des **trois derniers mois**, à quelle fréquence votre consommation de cannabis à des fins **non médicales** a-t-elle engendré des problèmes sanitaires, sociaux, juridiques ou financiers?

- ₁ Jamais
- ₂ Une fois ou deux
- ₃ Chaque mois
- ₄ Chaque semaine
- ₅ Tous les jours ou presque tous les jours

Q70

Au cours des **trois derniers mois**, à quelle fréquence avez-vous été incapable de faire ce que l'on attendait de vous en raison de votre consommation de cannabis à des fins **non médicales**?

- ₁ Jamais
- ₂ Une fois ou deux
- ₃ Chaque mois
- ₄ Chaque semaine
- ₅ Tous les jours ou presque tous les jours

Q71

Un ami, un membre de la famille ou une autre personne a-t-il déjà exprimé certaines inquiétudes à propos de votre consommation de cannabis à des fins **non médicales**?

- ₁ Non, jamais
- ₂ Oui, au cours des trois derniers mois
- ₃ Oui, mais pas au cours des trois derniers mois

Q72

Avez-vous déjà tenté, sans succès, de contrôler ou de réduire votre consommation de cannabis à des fins **non médicales**, ou encore d'y mettre fin?

- Non, jamais
- Oui, au cours des trois derniers mois
- Oui, mais pas au cours des trois derniers mois

Page *Show If Is_Adult*

Q73

Avez-vous déjà consommé du cannabis à des fins **non médicales** devant des personnes âgées de moins de 18 ans?

- Oui
- Non

Incertain/Je ne sais pas

Q74

Avez-vous déjà partagé du cannabis à des fins **non médicales** avec des personnes âgées de moins de 18 ans?

- Oui
- Non

Incertain/Je ne sais pas

AddDemo1

Quel est le plus haut certificat, diplôme ou grade que vous avez obtenu?

- 8e année ou moins
- Études secondaires non terminées
- Diplôme d'études secondaires ou équivalent
- Diplôme d'apprenti inscrit ou autre certificat ou diplôme d'une école de métiers
- Certificat ou diplôme d'un collège, d'un cégep ou d'un autre établissement non universitaire
- Certificat ou diplôme universitaire inférieur à un baccalauréat
- Baccalauréat
- Grade universitaire supérieur au baccalauréat

AddDemo2

Parmi les catégories suivantes, laquelle décrit le mieux le revenu total de votre ménage, c'est-à-dire le revenu total de tous les membres de votre foyer, avant impôts?

- Moins de 20 000 \$
- De 20 000 \$ à près de 40 000 \$
- De 40 000 \$ à près de 60 000 \$
- De 60 000 \$ à près de 80 000 \$
- De 80 000 \$ à près de 100 000 \$
- De 100 000 \$ à près de 120 000 \$
- De 120 000 \$ à près de 150 000 \$
- 150 000 \$ ou plus

Je préfère ne pas répondre

AddDemo3

Quelles langues parlez-vous le plus souvent à la maison?

(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent.)

- Anglais
- Français
- Autre

Section *Show If Is_Medical_User*

MContinue

Vous avez indiqué que vous avez consommé du cannabis à des fins **médicales**. Accepteriez-vous de répondre à une série de questions sur votre consommation de cannabis à des fins **médicales**?

(Veuillez ne pas oublier que vous pouvez interrompre le sondage et y revenir ultérieurement.)

- Oui
- Non

MTerminate *Show If Unwilling_to_Complete_Medical_Use_Section*

Vous avez maintenant terminé le sondage. Nous vous remercions infiniment d'y avoir participé.

MIntro

Dans cette série de questions, nous utilisons le terme **cannabis**; ce terme englobe la marijuana (p. ex., herbe, pot), le hachisch, l'huile de cannabis ou tout autre produit fabriqué à partir de la plante de cannabis, mais pas les cannabinoïdes synthétiques.

Lorsque nous posons des questions sur son utilisation, cela comprend l'utilisation du cannabis sous forme séchée, ou encore mélangé ou transformé en un autre produit comme un produit comestible, un concentré, un liquide, ou un autre produit à des fins **médicales**.

M1a

Avez-vous un document médical d'un professionnel de la santé vous autorisant à consommer du cannabis à des fins **médicales**?

- ₁ Oui
- ₂ Non

M1b *Show If No_Medical_Document*

Avez-vous déjà eu un document médical d'un professionnel de la santé vous autorisant à consommer du cannabis à des fins **médicales**?

- ₁ Oui
- ₂ Non

M2a

Avez-vous actuellement accès au cannabis à des fins **médicales** par l'intermédiaire du programme de Santé Canada (p. ex., Règlement sur l'accès au cannabis à des fins médicales (RACFM)?

- ₁ Oui
- ₂ Non

M2b *Show If Currently_Not_Accessing_Program*

Avez-vous déjà eu accès au cannabis à des fins **médicales** par l'intermédiaire du programme de Santé Canada (p. ex., RACFM/Règlement sur la marijuana à des fins **médicales** ?

- ₁ Oui
- ₂ Non

M2c *Show If Have_not_Accessed_in_past*

Avez-vous accès ou avez-vous déjà eu accès au cannabis à des fins **médicales** par l'intermédiaire d'une autre source que le programme de Santé Canada (p. ex., RACFM/RMFM/RAMFM)?

- ₁ Oui
- ₂ Non

M3 *Show If Accessed_program_in_past*

Pourquoi avez-vous cessé d'avoir accès au cannabis par l'intermédiaire du programme de Santé Canada (p. ex., RACFM/RMFM/RAMFM)?

(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent.)

- ₁ Trop cher
- ₂ Les souches que je voulais n'étaient pas disponibles
- ₃ Le type de produit que je voulais n'était pas disponible
- ₄ La dose/concentration des produits que je voulais n'était pas disponible
- ₅ Qualité médiocre du produit
- ₆ J'ai eu un effet indésirable (p. ex. une réaction non voulue)
- ₇ Je n'arrivais pas à trouver un médecin afin qu'il signe les formulaires requis
- ₈ Autre (veuillez préciser) :

M4a

Pour lesquelles des maladies suivantes consommez-vous du cannabis à des fins **médicales**?

(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent.)

- ₁ Épilepsie
- ₂ Sclérose en plaques, sclérose latérale amyotrophique, traumatisme médullaire
- ₃ Arthrite
- ₄ Dystonie
- ₅ Maladie de Huntington
- ₆ Maladie de Parkinson
- ₇ Syndrome de Gilles de La Tourette
- ₈ Glaucome
- ₉ Anxiété
- ₁₀ Dépression
- ₁₁ Trouble de stress post-traumatique
- ₁₂ Schizophrénie/psychose
- ₁₃ Maladie d'Alzheimer/démence
- ₁₄ Maladies cutanées
- ₁₅ Syndrome du côlon irritable
- ₁₆ Maladies inflammatoires de l'intestin (p. ex., maladie de Crohn, colite)
- ₁₇ Maladie du foie
- ₁₈ Obésité/diabète
- ₁₉ Cancer

₂₀ Autre (veuillez préciser sans fournir de données identifiables) :

₈ Je préfère ne pas répondre

M4b

Pour lesquels des symptômes suivants consommez-vous du cannabis à des fins **médicales**?

(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent.)

- ₁ Douleur aiguë (douleur grave ou soudaine qui se résorbe dans un certain délai)
- ₂ Douleur chronique non cancéreuse (douleur persistante, durant plusieurs mois ou même plus longtemps)
- ₃ Douleur causée par un cancer
- ₄ Nausées/vomissements
- ₅ Dépérissement/perte de poids ou manque d'appétit (p. ex., en raison du syndrome d'immunodéficience acquise ou du cancer)
- ₆ Céphalées/migraines
- ₇ Spasmes musculaires
- ₈ Crises d'épilepsie
- ₉ Troubles du sommeil
- ₁₀ Symptômes du sevrage d'alcool
- ₁₁ Symptômes du sevrage d'opioïdes
- ₁₂ Soins palliatifs
- ₁₃ Autre (veuillez préciser sans fournir de données identifiables) :
- ₈ Je préfère ne pas répondre

M5

Le cannabis consommé à des fins **médicales** vous aide-t-il à gérer vos symptômes ou votre maladie?

- ₁ Oui
- ₂ Non

₉ Ne sait pas / Incertain

M6

Comment votre consommation de cannabis à des fins **médicales** vous a-t-elle permis de modifier votre utilisation des autres médicaments?

- ₁ A augmenté les autres médicaments
- ₂ Est restée la même
- ₃ A diminué les autres médicaments
- ₄ A augmenté certains, a diminué les autres

M7 *Show If Decreased_all_OR_some_medications*

Parmi les médicaments suivants, lesquels avez-vous été en mesure de **réduire** depuis que vous avez commencé à consommer du cannabis à des fins **médicales**?

(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent.)

- ₁ Analgésiques – Opioïdes (oxycodone, DilaudidMD, morphine, Demerol, Tylenol avec codéine n° 3)
- ₂ Analgésiques – non opioïdes (acétaminophène, Tylenol)
- ₃ Anti-inflammatoires (ibuprofène, Motrin, Advil, prednisone, cortisone)
- ₄ Sédatifs/tranquillisants (diazépam, lorazépam, ValiumMD, AtivanMD, alprazolam, XanaxMD, clonazépam, RivotrilMD)
- ₅ Antidépresseurs (Prozac, Paxil, Effexor, Wellbutrin)
- ₆ Stimulants (RitalinMD, ConcertaMD, AdderallMD, Dexedrine)
- ₇ Anticonvulsivants (Valproate, carbamazépine, Dilantin, lamotrigine, divalproex)
- ₈ Autre (veuillez préciser) :

M8 *Show If Increased_all_OR_some_medications*

Parmi les médicaments suivants, lesquels avez-vous **augmentés** depuis que vous avez commencé à consommer du cannabis à des fins **médicales**?

(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent.)

- ₁ Analgésiques – Opioïdes (oxycodone, DilaudidMD, morphine, Demerol, Tylenol avec codéine n° 3)
- ₂ Analgésiques – non opioïdes (acétaminophène, Tylenol)
- ₃ Anti-inflammatoires (ibuprofène, Motrin, Advil, prednisone, cortisone)
- ₄ Sédatifs/tranquillisants (diazépam, lorazépam, ValiumMD, AtivanMD, alprazolam, XanaxMD, clonazépam, RivotrilMD)
- ₅ Antidépresseurs (Prozac, Paxil, Effexor, Wellbutrin)
- ₆ Stimulants (RitalinMD, ConcertaMD, AdderallMD, Dexedrine)
- ₇ Anticonvulsivants (Valproate, carbamazépine, Dilantin, lamotrigine, divalproex)
- ₈ Autre (veuillez préciser) :

M9a

Au cours des **douze derniers mois**, avez-vous déjà eu besoin de soins médicaux en raison d'une surdose ou d'une réaction physique ou psychologique indésirable, inattendue ou désagréable au cannabis à des fins **médicales**?

- ₁ Oui
- ₂ Non

M9b *Show If Overdose_Medical_Reaction*

Comment avez-vous géré la surdose ou la réaction physique ou psychologique indésirable, inattendue ou désagréable?

- ₁ Je m'en suis occupée par moi-même
- ₂ Des amis ou des membres de ma famille m'ont aidé de façon informelle
- ₃ J'ai reçu des soins d'un professionnel de la santé

M10 *Show If Had_reaction_medical*

Quelle réaction physique ou psychologique indésirable, inattendue ou désagréable avez-vous eue?

(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent.)

- ₁ Sécheresse de la bouche/de la gorge
- ₂ Toux
- ₃ Nausées
- ₄ Vomissements
- ₅ Sécheresse ou rougeurs oculaires
- ₆ Rythme cardiaque rapide/palpitations/hypotension artérielle
- ₇ Sensation de faiblesse ou de vertige
- ₈ Douleur thoracique
- ₉ Crise cardiaque
- ₁₀ Accident vasculaire cérébral
- ₁₁ Anxiété/crises de panique
- ₁₂ Hallucinations
- ₁₃ Psychose
- ₁₄ Paranoïa
- ₁₅ Sensation anormale/modifications de la perception
- ₁₆ Éruption cutanée/démangeaisons/réaction allergique
- ₁₇ Mal de tête
- ₁₈ Dépression
- ₁₉ Problèmes sexuels
- ₂₀ Autre (veuillez préciser sans fournir de données identifiables) :

- ₈ Je préfère ne pas répondre

M11a

Au cours des **douze derniers mois**, où vous êtes-vous procuré le cannabis que vous avez consommé à des fins **médicales**?

(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent.)

- ₁ J'ai cultivé mon propre cannabis
- ₂ Il a été cultivé pour moi
- ₃ Auprès d'un club de compassion/dispensaire
- ₄ Auprès d'un producteur autorisé de Santé Canada
- ₅ Il a été partagé dans un groupe d'amis
- ₆ Auprès d'un membre de ma famille ou d'un ami
- ₇ Auprès d'une connaissance
- ₈ Auprès d'un vendeur
- ₉ Autre

- ₈ Je préfère ne pas répondre

M11b *Show If Own_Grow*

Êtes-vous inscrit auprès de Santé Canada afin de produire du cannabis?

- ₁ Oui
- ₂ Non

M11c *Show If Grown_for_you*

Votre producteur est-il inscrit auprès de Santé Canada afin de produire du cannabis?

- ₁ Oui
- ₂ Non

M12a

Au cours des **douze derniers mois**, lesquels des produits de cannabis suivants avez-vous utilisés à des fins **médicales**?

(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent.)

- ₁ Fleurs/feuilles séchées (fumées ou vaporisées)
- ₂ Hachisch
- ₃ Huile de cannabis auprès d'un producteur autorisé de Santé Canada
- ₄ Concentré liquide (p. ex., huile de cannabis, huile de cannabis au butane)
- ₅ Cartouches d'huile de cannabis ou vaporisateurs stylos jetables
- ₆ Concentré solide (p. ex., shatter, budder)
- ₇ Produits comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés)
- ₈ Liquide (p. ex., boisson gazeuse/thé)
- ₉ Teintures (p. ex., quantités concentrées ingérées par voie orale ou prises sous la langue)
- ₁₀ Onguents topiques (p. ex., lotions, pommades, baumes appliqués directement sur la peau)
- ₁₁ Fleurs/feuilles fraîches (p. ex., pour l'extraction de jus)

M12b

Au cours des **douze derniers mois**, à quelle fréquence avez-vous utilisé les produits de cannabis suivants à des fins **médicales**?

	Moins de 1 jour par mois	1 jour par mois	2 ou 3 jours par mois	1 ou 2 jours par semaine	3 ou 4 jours par semaine	5 ou 6 jours par semaine	Chaque jour
a. Fleurs/feuilles séchées (fumées ou vaporisées) <i>[Show If M12a_1_Dried_flower]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
b. Hachisch <i>[Show If M12a_2_Hashish]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
c. Huile de cannabis auprès d'un producteur autorisé de Santé Canada <i>[Show If M12a_3_Cannabis_Oil_from_HC]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
d. Concentré liquide (p. ex., huile de cannabis, huile de cannabis au butane) <i>[Show If M12a_4_Liquid_concentrate]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
e. Cartouches d'huile de cannabis ou vaporisateurs stylos jetables <i>[Show If M12a_5_Cannabis_oil_cartridges]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
f. Concentré solide (p. ex., shatter, budder) <i>[Show If M12a_6_Solid_concentrate]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
g. Produits comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés) <i>[Show If M12a_7_Edibles]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
h. Liquide (p. ex., boisson gazeuse/thé) <i>[Show If M12a_8_Liquid]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
i. Teintures (p. ex., quantités concentrées ingérées par voie orale ou prises sous la langue) <i>[Show If M12a_9_Tinctures]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
j. Onguents topiques (p. ex., lotions, pommades, baumes appliqués directement sur la peau) <i>[Show If M12a_10_Topical_Ointment]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
k. Fleurs/feuilles fraîches (p. ex., pour l'extraction de jus) <i>[Show If M12a_11_Fresh_flower]</i>	<input type="radio"/> ₁	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇

M13

Utilisez-vous différentes souches de cannabis à des fins **médicales**?

- ₁ Oui
- ₂ Non

₉ Incertain/Je ne sais pas

M14 *Show If Use_different_strains_medical_purposes*

Utilisez-vous des souches particulières de cannabis à des fins **médicales** à des moments précis de la journée?

- ₁ Oui
- ₂ Non

M15a

Quelles souches de cannabis utilisez-vous?

(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent.)

- ₁ THC élevé, CBD faible
- ₂ THC élevé, CBD moyen
- ₃ THC élevé, CBD élevé
- ₄ THC moyen, CBD faible
- ₅ THC moyen, CBD moyen
- ₆ THC moyen, CBD élevé
- ₇ THC faible, CBD faible
- ₈ THC faible, CBD moyen
- ₉ THC faible, CBD élevé

M15b

À quel moment de la journée utilisez-vous cette souche à des fins **médicales**?

(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent.)

	Dès que vous vous levez	Avant-midi	Après-midi	Soirée	Avant d'aller au lit
a. THC élevé, CBD faible <i>[Show If M15a_1_High_THC_low_CBD]</i>	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅
b. THC élevé, CBD moyen <i>[Show If M15a_2_High_THC_mid_CBD]</i>	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅
c. THC élevé, CBD élevé <i>[Show If M15a_3_High_THC_high_CBD]</i>	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅
d. THC moyen, CBD faible <i>[Show If M15a_4_Mid_THC_low_CBD]</i>	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅
e. THC moyen, CBD moyen <i>[Show If M15a_5_Mid_THC_mid_CBD]</i>	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅
f. THC moyen, CBD élevé <i>[Show If M15a_6_Mid_THC_high_CBD]</i>	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅
g. THC faible, CBD faible <i>[Show If M15a_7_Low_THC_low_CBD]</i>	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅
h. THC faible, CBD moyen <i>[Show If M15a_8_Low_THC_mid_CBD]</i>	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅
i. THC faible, CBD élevé <i>[Show If M15a_9_Low_THC_high_CBD]</i>	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

M16a1

Durant les jours où vous avez consommé :

Flours/feuilles séchées (fumées ou vaporisées)

à des fins **médicales**, quelle quantité avez-vous généralement consommée dans une journée?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

Question métrique arborescente de 50mg à plus de 28g.

M16b1

Quel pourcentage de THC contient ce produit? [[Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.]]

(Flours/feuilles séchées [fumées ou vaporisées])

Question métrique arborescente de 0 à plus de 35%.

- ₉ Je ne sais pas

M16c1

Quel pourcentage de CBD contient ce produit? [[Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.]]

(Flours/feuilles séchées (fumées ou vaporisées))

Question métrique arborescente de 0 à plus de 25%.

- ₉ Je ne sais pas

M16a2

Durant les jours où vous avez consommé :

(Hachisch/skuff)

à des fins **médicales**, quelle quantité avez-vous généralement consommée dans une journée?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

Question métrique arborescente de 50mg à plus de 14g.

M16b2

Quel pourcentage de THC contient ce produit? [[Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.]]

(Hachisch/skuff)

Question métrique arborescente de 0 à plus de 70%.

Je ne sais pas

M16c2

Quel pourcentage de CBD contient ce produit? [[Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.]]

(Hachisch/skuff)

Question métrique arborescente de 0 à plus de 70%.

Je ne sais pas

M16a3

Durant les jours où vous avez consommé :

Huile de cannabis auprès d'un producteur autorisé de Santé Canada)

à des fins **médicales**, quelle quantité avez-vous généralement consommée dans une journée?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

- 1 ml
- 2 ml
- 3 ml
- 4 ml
- 5 ml
- 6 ml
- 7 ml
- 8 ml
- 9 ml
- 10 ml
- Plus de 10 ml

M16b3

Quel pourcentage de THC contient ce produit? [[Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.]]

(Huile de cannabis auprès d'un producteur autorisé de Santé Canada)

Question métrique arborescente de 0 à plus de 30%.

Je ne sais pas

M16c3

Quel pourcentage de CBD contient ce produit? [[Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.]]

(Huile de cannabis auprès d'un producteur autorisé de Santé Canada)

Question métrique arborescente de 0 à plus de 30%.

Je ne sais pas

M16a4

Durant les jours où vous avez consommé :

Concentré liquide (p. ex., huile de cannabis, huile de cannabis au butane)

à des fins **médicales**, quelle quantité avez-vous généralement consommée dans une journée?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

Question métrique arborescente de 50mg à plus de 14g.

M16b4

Quel pourcentage de THC contient ce produit? [[Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.]]

(Concentré liquide (p. ex., huile de cannabis, huile de cannabis au butane))

Question métrique arborescente de 0 à plus de 90%.

Je ne sais pas

M16c4

Quel pourcentage de CBD contient ce produit? [[Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.]]

(Concentré liquide (p. ex., huile de cannabis, huile de cannabis au butane))

Question métrique arborescente de 0 à plus de 90%.

Je ne sais pas

M16a5

Durant les jours où vous avez consommé :

Cartouches d'huile de cannabis ou vaporisateurs stylos jetables

à des fins **médicales**, quelle quantité avez-vous généralement consommée dans une journée?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

- 1/30 (Une cartouche dure 1 mois)
- 2 1/20 (Une cartouche dure 3 semaines)
- 3 1/15 (Une cartouche dure 2 semaines)
- 4 1/10 (Une cartouche dure 10 jours)
- 5 1/7 (Une cartouche dure 1 semaine)
- 6 1/6 (Une cartouche dure 6 jours)
- 7 1/5 (Une cartouche dure 5 jours)
- 8 1/4 (Une cartouche dure 4 jours)
- 9 1/3 (Une cartouche dure 3 jours)
- 10 1/2 (Une cartouche dure 2 jours)
- 11 1 (Une cartouche dure 1 jour)

M16b5

Combien de milligrammes de THC par cartouche/stylo y-a-t'il dans ce produit? [[Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.]]

(Cartouches d'huile de cannabis ou vaporisateurs stylos jetables)

- 2 0 à 100|0
- 3 0 à 100|25
- 4 0 à 100|50
- 5 0 à 100|75
- 6 0 à 100|100
- 7 125 à 200|125
- 8 125 à 200|150
- 9 125 à 200|175
- 10 125 à 200|200
- 11 225 à 300|225
- 12 225 à 300|250
- 13 225 à 300|275
- 14 225 à 300|300
- 15 325 à 400|325
- 16 325 à 400|350
- 17 325 à 400|375
- 18 325 à 400|400
- 19 425 à 500|425
- 20 425 à 500|450
- 21 425 à 500|475
- 22 425 à 500|500

Plus de 500 mg

Je ne sais pas

M16c5

Combien de milligrammes de CBD par cartouche/stylo y-a-t'il dans ce produit? [[Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.]]

(Cartouches d'huile de cannabis ou vaporisateurs stylos jetables)

0 à 100|0

0 à 100|25

0 à 100|50

0 à 100|75

0 à 100|100

125 à 200|125

125 à 200|150

125 à 200|175

125 à 200|200

225 à 300|225

225 à 300|250

225 à 300|275

225 à 300|300

325 à 400|325

325 à 400|350

325 à 400|375

325 à 400|400

425 à 500|425

425 à 500|450

425 à 500|475

425 à 500|500

Plus de 500 mg

Je ne sais pas

Page *Show If Used_12_months_medical_Solid*

M16a6

Durant les jours où vous avez consommé :

Concentré solide (p. ex., shatter, budder)

à des fins **médicales**, quelle quantité avez-vous généralement consommée dans une journée?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

10 mg (1/100 g)

25mg (1/40 g)

50 mg (1/20 g)

100 mg (1/10 g)

125 mg (1/8 g)

250 mg (1/4 g)

500 mg (1/2 g)

1 g

1,5 g

2 g

2,5 g

3 g

3,5 g (1/8 oz)

M16b6

Quel pourcentage de THC contient ce produit? [[Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.]]

(Concentré solide (p. ex., shatter, budder, etc.))

Question métrique arborescente de 0 à plus de 90%.

Je ne sais pas

M16c6

Quel pourcentage de CBD contient ce produit? [[Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.]]

(Concentré solide (p. ex., shatter, budder, etc.))

Question métrique arborescente de 0 à plus de 90%.

Je ne sais pas

M16a7

Durant les jours où vous avez consommé :

Produits comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés)

à des fins **médicales**, quelle quantité avez-vous généralement consommée dans une journée?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

- 2 Moins d'une portion|1/8 de portion
- 3 Moins d'une portion|1/4 de portion
- 4 Moins d'une portion|1/2 portion
- 5 Moins d'une portion|3/4 de portion
- 6 1 à 2,5 portions|1 portion
- 7 1 à 2,5 portions|1,5 portion
- 8 1 à 2,5 portions|2 portions
- 9 1 à 2,5 portions|2,5 portions
- 10 3 à 6 servings|3 portions
- 11 3 à 6 servings|3,5 portions
- 12 3 à 6 servings|4 portions
- 13 3 à 6 servings|4,5 portions
- 14 3 à 6 servings|5 portions
- 15 3 à 6 servings|6 portions
- 16 7 à plus de 10 portions|7 portions
- 17 7 à plus de 10 portions|8 portions
- 18 7 à plus de 10 portions|9 portions
- 19 7 à plus de 10 portions|10 portions
- 20 7 à plus de 10 portions|Plus de 10 portions

M16b7

Combien de milligrammes de THC par portion y-a-t'il dans ce produit? [[Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.]]

(Produits comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés))

- 2 0 à 50|0
- 3 0 à 50|10
- 4 0 à 50|20
- 5 0 à 50|30
- 6 0 à 50|40
- 7 0 à 50|50
- 8 60 à 100|60
- 9 60 à 100|70
- 10 60 à 100|80
- 11 60 à 100|90
- 12 60 à 100|100
- 13 110 à 150|110
- 14 110 à 150|120
- 15 110 à 150|130
- 16 110 à 150|140
- 17 110 à 150|150
- 18 160 à 200|160
- 19 160 à 200|170
- 20 160 à 200|180
- 21 160 à 200|190
- 22 160 à 200|200
- 23 Plus de 200 mg

9 Je ne sais pas

M16c7

Combien de milligrammes de CBD par portion y-a-t'il dans ce produit? [[Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.]]

(Produits comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés))

- 2 0 à 50|0
- 3 0 à 50|10
- 4 0 à 50|20
- 5 0 à 50|30
- 6 0 à 50|40
- 7 0 à 50|50
- 8 60 à 100|60
- 9 60 à 100|70
- 10 60 à 100|80
- 11 60 à 100|90
- 12 60 à 100|100
- 13 110 à 150|110

- 14 110 à 150|120
- 15 110 à 150|130
- 16 110 à 150|140
- 17 110 à 150|150
- 18 160 à 200|160
- 19 160 à 200|170
- 20 160 à 200|180
- 21 160 à 200|190
- 22 160 à 200|200
- 23 Plus de 200 mg

9 Je ne sais pas

Page *Show If Used_12_months_medical_Liquid*

M16a8

Durant les jours où vous avez consommé :

Liquide (p. ex., boisson gazeuse/thé)

à des fins **médicales**, quelle quantité avez-vous généralement consommée dans une journée?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

- 2 30 ml (1/8 de tasse) à 500 ml (2 tasses)|30 ml (1/8 de tasse)
- 3 30 ml (1/8 de tasse) à 500 ml (2 tasses)|62,5 ml (1/4 de tasse)
- 4 30 ml (1/8 de tasse) à 500 ml (2 tasses)|125 ml (1/2 tasse)
- 5 30 ml (1/8 de tasse) à 500 ml (2 tasses)|187,5 ml (3/4 de tasse)
- 6 30 ml (1/8 de tasse) à 500 ml (2 tasses)|250 ml (1 tasse)
- 7 30 ml (1/8 de tasse) à 500 ml (2 tasses)|375 ml (1 tasse et demie)
- 8 30 ml (1/8 de tasse) à 500 ml (2 tasses)|500 ml (2 tasses)
- 9 625 ml (2 tasses et demie) à 1 000 ml (1 litre) (4 tasses)|625 ml (2 tasses et demie)
- 10 625 ml (2 tasses et demie) à 1 000 ml (1 litre) (4 tasses)|750 ml (3 tasses)
- 11 625 ml (2 tasses et demie) à 1 000 ml (1 litre) (4 tasses)|875 ml (3 tasses et demie)
- 12 625 ml (2 tasses et demie) à 1 000 ml (1 litre) (4 tasses)|1 000 ml (1 litre) (4 tasses)
- 13 1 125 ml (4 tasses et demies) à 1 750ml (7 tasses)|1 125 ml (4 tasses et demie)
- 14 1 125 ml (4 tasses et demies) à 1 750ml (7 tasses)|1 250 ml (5 tasses)
- 15 1 125 ml (4 tasses et demies) à 1 750ml (7 tasses)|1 500 ml (1 litre et demi) (6 tasses)
- 16 1 125 ml (4 tasses et demies) à 1 750ml (7 tasses)|1 750 ml (7 tasses)
- 17 2 000ml (2 litres) (8 tasses) à 2 500ml (2 litres et demi) (10 tasses)|2 000 ml (2 litres) (8 tasses)
- 18 2 000ml (2 litres) (8 tasses) à 2 500ml (2 litres et demi) (10 tasses)|2 250 ml (9 tasses)
- 19 2 000ml (2 litres) (8 tasses) à 2 500ml (2 litres et demi) (10 tasses)|2 500 ml (2 litres et demi) (10 tasses)

M16b8

Quel pourcentage de THC contient ce produit? [[Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.]]

(Liquide (p. ex., boisson gazeuse/thé))

Question métrique arborescente de 1mg à plus de 50mg.

9 Je ne sais pas

M16c8

Combien de milligrammes de CBD par millilitre y a-t-il dans ce produit? [[Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.]]

(Liquide (p. ex., boisson gazeuse/thé))

Question métrique arborescente de 1mg à plus de 50mg.

9 Je ne sais pas

Page *Show If Used_12_months_medical_Tinctures*

M16a9

Durant les jours où vous avez consommé :

Teintures (p. ex., quantités concentrées ingérées par voie orale ou prises sous la langue)

à des fins **médicales**, quelle quantité avez-vous généralement consommée dans une journée?

M16b9

Quel pourcentage de THC contient ce produit? [[Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.]]

(Teintures (p. ex., quantités concentrées ingérées par voie orale ou prises sous la langue))

Question métrique arborescente de 0 à plus de 90%.

9 Je ne sais pas

M16c9

Quel pourcentage de CBD contient ce produit? [[Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.]]

(Teintures (p. ex., quantités concentrées ingérées par voie orale ou prises sous la langue))

Question métrique arborescente de 0 à plus de 90%.

Je ne sais pas

Page *Show If Used_12_months_medical_Topical*

M16a10

Durant les jours où vous avez consommé :

Onguents topiques (p. ex., lotions, pommades, baumes appliqués directement sur la peau)
à des fins **médicales**, quelle quantité avez-vous généralement consommée dans une journée?

M16b10

Quel pourcentage de THC contient ce produit? (Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.)

(Onguents topiques (p. ex., lotions, pommades, baumes appliqués directement sur la peau))

Question métrique arborescente de 0 à plus de 50%.

Je ne sais pas

M16c10

Quel pourcentage de CBD contient ce produit? [[Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.]]

(Onguents topiques (p. ex., lotions, pommades, baumes appliqués directement sur la peau))

Question métrique arborescente de 0 à plus de 50%.

Je ne sais pas

Page *Show If Used_12_months_medical_Fresh_Flower*

M16a11

Durant les jours où vous avez consommé :

Fleurs/feuilles fraîches (p. ex., pour l'extraction de jus)
à des fins **médicales**, quelle quantité avez-vous généralement consommée dans une journée?

M16b11

Quel pourcentage de THC contient ce produit? [[Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.]]

(Fleurs/feuilles fraîches (p. ex., pour l'extraction de jus))

Question métrique arborescente de 0 à plus de 35%.

Je ne sais pas

M16c11

Quel pourcentage de CBD contient ce produit? [[Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.]]

(Fleurs/feuilles fraîches (p. ex., pour l'extraction de jus))

Question métrique arborescente de 0 à plus de 25%.

Je ne sais pas

M17

Combien d'argent dépensez-vous **habituellement** pour vous procurer du cannabis à des fins **médicales** chaque mois?

Inscrire le montant en dollars : _____ \$

M17a

Au cours des **30 derniers jours**, avez-vous consommé du cannabis à des fins **médicales** (pour traiter une maladie ou atténuer des symptômes)?

- ₁ Oui
₂ Non

Page [Show If Is_Medical_User_30_Days](#)

M18

Combien d'argent avez-vous dépensé pour vous procurer du cannabis à des fins **médicales** au cours des 30 derniers jours?

Inscrire le montant en dollars : _____\$

M19a

Au cours des **trente derniers jours**, lesquels des produits de cannabis suivants avez-vous utilisés à des fins médicales?

(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent.)

- ₁ Fleurs/feuilles séchées (fumées ou vaporisées)
₂ Hachisch
₃ Huile de cannabis auprès d'un producteur autorisé de Santé Canada
₄ Concentré liquide (p. ex., huile de cannabis, huile de cannabis au butane)
₅ Cartouches d'huile de cannabis ou vaporisateurs stylos jetables
₆ Concentré solide (p. ex., shatter, budder)
₇ Produits comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés)
₈ Liquide (p. ex., boisson gazeuse/thé)
₉ Teintures (p. ex., quantités concentrées ingérées par voie orale ou prises sous la langue)
₁₀ Onguents topiques (p. ex., lotions, pommades, baumes appliqués directement sur la peau)
₁₁ Fleurs/feuilles fraîches (p. ex., pour l'extraction de jus)

M19b [Show If Used_30_day_medical_some_form](#)

Au cours des **trente derniers jours**, à quelle fréquence avez-vous acheté ou reçu du cannabis à des fins **médicales**?

	1 jour par mois	2 à 3 jours par mois	1 ou 2 jours par semaine	3 ou 4 jours par semaine	5 à 6 jours par semaine	Tous les jours
a. Fleurs/feuilles séchées (fumées ou vaporisées) [Show If M19a_1_Dried_flower]	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
b. Hachisch [Show If M19a_2_Hashish]	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
c. Huile de cannabis auprès d'un producteur autorisé de Santé Canada [Show If M19a_3_Cannabis_Oil_HC]	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
d. Concentré liquide (p. ex., huile de cannabis, huile de cannabis au butane) [Show If M19a_4_Liquid_concentrate]	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
e. Cartouches d'huile de cannabis ou vaporisateurs stylos jetables [Show If M19a_5_Cartridges]	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
f. Concentré solide (p. ex., shatter, budder) [Show If M19a_6_Solid]	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
g. Produits comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés) [Show If M19a_7_Edibles]	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
h. Liquide (p. ex., boisson gazeuse/thé) [Show If M19a_8_Liquid]	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
i. Teintures (p. ex., quantités concentrées ingérées par voie orale ou prises sous la langue) [Show If M19a_9_Tinctures]	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
j. Onguents topiques (p. ex., lotions, pommades, baumes appliqués directement sur la peau) [Show If M19a_10_Topical_Ointment]	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇
k. Fleurs/feuilles fraîches (p. ex., pour l'extraction de jus) [Show If M19a_11_Fresh_flower]	<input type="radio"/> ₂	<input type="radio"/> ₃	<input type="radio"/> ₄	<input type="radio"/> ₅	<input type="radio"/> ₆	<input type="radio"/> ₇

M20a1

Généralement, quelle quantité de cannabis sous la forme suivante :

Fleurs/feuilles séchées (fumées ou vaporisées)

avez-vous achetée ou reçue chaque fois à des fins **médicales**?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

Question métrique arborescente de 1 joint à plus de 1kg.

M20b1

Combien avez-vous payé pour obtenir cette quantité?

Inscrire le montant en dollars : _____\$

M20c1

Quel pourcentage de THC contient ce produit? (Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.)(Fleurs/feuilles séchées [fumées ou vaporisées])

Question métrique arborescente de 0 à plus de 35%.

Je ne sais pas

M20d1

Quel pourcentage de CBD contient ce produit? (Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.)(Fleurs/feuilles séchées [fumées ou vaporisées])

Question métrique arborescente de 0 à plus de 25%.

Je ne sais pas

M20a2

Généralement, quelle quantité de cannabis sous la forme suivante :

Hachisch/skuff

avez-vous achetée ou reçue chaque fois à des fins **médicales**?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

Question métrique arborescente de 500mg à plus de 1kg.

M20b2

Combien avez-vous payé pour obtenir cette quantité?

Inscrire le montant en dollars : _____\$

M20c2

Quel pourcentage de THC contient ce produit? (Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.) (Hachisch/skuff)

Question métrique arborescente de 0 à plus de 70%.

Je ne sais pas

M20d2

Quel pourcentage de CBD contient ce produit? (Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.) (Hachisch/skuff)

Question métrique arborescente de 0 à plus de 70%.

Je ne sais pas

M20a3

Généralement, quelle quantité de cannabis sous la forme suivante :
Huile de cannabis auprès d'un producteur autorisé de Santé Canada
avez-vous achetée ou reçue chaque fois à des fins **médicales**?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

- 2 25 ml à 75 ml|25 ml
- 3 25 ml à 75 ml|50 ml
- 4 25 ml à 75 ml|60 ml
- 5 25 ml à 75 ml|75 ml
- 6 100 ml à 150 ml|100 ml
- 7 100 ml à 150 ml|120 ml
- 8 100 ml à 150 ml|125 ml
- 9 100 ml à 150 ml|150 ml
- 10 175 ml à 225 ml|175 ml
- 11 175 ml à 225 ml|180 ml
- 12 175 ml à 225 ml|200 ml
- 13 175 ml à 225 ml|225 ml
- 14 240 ml à 300 ml|240 ml
- 15 240 ml à 300 ml|250 ml
- 16 240 ml à 300 ml|275 ml
- 17 240 ml à 300 ml|300 ml
- 18 325 ml à 375 ml|325 ml
- 19 325 ml à 375 ml|350 ml
- 20 325 ml à 375 ml|360 ml
- 21 325 ml à 375 ml|375 ml
- 22 400 ml à 450 ml|400 ml
- 23 400 ml à 450 ml|420 ml
- 24 400 ml à 450 ml|425 ml
- 25 400 ml à 450 ml|450 ml
- 26 475 ml à plus de 500 ml|475 ml
- 27 475 ml à plus de 500 ml|480 ml
- 28 475 ml à plus de 500 ml|500 ml
- 29 475 ml à plus de 500 ml|Plus de 500 ml

M20b3

Combien avez-vous payé pour obtenir cette quantité?

Inscrire le montant en dollars : _____\$

M20c3

Quel pourcentage de THC contient ce produit? (Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.) (**Huile de cannabis auprès d'un producteur autorisé de Santé Canada**)

Question métrique arborescente de 0 à plus de 30%.

Je ne sais pas

M20d3

Quel pourcentage de CBD contient ce produit? (Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.) (**Huile de cannabis auprès d'un producteur autorisé de Santé Canada**)

Question métrique arborescente de 0 à plus de 30%.

Je ne sais pas

M20a4

Généralement, quelle quantité de cannabis sous la forme suivante :
Concentré liquide (p. ex., huile de cannabis, huile de cannabis au butane)
avez-vous achetée ou reçue chaque fois à des fins **médicales**?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

Question métrique arborescente de 500mg à plus de 1kg.

M20b4

Combien avez-vous payé pour obtenir cette quantité?

Inscrire le montant en dollars : _____\$

M20c4

Quel pourcentage de THC contient ce produit? (Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.) **Concentré liquide (p. ex., huile de cannabis, huile de cannabis au butane)**

Question métrique arborescente de 0 à plus de 90%.

Je ne sais pas

M20d4

Quel pourcentage de CBD contient ce produit? (Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.) **Concentré liquide (p. ex., huile de cannabis, huile de cannabis au butane)**

Question métrique arborescente de 0 à plus de 90%.

Je ne sais pas

Page [Show If Used_30_days_medical_Cartridge](#)

M20a5

Généralement, quelle quantité de cannabis sous la forme suivante :

Cartouches d'huile de cannabis ou vaporisateurs stylos jetables)

avez-vous achetée ou reçue chaque fois à des fins **médicales**?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

- 1 Une Cartouche / stylo vaporisateur
- 2 2 Cartouches / stylos vaporisateurs
- 3 3 Cartouches / stylos vaporisateurs
- 4 4 Cartouches / stylos vaporisateurs
- 5 5 Cartouches / stylos vaporisateurs
- 6 6 Cartouches / stylos vaporisateurs
- 7 7 Cartouches / stylos vaporisateurs
- 8 8 Cartouches / stylos vaporisateurs
- 9 9 Cartouches / stylos vaporisateurs
- 10 10 Cartouches / stylos vaporisateurs
- 11 >10 Cartouches / stylos vaporisateurs

M20b5

Combien avez-vous payé pour obtenir cette quantité?

Inscrire le montant en dollars : _____\$

M20c5

Combien de milligrammes de THC par cartouche/stylo y-a-t'il dans ce produit? (Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.) **(Cartouches d'huile de cannabis ou vaporisateurs stylos jetables)**

- 2 0 à 100|0
- 3 0 à 100|25
- 4 0 à 100|50
- 5 0 à 100|75
- 6 0 à 100|100
- 7 125 à 200|125
- 8 125 à 200|150
- 9 125 à 200|175
- 10 125 à 200|200
- 11 225 à 300|225
- 12 225 à 300|250
- 13 225 à 300|275
- 14 225 à 300|300
- 15 325 à 400|325
- 16 325 à 400|350
- 17 325 à 400|375
- 18 325 à 400|400
- 19 425 à 500|425
- 20 425 à 500|450
- 21 425 à 500|475
- 22 425 à 500|500
- 23 Plus de 500 mg

Je ne sais pas

M20d5

Combien de milligrammes de CBD par cartouche/stylo y-a-t'il dans ce produit? (Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.) (**Cartouches d'huile de cannabis ou vaporisateurs stylos jetables**)

- 0 à 100|0
- 0 à 100|25
- 0 à 100|50
- 0 à 100|75
- 0 à 100|100
- 125 à 200|125
- 125 à 200|150
- 125 à 200|175
- 125 à 200|200
- 225 à 300|225
- 225 à 300|250
- 225 à 300|275
- 225 à 300|300
- 325 à 400|325
- 325 à 400|350
- 325 à 400|375
- 325 à 400|400
- 425 à 500|425
- 425 à 500|450
- 425 à 500|475
- 425 à 500|500
- Plus de 500 mg

Je ne sais pas

Page [Show If Used_30_days_medical_Solid](#)

M20a6

Généralement, quelle quantité de cannabis sous la forme suivante :

Concentré solide (p. ex., shatter, budder, etc)

avez-vous achetée ou reçue chaque fois à des fins **médicales**?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

Question métrique arborescente de 500mg à plus de 1kg.

M20b6

Combien avez-vous payé pour obtenir cette quantité?

Inscrire le montant en dollars : _____\$

M20c6

Quel pourcentage de THC contient ce produit? (Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.) (Concentré solide (p. ex., shatter, budder))

Question métrique arborescente de 0 à plus de 90%.

Je ne sais pas

M20d6

Quel pourcentage de CBD contient ce produit? (Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.) (**Concentré solide (p. ex., shatter, budder)**)

Question métrique arborescente de 0 à plus de 90%.

Je ne sais pas

Page [Show If Used_30_days_medical_Edibles](#)

M20a7

Généralement, quelle quantité de cannabis sous la forme suivante :

Produits comestibles

(p. ex., produits alimentaires préparés) avez-vous achetée ou reçue chaque fois à des fins **médicales**?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

- 1 à 5 portions|Une portion
- 1 à 5 portions|2 portions
- 1 à 5 portions|3 portions
- 1 à 5 portions|4 portions
- 1 à 5 portions|5 portions

- 7 6 à 10 portions|6 portions
- 8 6 à 10 portions|7 portions
- 9 6 à 10 portions|8 portions
- 10 6 à 10 portions|9 portions
- 11 6 à 10 portions|10 portions
- 12 10 à 50 portions|15 portions
- 13 10 à 50 portions|20 portions
- 14 10 à 50 portions|25 portions
- 15 10 à 50 portions|30 portions
- 16 10 à 50 portions|40 portions
- 17 10 à 50 portions|50 portions
- 18 Plus de 50 portions

M20b7

Combien avez-vous payé pour obtenir cette quantité?

Inscrire le montant en dollars : _____\$

M20c7

Combien de milligrammes de THC par portion y-a-t'il dans ce produit? (Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.) (Produits comestibles (**p. ex., produits alimentaires préparés**))

- 2 0 à 50|0
- 3 0 à 50|10
- 4 0 à 50|20
- 5 0 à 50|30
- 6 0 à 50|40
- 7 0 à 50|50
- 8 60 à 100|60
- 9 60 à 100|70
- 10 60 à 100|80
- 11 60 à 100|90
- 12 60 à 100|100
- 13 110 à 150|110
- 14 110 à 150|120
- 15 110 à 150|130
- 16 110 à 150|140
- 17 110 à 150|150
- 18 160 à 200|160
- 19 160 à 200|170
- 20 160 à 200|180
- 21 160 à 200|190
- 22 160 à 200|200
- 23 Plus de 200 mg

9 Je ne sais pas

M20d7

Combien de milligrammes de CBD par portion y-a-t'il dans ce produit? (Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.) (Produits comestibles (**p. ex., produits alimentaires préparés**))

- 2 0 à 50|0
- 3 0 à 50|10
- 4 0 à 50|20
- 5 0 à 50|30
- 6 0 à 50|40
- 7 0 à 50|50
- 8 60 à 100|60
- 9 60 à 100|70
- 10 60 à 100|80
- 11 60 à 100|90
- 12 60 à 100|100
- 13 110 à 150|110
- 14 110 à 150|120
- 15 110 à 150|130
- 16 110 à 150|140
- 17 110 à 150|150
- 18 160 à 200|160
- 19 160 à 200|170
- 20 160 à 200|180
- 21 160 à 200|190
- 22 160 à 200|200
- 23 Plus de 200 mg

9 Je ne sais pas

M20a8

Généralement, quelle quantité de cannabis sous la forme suivante :
Liquide (p. ex., boisson gazeuse/thé)
avez-vous achetée ou reçue chaque fois à des fins **médicales**?

(Veuillez choisir la quantité la plus proche de votre consommation habituelle.)

- 2 30 ml (1/8 de tasse) à 187,5 ml (3/4 de tasse)|30 ml (1/8 de tasse)
- 3 30 ml (1/8 de tasse) à 187,5 ml (3/4 de tasse)|62,5 ml (1/4 de tasse)
- 4 30 ml (1/8 de tasse) à 187,5 ml (3/4 de tasse)|125 ml (1/2 tasse)
- 5 30 ml (1/8 de tasse) à 187,5 ml (3/4 de tasse)|187,5 ml (3/4 de tasse)
- 6 250 ml (1 tasse) à 625 ml (2 tasses et demie)|250 ml (une tasse)
- 7 250 ml (1 tasse) à 625 ml (2 tasses et demie)|375 ml (1,5 tasse)
- 8 250 ml (1 tasse) à 625 ml (2 tasses et demie)|500 ml (2 tasses)
- 9 250 ml (1 tasse) à 625 ml (2 tasses et demie)|625 ml (2 tasses et demie)
- 10 750 ml (3 tasses) à 1 125 ml (4 tasses et demie)|750 ml (3 tasses)
- 11 750 ml (3 tasses) à 1 125 ml (4 tasses et demie)|875 ml (3 tasses et demie)
- 12 750 ml (3 tasses) à 1 125 ml (4 tasses et demie)|1 000 ml (1 litre) (4 tasses)
- 13 750 ml (3 tasses) à 1 125 ml (4 tasses et demie)|1 125 ml (4 tasses et demie)
- 14 1 250 ml (5 tasses) à 1 750 ml (7 tasses)|1 250 ml (5 tasses)
- 15 1 250 ml (5 tasses) à 1 750 ml (7 tasses)|1 500 ml (1,5 litres) (6 tasses)
- 16 1 250 ml (5 tasses) à 1 750 ml (7 tasses)|1 750 ml (7 tasses)
- 17 2 000 ml (2 litres) (8 tasses)
- 18 2 250 ml (9 tasses)
- 19 2 500 ml (2,5 litres) (10 tasses)

M20b8

Combien avez-vous payé pour obtenir cette quantité?

Inscrire le montant en dollars : _____\$

M20c8

Quel pourcentage de THC contient ce produit? (Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.) (**Liquide (p. ex., boisson gazeuse/thé)**)

Question métrique arborescente de 1mg à plus de 50mg.

Je ne sais pas

M20d8

Combien de milligrammes de CBD par millilitre y a-t'il dans ce produit (Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.) (**Liquide (p. ex., boisson gazeuse/thé)**)

Question métrique arborescente de 1mg à plus de 50mg.

Je ne sais pas

M20a9

Généralement, quelle quantité de cannabis sous la forme suivante :
Teintures (p. ex., quantités concentrées ingérées par voie orale ou prises sous la langue)
avez-vous achetée ou reçue chaque fois à des fins **médicales**?

M20b9

Combien avez-vous payé pour obtenir cette quantité?

Inscrire le montant en dollars : _____\$

M20c9

Quel pourcentage de THC contient ce produit? (Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.) Teintures (p. ex., quantités concentrées ingérées par voie orale ou prises sous la langue)

Question métrique arborescente de 0 à plus de 90%.

Je ne sais pas

M20d9

Quel pourcentage de CBD contient ce produit? (Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.) Teintures (p. ex., quantités concentrées ingérées par voie orale ou prises sous la langue)

Question métrique arborescente de 0 à plus de 90%.

Je ne sais pas

Page *Show If Used_30_days_medical_Topical*

M20a10

Généralement, quelle quantité de cannabis sous la forme suivante :

Onguents topiques (p. ex., lotions, pommades, baumes appliqués directement sur la peau)
avez-vous achetée ou reçue chaque fois à des fins **médicales**?

M20b10

Combien avez-vous payé pour obtenir cette quantité?

Inscrire le montant en dollars : _____ \$

M20c10

Quel pourcentage de THC contient ce produit? (Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.) Onguents topiques (p. ex., lotions, pommades, baumes appliqués directement sur la peau)

Question métrique arborescente de 0 à plus de 50%.

Je ne sais pas

M20d10

Quel pourcentage de CBD contient ce produit? (Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.) Onguents topiques (p. ex., lotions, pommades, baumes appliqués directement sur la peau)

Question métrique arborescente de 0 à plus de 50%.

Je ne sais pas

Page *Show If Used_30_days_medical_Fresh_Flower*

M20a11

Généralement, quelle quantité de cannabis sous la forme suivante :

Fleurs/feuilles fraîches (p. ex., pour l'extraction de jus)
avez-vous achetée ou reçue chaque fois à des fins **médicales**?

M20b11

Combien avez-vous payé pour obtenir cette quantité?

Inscrire le montant en dollars : _____ \$

M20c11

Quel pourcentage de THC contient ce produit? (Le THC est la substance dans le cannabis responsable du « high » et d'autres effets.) Fleurs/feuilles fraîches (p. ex., pour l'extraction de jus)

Question métrique arborescente de 0 à plus de 35%.

Je ne sais pas

M20d11

Quel pourcentage de CBD contient ce produit? (Le CBD est une substance dans le cannabis qui ne produit pas le « high », mais plutôt d'autres effets.) Fleurs/feuilles fraîches (p. ex., pour l'extraction de jus)

Question métrique arborescente de 0 à plus de 25%.

Je ne sais pas

M21 *Show If Is_Medical_User_30_Days*

Au cours des **trente derniers jours**, durant les jours où vous avez consommé du cannabis à des fins **médicales**, combien de fois (une fois comprend une période d'utilisation continue) par jour en avez-vous consommé en moyenne?

- 1 fois
- 2 fois
- 3 fois
- 4 fois
- 5 fois
- 6 fois
- 7 fois
- 8 fois
- 9 fois
- 10 fois
- Plus de 10 fois

MedicalDriving

Vous avez presque terminé. Nous avons seulement quelques questions supplémentaires sur la conduite sous l'influence du cannabis consommé à des fins médicales. Nous vous sommes reconnaissants de prendre le temps de terminer le reste du sondage.

M22

Selon vous, la consommation du cannabis à des fins **médicales** nuit-elle à la capacité de conduire un véhicule?

- 1 Oui
- 2 Non
- 3 Cela dépend (veuillez préciser) :

M23

Selon vous, quand est-il sécuritaire pour une personne de conduire un véhicule après avoir consommé du cannabis à des fins **médicales**?

- 1 Immédiatement
- 2 De 30 minutes à moins d'une heure
- 3 De 1 heure à moins de 3 heures
- 4 De 3 heures à moins de 5 heures
- 5 De 5 heures à moins de 7 heures
- 6 De 7 heures à 8 heures
- 7 Plus de 8 heures après
- 8 Cela dépend de chaque personne/poids/quantité et méthode de consommation
- 9 Autre (veuillez préciser) :

9 Je ne sais pas

Section *Show If Is_Medical_User*

M24a

Avez-vous conduit un véhicule motorisé (p. ex., voiture, motoneige, bateau à moteur ou véhicule tout-terrain) dans les deux heures suivant la consommation de cannabis à des fins **médicales**?

- 1 Oui
- 2 Non

Page *Show If Driven_within_2_hours_medical*

M24b

Quand cela s'est-il produit la dernière fois?

- 1 Dans les trente derniers jours
- 2 Dans les 12 derniers mois
- 3 Il y a plus de 12 mois

M25

Au cours des **douze derniers mois**, combien de fois avez-vous conduit un véhicule motorisé (p. ex., voiture, motoneige, bateau à moteur ou véhicule tout-terrain) dans les deux heures suivant la consommation de cannabis à des fins **médicales**?

_____ Entrer le nombre de fois

M26 *Show If Is_Medical_User_30_Days*

Au cours des **trente derniers jours**, combien de fois avez-vous conduit un véhicule motorisé (p. ex., voiture, motoneige, bateau à moteur ou véhicule tout-terrain) dans les deux heures suivant la consommation de cannabis à des fins **médicales**?

_____ Entrer le nombre de fois

M27a

Avez-vous conduit un véhicule motorisé (p. ex., voiture, motoneige, bateau à moteur ou véhicule tout-terrain) dans les deux heures suivant la consommation de cannabis à des fins **médicales** en combinaison avec l'alcool?

- ₁ Oui
- ₂ Non

M27b *Show If Driven_within_2_hours_combination_alcohol*

Quand cela s'est-il produit la dernière fois?

- ₁ Dans les trente derniers jours
- ₂ Dans les 12 derniers mois
- ₃ Il y a plus de 12 mois

M28a

Avez-vous conduit un véhicule motorisé (p. ex., voiture, motoneige, bateau à moteur ou véhicule tout-terrain) dans les deux heures suivant la consommation de cannabis à des fins médicales en combinaison avec une autre drogue, autre que l'alcool ou le tabac?

- ₁ Oui
- ₂ Non

M28b *Show If Driven_within_2_hours_combination_another_drug*

Quand cela s'est-il produit la dernière fois?

- ₁ Dans les trente derniers jours
- ₂ Dans les 12 derniers mois
- ₃ Il y a plus de 12 mois

M29

Au cours des **douze derniers mois**, combien de fois avez-vous été impliqué dans un accident ou une collision en tant que conducteur de véhicule motorisé (p. ex., voiture, motoneige, bateau à moteur ou véhicule tout-terrain) après avoir consommé du cannabis à des fins **médicales** dans les deux heures précédant la conduite?

_____ Entrer le nombre de fois

M30

Au cours des **douze derniers mois**, avez-vous, en tant que conducteur, eu une interaction avec un agent d'application de la loi concernant la conduite sous l'influence du cannabis?

- ₁ Oui
- ₂ Non

M31a

Avez-vous déjà pris place dans un véhicule motorisé (p. ex., voiture, motoneige, bateau à moteur ou véhicule tout-terrain) conduit par une personne qui avait consommé du cannabis à des fins **médicales** dans les deux heures précédant la conduite?

- ₁ Oui
- ₂ Non

M31b *Show If Passenger_in_vehicle_medical*

Quand cela s'est-il produit la dernière fois?

- ₁ Dans les trente derniers jours
- ₂ Dans les 12 derniers mois
- ₃ Il y a plus de 12 mois

End

Vous avez maintenant terminé le sondage. Nous vous remercions infiniment d'y avoir participé.



Health
Canada Santé
Canada

*Your health and
safety... our priority.*

*Votre santé et votre
sécurité... notre priorité.*

ENQUÊTE CANADIENNE SUR LE CANNABIS (ECC), 2017

Canada 

Enquête canadienne sur le cannabis (ECC), 2017

Tableaux détaillés

Tableau 1. Consommation de cannabis au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 2. Consommation de cannabis au cours des 12 derniers mois, par région, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 3. Consommation de cannabis au cours des 12 derniers mois, par situation de l'emploi, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 4. Consommation de cannabis au cours des 12 derniers mois, par niveau d'études, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 5. Consommation du cannabis au cours des 12 derniers mois, par revenu de ménage, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 6. Acceptabilité sociale de la consommation de divers produits, tous les répondants, usagers et non-usagers du cannabis au cours des 12 derniers mois, tous les âges, Canada, 2017

Tableau 7. Effets du cannabis à des fins non-médicales, tous les répondants, usagers et non-usagers du cannabis au cours des 12 derniers mois, tous les âges, Canada, 2017

Tableau 8. Observation de la consommation dans la place publique, tous les répondants, usagers et non-usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 9. Combien d'amis ont essayé le cannabis, tous les répondants, usagers et non-usagers de cannabis au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 10. Combien de membres de la famille immédiate ont essayé le cannabis, tous les répondants, usagers et non-usagers de cannabis au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 11. De quelle façon le cannabis à des fins non médicales a été consommé à l'intérieur de votre résidence pendant les 12 derniers mois, tous les répondants, usagers et non-usagers de cannabis au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 12. Opinion - l'utilisation du cannabis peut causer une dépendance pour certaines personnes, tous les répondants, usagers et non-usagers de cannabis au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 13. Opinion - la consommation de cannabis affecte négativement la conduite automobile, tous les répondants, usagers et non-usagers du cannabis au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 14. Opinion - temps d'attente requis pour conduire sécuritairement après avoir consommé du cannabis, tous les répondants, usagers et non-usagers de cannabis au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 15. Proportion et âge moyen de l'initiation de la consommation de cannabis, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 16. La fréquence de consommation du cannabis pendant les 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 17. Fréquence de la consommation de cannabis pendant les 30 derniers jours, durant les jours de consommation, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 18. Dans les 30 derniers jours, le nombre d'heures « gelé » pendant une journée typique, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 19. Les méthodes de consommation du cannabis pendant les 12 derniers mois, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 20. Les produits de cannabis consommés pendant les 12 derniers mois, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 21. La fréquence de consommations selon le produit de cannabis consommé pendant les 12 derniers mois, usagers au cours des 12 derniers mois, âgés de 16 ans et plus, Canada, 2017

Tableau 22. Quantité moyenne utilisée lors d'une journée habituelle par type de produit pendant les 12 derniers mois, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 23. Le nombre de sources d'obtention du cannabis pendant les 12 derniers mois, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 24. Source d'obtention du cannabis pendant les 12 derniers mois, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 25. Achat du cannabis auprès d'une source en ligne (Internet) autre qu'un producteur autorisé de Santé Canada, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 26. Lieu d'obtention du cannabis pendant les 12 derniers mois, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 27a. Somme moyenne dépensée pour le cannabis dans un mois typique, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 27b. Somme moyenne dépensée pour le cannabis dans les 30 derniers jours, usagers au cours des 30 derniers jours, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 28. Les produits de cannabis achetés ou reçus pendant les 30 derniers jours, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 29. Fréquence d'acheter ou de recevoir des produits du cannabis dans les 30 derniers jours, usagers au cours des 12 derniers mois, âgés de 16 ans et plus, Canada, 2017

Tableau 30. Quantité moyenne achetée ou reçue par type de produit dans les 30 derniers jours, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 31. Prix moyen par unité d'achat par type de produit dans les 30 derniers jours, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 32. Pourcentage d'usagers qui ont obtenu du cannabis gratuitement par type de produit dans les 30 derniers jours, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 33a. Fréquence de consommation du cannabis pour être « gelé » avant de se rendre ou rendu en classe dans les 12 derniers mois, étudiant(e)s usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 33b. Fréquence de consommation du cannabis pour être « gelé » avant de se rendre ou au travail dans les 12 derniers mois, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 34. Endroit où le cannabis est entreposé à la maison, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 35. Gens avec qui les répondants ont consommé du cannabis, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 36. Fréquence de consommation du cannabis avec qui les répondants ont consommé, usagers au cours des 12 derniers mois, âgés de 16 ans et plus, Canada, 2017

Tableau 37. Effets positifs ou négatifs de la consommation de cannabis, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 38. Conduite d'un véhicule dans les 2 heures suivant la consommation de cannabis, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 39. Nombre d'occasions de conduite d'un véhicule dans les deux heures après avoir utilisé du cannabis au cours des 30 derniers jours et des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 40a. Conduite d'un véhicule dans les 2 heures suivant la consommation de cannabis combiné avec de l'alcool, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 40b. Conduite d'un véhicule dans les 2 heures suivant la consommation de cannabis combiné avec d'autres drogues, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 41. Avez-vous été passager d'un véhicule dans les 2 heures suivant la consommation de cannabis par la personne qui le conduisait, tous les répondants, usagers et non-usagers de cannabis au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 42a. Interaction avec un agent d'application de la loi concernant la conduite sous l'influence du cannabis en tant que conducteur, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 42b. Interaction avec un agent d'application de la loi concernant votre possession personnelle de cannabis, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 43. Pointages ASSIST chez les usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 44. Description de la taille des échantillons représentés, selon le groupe d'âge, le sexe et la région, Canada, 2017

Tableau 45. Consommation de cannabis à des fins médicales au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 46. Consommation de cannabis à des fins médicales au cours des 12 derniers mois, selon le groupe d'âge, le sexe et la région, Canada, 2017

Tableau 47. Consommation de cannabis à des fins médicales au cours des 12 derniers mois par situation d'emploi, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 48. Consommation de cannabis à des fins médicales au cours des 12 derniers mois par niveau d'études, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 49. Consommation de cannabis à des fins médicales au cours des 12 derniers mois par revenu de ménage, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 50. But visé de la consommation de cannabis au cours des 12 derniers mois, tous les répondants, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 51. Description de la taille de l'échantillon de la section médicale, selon le groupe d'âge, le sexe et la région, Canada, 2017

Tableau 52. Usagers de cannabis médical possédant un document médical fourni par un professionnel de la santé, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 53. Usagers de cannabis médical ayant accès au cannabis grâce au programme de Santé Canada, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 54. Proportion d'usagers de cannabis médical au cours des 12 derniers mois indiquant que la consommation aide à gérer des symptômes ou une maladie, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 55. Changement dans l'utilisation d'autres médicaments à la suite de l'usage du cannabis à des fins médicales, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 56. Opinion - la consommation de cannabis à des fins médicales affecte négativement la conduite automobile, usagers de cannabis à des fins médicales au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 57. Opinion - temps d'attente requis pour conduire sécuritairement après avoir consommé du cannabis, usagers de cannabis médical au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 58. Proportion des usagers de cannabis médical au cours des 12 derniers mois rapportant l'usage à des fins médicales au cours des 30 derniers jours, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Table 59. Fréquence d'utilisation du cannabis à des fins médicales au cours des 30 derniers jours pendant les jours de consommation, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 60. Les produits du cannabis consommés au cours des 12 derniers mois, usagers de cannabis à des fins médicales au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 61. La fréquence de consommations selon le produit de cannabis consommé pendant les 12 derniers mois, usagers à des fins médicales au cours des 12 derniers mois, âgés de 16 ans et plus, Canada, 2017

Tableau 62. Quantité moyenne utilisée lors d'une journée habituelle par type de produit pendant les 12 derniers mois, usagers à des fins médicales au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 63. Source d'obtention du cannabis pendant les 12 derniers mois, usagers à des fins médicales au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 64a. Somme moyenne dépensée pour le cannabis à des fins médicales dans un mois typique, usagers à des fins médicales au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 64b. Somme moyenne dépensée pour le cannabis à des fins médicales au cours des 30 derniers jours, usagers à des fins médicales au cours des 30 derniers jours, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 65. Produits du cannabis achetés ou reçus pendant les 30 derniers jours, usagers à des fins médicales au cours des 30 derniers jours, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 66. Fréquence d'acheter ou de recevoir des produits du cannabis dans les 30 derniers jours, usagers à des fins médicales au cours des 30 derniers jours, âgés de 16 ans et plus, Canada, 2017

Tableau 67. Quantité moyenne achetée ou reçue par type de produit dans les 30 derniers jours, usagers à des fins médicales au cours des 30 derniers jours, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 68. Prix moyen par unité d'achat par type de produit dans les 30 derniers jours, usagers à des fins médicales au cours des 30 derniers jours, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 69. Pourcentage d'usagers qui ont obtenu du cannabis gratuitement par type de produit dans les 30 derniers jours, usagers à des fins médicales au cours des 30 derniers jours, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 70. Conduite d'un véhicule dans les 2 heures suivant la consommation de cannabis, usagers à des fins médicales au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 71. Nombre d'occasions de conduite d'un véhicule dans les deux heures après avoir utilisé du cannabis à des fins médicales au cours des 30 derniers jours et au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 72a. Conduite d'un véhicule dans les 2 heures suivant la consommation de cannabis médical combiné avec de l'alcool, usagers à des fins médicales qui ont conduit après avoir utilisé du cannabis à des fins médicales, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 72b. Conduite d'un véhicule dans les 2 heures suivant la consommation de cannabis combiné avec d'autres drogues, usagers à des fins médicales qui ont conduit après avoir utilisé du cannabis à des fins médicales, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

Tableau 1. Consommation de cannabis au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Estimation de la population ('000)	28 907	14 798	14 008	1 621	2 243	25 043
Consommé au cours des 12 derniers mois	21,7 [20,8-22,7]	17,5↑ [16,3-18,8]	26,1 [24,7-27,5]	41,1 [36,8-45,5]	44,7 [41,4-48,1]	18,4 [17,4-19,4]
Non consommé au cours des 12 derniers mois	78,3 [77,3-79,2]	82,5↓ [81,2-83,7]	73,9 [72,5-75,3]	58,9 [54,5-63,2]	55,3 [51,9-58,6]	81,6 [80,6-82,6]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 2. Consommation de cannabis au cours des 12 derniers mois, par région, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Estimation de la population ('000)	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Atlantique	1 966	21,7 [20,0-23,5]	17,9 [15,8-20,3]	25,9 [23,3-28,6]	46,7 [37,4-56,2]	51,8 [44,8-58,7]	17,9 [16,3-19,7]
Québec	6 745	17,6 [16,1-19,2]	13,1 [11,2-15,2]	22,4 [20,2-24,9]	37,8 [30,7-45,4]	45,5↓ [40,4-50,7]	14,1 [12,6-15,8]
Ontario	11 078	22,8 [21,1-24,7]	18,7 [16,5-21,2]	27,3 [24,7-30,0]	38,2 [30,8-46,2]	44,2 [38,3-50,4]	19,8 [18,0-21,7]
Ouest¹	9 117	23,3 [21,7-25,1]	19,3 [17,0-21,8]	27,3 [24,9-29,8]	45,8 [38,1-53,7]	43,5↓ [37,5-49,7]	20,0 [18,3-21,9]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ La région de l'Ouest inclut les territoires.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 3. Consommation de cannabis au cours des 12 derniers mois, par situation de l'emploi, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Travaille à temps plein	23,0 [21,7-24,4]	18,0 [16,2-20,1]	27,0 [25,2-29,0]	#	47,5↓ [41,6-53,4]	21,3 [19,9-22,7]
Travaille à temps partiel	23,2 [19,8-27,1]	19,6 [15,8-24,0]	32,8 [25,7-40,7]	#	52,1 [40,3-63,7]	19,0 [15,5-23,0]
Travailleur autonome	20,8 [17,8-24,0]	14,9 [11,2-19,6]	25,3 [21,2-29,9]	#	#	20,3 [17,3-23,6]
Au chômage	27,9 [22,7-33,8]	26,0 [18,7-35,0]	28,9 [21,9-36,9]	#	#	23,4 [17,8-30,1]
Étudiant	37,2 [34,2-40,2]	33,0 [28,9-37,4]	41,4 [37,2-45,6]	38,7 [34,0-43,6]	42,8 [38,0-47,7]	24,6 [19,3-30,7]
Retraité	8,3 [6,5-10,6]	8,1* [5,6-11,5]	8,7* [6,1-12,2]	#	#	8,3 [6,5-10,6]
Sans emploi	19,7 [15,1-25,2]	15,1 [10,9-20,5]	#	#	#	18,3 [13,7-24,0]
Autre	16,8 [12,3-22,5]	12,8* [8,1-19,6]	25,4* [16,7-36,7]	#	#	15,9* [11,3-21,9]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 4. Consommation de cannabis au cours des 12 derniers mois, par niveau d'études, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Études secondaires non terminées	31,0 [14,5-17,1]	26,6 [20,7-33,6]	35,3 [29,7-41,3]	40,1 [33,1-47,4]	56,9 [42,0-70,7]	22,5↓ [17,5-28,4]
Diplôme d'études secondaires	27,5↑ [25,2-29,9]	23,3 [20,1-26,9]	31,6 [28,5-35,0]	40,3 [34,4-46,5]	49,6 [43,8-55,5]	20,8 [18,2-23,6]
Cégep/collège/diplôme d'études professionnels/certificat universitaire	24,7 [22,9-26,6]	20,4 [18,0-23,0]	29,0 [26,5-31,7]	#	43,4 [37,7-49,4]	22,8 [20,9-24,7]
Baccalauréat/Cycles supérieurs	15,8 [14,5-17,1]	12,1 [10,6-13,7]	19,9 [18,0-22,0]	#	38,7 [33,0-44,8]	14,2 [13,0-15,6]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 5. Consommation du cannabis au cours des 12 derniers mois, par revenu de ménage, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-24 (%)	25+ (%)
Moins de 20 000 \$	28,8 [24,6-33,5]	22,3 [17,3-28,3]	38,4 [31,4-45,8]	41,2 [34,5-48,2]	21,9 [16,8-27,9]
20 000 \$ - 40 000 \$	28,2 [25,1-31,5]	23,4 [19,6-27,8]	35,1 [30,3-40,2]	48,7 [41,7-55,9]	24,0 [20,7-27,6]
40 000 \$ - 60 000 \$	26,2 [23,5-29,1]	22,5↑ [19,0-26,5]	30,5↓ [26,4-34,9]	48,8 [41,0-56,7]	23,1 [20,3-26,2]
60 000 \$ - 80 000 \$	22,0 [19,3-24,8]	18,5↓ [14,9-22,6]	25,5↓ [21,7-29,6]	43,7 [35,4-52,4]	19,4 [16,7-22,5]
80 000 \$ - 100 000 \$	20,7 [18,2-23,4]	15,1 [12,0-18,8]	25,9 [22,2-30,0]	44,4 [35,5-53,7]	18,3 [15,8-21,1]
100 000 \$ - 120 000 \$	19,6 [16,9-22,6]	13,8 [10,4-18,0]	24,3 [20,4-28,7]	36,9 [27,3-47,5]	17,9 [15,2-21,1]
120 000 \$ - 150 000 \$	18,0 [15,3-21,1]	13,4 [10,0-17,9]	22,0 [18,1-26,5]	#	16,6 [13,9-19,8]
150 000 \$ ou plus	19,5↑ [17,3-22,0]	15,4 [12,3-19,0]	23,0 [19,9-26,5]	49,7 [41,7-57,7]	16,2 [14,0-18,7]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 5. Consommation de cannabis au cours des 12 derniers mois, par revenu du ménage, selon le sexe et

	Dans l'ensemble (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16 - 24 ans (%)	25 ans et plus (%)
000 \$	28,8 [24,6 - 33,5]	22,3 [17,3 - 28,3]	38,4 [31,4 - 45,8]	41,2 [34,5 - 48,2]	21 [16,8 - 24,6]
20 000 \$ - 40 000 \$	28,2 [25,1 - 31,5]	23,4 [19,6 - 27,8]	35,1 [30,3 - 40,2]	48,7 [41,7 - 55,9]	24 [20,7 - 27,3]
000 \$	26,2 [23,5 - 29,1]	22,5↑ [19,0 - 26,5]	30,5↓ [26,4 - 34,9]	48,8 [41,0 - 56,7]	23 [20,3 - 25,7]
60 000 \$ - 80 000 \$	22,0 [19,3 - 24,8]	18,5↓ [14,9 - 22,6]	25,5↓ [21,7 - 29,6]	43,7 [35,4 - 52,4]	19 [16,7 - 21,3]
000 \$	20,7 [18,2 - 23,4]	15,1 [12,0 - 18,8]	25,9 [22,2 - 30,0]	44,4 [35,5 - 53,7]	18 [15,8 - 20,2]
100 000 \$ - 120 000 \$	19,6 [16,9 - 22,6]	13,8 [10,4 - 18,0]	24,3 [20,4 - 28,7]	36,9 [27,3 - 47,5]	17 [15,2 - 18,8]
\$150,000	18,0 [15,3-21,1]	13,4 [10,0-17,9]	22,0 [18,1-26,5]	#	16 [13,9-18,1]
\$150,000 or above	19,5↑	15,4	23,0	49,7	16

* Variété d'échantillonnage modérée, - interpréter avec prudence.

Variété d'échantillonnage élevée - bien qu'une estimation puisse être établie - partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source : Sondage canadien sur le cannabis, 2017.

le groupe d'âge, Canada, 2017

se et + (%)
,9
- 27,9]
,0
- 27,6]
,1
- 26,2]
,4
- 22,5]
,3
- 21,1]
,9
- 21,1]
,6
- 19,8]
,2

Tableau 6. Acceptabilité sociale de la consommation de divers produits, tous les répondants, usagers et non-usagers du cannabis au cours des 12 derniers mois, tous les âges, Canada, 2017

		Complètement acceptable (%)	Quelque peu acceptable (%)	Quelque peu inacceptable (%)	Complètement inacceptable (%)	Aucune opinion (%)
Alcool	Chez tous les répondants	56,0 [54,8-57,3]	34,8 [33,6-36,0]	5,0 [4,5-5,6]	3,3 [2,9-3,8]	0,9 [0,7-1,1]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	51,9 [50,4-53,3]	37,7 [36,3-39,1]	5,5↓ [4,8-6,2]	3,9 [3,4-4,5]	1,0 [0,8-1,4]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	71,1 [68,9-73,2]	24,2 [22,3-26,3]	3,3 [2,5-4,3]	#	#
Tabagisme (cigarette/cigar/tabac - priser)	Chez tous les répondants	18,5↑ [17,6-19,5]	31,8 [30,7-33,0]	25,4 [24,3-26,5]	22,0 [20,9-23,1]	2,4 [2,0-2,8]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	14,3 [13,3- 15,3]	31,6 [30,3-33,0]	26,8 [25,6-28,1]	24,9 [23,6-26,2]	2,4 [2,0-2,8]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	33,7 [31,5-36,0]	32,5↓ [30,3- 34,7]	20,0 [18,1-22,0]	11,5↓ [9,9-13,3]	2,4 [1,7-3,2]
Tabagisme (vapotage)	Chez tous les répondants	21,4 [20,5-22,4]	33,8 [32,6-35,0]	21,7 [20,7-22,8]	19,7 [18,7-20,8]	3,3 [2,9-3,9]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	16,1 [15,1-17,1]	33,7 [32,3-35,1]	23,5↑ [22,3-24,7]	23,2 [21,9-24,4]	3,6 [3,1-4,2]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	40,7 [38,4-43,1]	34,2 [31,9-36,5]	15,3 [13,6-17,1]	7,4 [6,1-9,0]	2,4 [1,8-3,3]
Fumer du cannabis - des fins non médicales	Chez tous les répondants	28,4 [27,3- 29,5]	30,6 [29,5-31,8]	16,3 [15,4-17,3]	22,5↓ [21,4-23,5]	2,2 [1,8-2,6]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	17,1 [16,1-18,2]	32,1 [30,7-33,4]	19,7 [18,6-20,9]	28,4 [27,1-29,8]	2,7 [2,2-3,2]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	69,1 [66,9-71,3]	25,6 [23,5-27,7]	4,0 [3,1-5,1]	#	#
Vapoter du cannabis - des fins non médicales	Chez tous les répondants	26,4 [25,3-27,4]	29,7 [28,6-30,9]	16,9 [16,0-17,8]	23,3 [22,2-24,4]	3,7 [3,3-4,3]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	15,6 [14,6-16,6]	30,4 [29,1-31,7]	20,1 [19,0-21,3]	29,4 [28,1-30,8]	4,5↓ [3,9-5,2]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	65,3 [62,9-67,5]	27,3 [25,2-29,4]	5,3 [4,3-6,6]	#	#

Manger du cannabis - des fins non médicales	Chez tous les répondants	27,9 [26,8-29,0]	28,5↓ [27,3-29,6]	16,5↑ [15,6-17,5]	23,2 [22,2-24,3]	3,9 [3,4-4,4]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	17,3 [16,3-18,5]	29,1 [27,8-30,4]	19,6 [18,5-20,8]	29,3 [28,0-30,7]	4,6 [4,0-5,3]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	66,1 [63,8-68,3]	26,0 [24,0-28,2]	5,4 [4,4-6,6]	1,2* [0,8-1,8]	#

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 7. Effets du cannabis à des fins non-médicales, tous les répondants, usagers et non-usagers du cannabis au cours des 12 derniers mois, tous les âges, Canada, 2017

		Effet positif (%)	Aucun effet (%)	Effet négatif (%)	Je ne sais pas (%)
Motivation ou ambition	Chez tous les répondants	11,7 [10,9-12,4]	13,4 [12,6-14,2]	57,0 [55,8-58,2]	17,9 [17,0-18,9]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	6,7 [6,1-7,4]	10,0 [9,2-10,9]	62,6 [61,2-64,0]	20,6 [19,5-21,8]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	29,5↑ [27,4-31,8]	25,4 [23,4-27,6]	36,8 [34,6-39,2]	8,2 [6,9-9,7]
Humeur	Chez tous les répondants	51,2 [49,9-52,4]	5,2 [4,7-5,8]	24,2 [23,1-25,2]	19,4 [18,4-20,5]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	41,9 [40,5-43,4]	5,2 [4,6-5,8]	29,6 [28,3-30,9]	23,3 [22,1-24,6]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	84,5↑ [82,8-86,2]	5,4 [4,5-6,6]	4,6 [3,8-5,6]	5,4 [4,4-6,7]
Créativité	Chez tous les répondants	44,8 [43,6-46,0]	12,0 [11,2-12,9]	18,5↑ [17,6-19,5]	24,7 [23,6-25,8]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	33,9 [32,5-35,2]	13,3 [12,3-14,3]	22,9 [21,8-24,2]	29,9 [28,6-31,3]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	84,1 [82,2-85,9]	7,4 [6,2-8,8]	2,6 [2,0-3,4]	5,9 [4,8-7,4]
Inhibitions ou gêne	Chez tous les répondants	37,5↑ [36,4-38,8]	15,3 [14,4-16,2]	22,0 [21,0-23,0]	25,2 [24,1-26,3]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	33,7 [32,4-35,1]	12,9 [12,0-13,9]	24,2 [23,0-25,5]	29,1 [27,8-30,5]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	51,3 [48,9-53,7]	23,9 [21,9-26,0]	13,7 [12,2-15,3]	11,1 [9,6-12,8]
Anxiété	Chez tous les répondants	49,7 [48,5-51,0]	5,3 [4,7-5,8]	24,9 [23,8-26,0]	20,1 [19,1-21,2]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	44,2 [42,7-45,6]	4,7 [4,1-5,4]	27,7 [26,4-29,0]	23,4 [22,2-24,7]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	69,7 [67,5-71,8]	7,2 [6,1-8,6]	14,8 [13,2-16,5]	8,3 [7,0-9,8]

Sommeil	Chez tous les répondants	48,9 [47,7-50,1]	6,8 [6,2-7,5]	16,3 [15,4-17,3]	28,0 [26,8-29,1]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	38,6 [37,2-40,0]	7,4 [6,6-8,1]	19,7 [18,6-20,9]	34,3 [32,9-35,7]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	86,0 [84,2-87,6]	4,8 [3,8-6,0]	4,1 [3,3-5,0]	5,1 [4,1-6,4]
Mémoire	Chez tous les répondants	5,0 [4,5-5,6]	15,5↓ [14,6-16,4]	58,2 [56,9-59,4]	21,4 [20,3-22,4]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	3,5↑ [3,1-4,1]	11,0 [10,2-12,0]	61,2 [59,8-62,6]	24,2 [22,9-25,5]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	10,3 [8,9-11,8]	31,4 [29,2-33,7]	47,1 [44,7-49,5]	11,2 [9,7-12,9]
Capacité à se concentrer	Chez tous les répondants	15,1 [14,3-16,0]	9,1 [8,5-9,9]	58,7 [57,5-60,0]	17,0 [16,1-18,0]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	9,2 [8,5-10,1]	6,6 [5,9-7,3]	65,0 [63,6-66,3]	19,2 [18,1-20,4]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	36,3 [34,0-38,6]	18,4 [16,6-20,4]	36,3 [34,0-38,7]	9,0 [7,6-10,6]
Attention	Chez tous les répondants	12,0 [11,3-12,8]	9,8 [9,1-10,6]	60,0 [58,7-61,2]	18,2 [17,2-19,2]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	7,0 [6,4-7,8]	6,6 [5,9-7,4]	65,7 [64,3-67,1]	20,7 [19,5-21,9]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	30,1 [27,9-32,3]	21,3 [19,4-23,4]	39,3 [37,0-41,7]	9,3 [8,0-10,8]
Raisonnement, prise de décisions	Chez tous les répondants	9,3 [8,6-10,0]	12,9 [12,1-13,8]	62,4 [61,2-63,5]	15,4 [14,5-16,4]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	4,4 [3,9-5,0]	8,4 [7,7-9,3]	69,8 [68,5-71,1]	17,3 [16,2-18,5]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	26,7 [24,7-28,9]	29,1 [27,0-31,4]	35,5↑ [33,2-37,8]	8,7 [7,4-10,1]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 8. Observation de la consommation dans la place publique, tous les répondants, usagers et non-usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

		Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
J'ai vu une personne fumer ce qui semblait être du cannabis	Chez tous les répondants	47,2 [45,9-48,4]	41,6 [39,8-43,4]	53,1 [51,4-54,8]	63,6 [59,2-67,8]	62,4 [59,1-65,6]	44,7 [43,4-46,1]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	40,7 [39,3-42,1]	37,1 [35,1-39,0]	45,1 [43,1-47,1]	54,3 [48,5-60,0]	49,4 [44,8-53,9]	39,5↑ [38,1-41,1]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	70,4 [68,1-72,6]	63,0 [59,0-66,7]	75,7 [72,9-78,3]	76,9 [70,4-82,3]	78,5↓ [74,1-82,4]	67,7 [64,8-70,4]
J'ai vu une personne vapoter ce qui semblait être du cannabis	Chez tous les répondants	14,4 [13,6-15,2]	12,8 [11,7-14,1]	16,0 [14,8-17,2]	28,2 [24,3-32,4]	25,6 [22,7-28,7]	12,5↓ [11,6-13,4]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	10,0 [9,2-10,9]	9,7 [8,6-11,0]	10,3 [9,2-11,6]	22,3 [17,8-27,6]	14,7 [11,7-8,3]	9,2 [8,3-10,1]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	30,0 [27,9-32,2]	27,4 [24,1-31,0]	32,0 [29,3-34,9]	36,5↑ [30,2-43,4]	39,1 [34,3-44,1]	27,1 [24,6-29,7]
J'ai vu une personne manger ou boire ce qui semblait être un produit de cannabis	Chez tous les répondants	8,5↓ [7,9-9,2]	7,3 [6,4-8,2]	9,8 [8,9-10,8]	19,5↓ [16,2-23,2]	15,6 [13,2-18,2]	7,1 [6,5-7,8]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	5,1 [4,5-5,7]	4,9 [4,1-5,8]	5,3 [4,5-6,2]	12,7 [9,2-17,2]	8,3 [6,1-11,3]	4,6 [4,0-5,2]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	20,7 [18,9-22,7]	18,4 [15,5-21,6]	22,5↑ [20,2-25,1]	29,2 [23,4-35,7]	24,5↑ [20,4-29,1]	18,7 [16,5-21,0]
J'ai vu une personne consommer du cannabis d'une autre manière	Chez tous les répondants	6,7 [6,1-7,3]	5,1 [4,4-5,9]	8,4 [7,5-9,3]	16,7 [13,7-20,2]	13,7 [11,5-16,2]	5,4 [4,8-6,0]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	4,2 [3,7-4,8]	3,7 [3,1-4,6]	4,7 [3,9-5,6]	9,9* [7,0-13,9]	6,9* [4,9-9,6]	3,7 [3,2-4,4]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	15,6 [14,0-17,3]	11,3 [9,2-14,0]	18,7 [16,6-21,1]	26,4 [21,0-32,7]	22,1 [18,2-6,5]	12,6 [10,9-14,6]
J'ai remarqué une odeur de cannabis et soupçonné une consommation récente - l'emplacement	Chez tous les répondants	56,4 [55,2-57,7]	55,9 [54,0-57,7]	57,0 [55,3-58,6]	65,3 [61,0-69,4]	66,3 [63,0-69,4]	55,0 [53,6-56,4]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	54,2 [52,7-55,6]	54,1 [52,1-56,2]	54,1 [52,0-56,1]	63,3 [57,6-68,7]	60,6 [56,0-64,9]	53,3 [51,8-54,9]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	64,7 [62,4-67,0]	63,9 [60,0-67,6]	65,1 [62,1-8,0]	68,1 [61,4-4,2]	73,4 [68,8-7,5]	62,4 [59,5-5,2]

Je n'ai remarqué personne consommer du cannabis en public	Chez tous les répondants	27,7 [26,6-8,9]	30,9 [29,2-2,7]	24,4 [22,9-5,9]	17,0 [14,0-0,6]	16,6 [14,2-9,3]	29,4 [28,1-0,7]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	31,4 [30,0-2,8]	33,6 [31,7-35,7]	28,8 [26,9-30,7]	23,0 [18,4-8,2]	23,1 [19,5-7,2]	32,3 [30,8-3,8]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	14,4 [12,7-16,3]	17,9 [14,9-1,5]	11,9 [10,0-4,2]	#	8,6* [6,1-11,8]	16,5↑ [14,3-9,0]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 9. Combien d'amis ont essayé le cannabis, tous les répondants, usagers et non-usagers de cannabis au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

		Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Tous	Chez tous les répondants	9,7 [9,1-10,4]	8,6 [7,7-9,5]	10,8 [9,9-11,8]	15,4 [12,5-18,9]	20,6 [18,0-23,5]	8,4 [7,7-9,1]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	5,3 [4,7-5,9]	5,0 [4,3-5,9]	5,5 [†] [4,7-6,5]	#	11,2 [8,7-14,4]	4,9 [4,4-5,6]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	25,7 [23,7-27,8]	25,4 [22,3-28,8]	25,7 [23,3-28,4]	29,7 [23,8-36,4]	32,3 [27,8-37,2]	23,7 [21,4-26,1]
La plupart	Chez tous les répondants	33,5 [†] [32,4-34,7]	32,4 [30,8-34,1]	34,8 [33,2-36,4]	36,6 [32,4-40,9]	43,9 [40,6-7,2]	32,4 [31,2-33,7]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	27,5 [†] [26,3-8,8]	27,6 [25,9-9,4]	27,4 [25,7-29,2]	25,7 [21,0-30,9]	34,4 [30,3-38,8]	27,2 [25,9-28,6]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	55,3 [52,9-57,7]	54,8 [50,9-58,7]	55,8 [52,8-58,8]	52,1 [45,2-58,9]	55,5 [†] [50,5-60,5]	55,7 [52,7-58,6]
Environ de la moitié	Chez tous les répondants	12,9 [12,1-13,7]	13,1 [11,9-14,4]	12,7 [11,6-13,9]	13,4 [10,6-16,7]	12,2 [10,2-14,6]	12,9 [12,0-13,9]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	13,6 [12,6-14,6]	13,6 [12,3-15,1]	13,6 [12,3-15,0]	14,6 [10,9-19,3]	15,3 [12,3-18,9]	13,4 [12,4-14,5]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	10,4 [9,0-12,1]	10,8 [8,4-13,7]	10,2 [8,5-12,2]	#	8,4* [6,0-11,6]	10,7 [9,0-12,8]
Quelques-uns/certains	Chez tous les répondants	31,4 [30,2-32,6]	32,7 [30,9-34,4]	30,1 [28,5-31,7]	25,4 [21,7-29,5]	17,3 [14,9-20,1]	33,1 [31,8-34,4]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	37,8 [36,4-39,3]	37,7 [35,7-39,7]	37,9 [36,0-39,9]	38,9 [33,4-44,7]	28,3 [24,4-32,7]	38,4 [36,8-39,9]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	8,3 [6,9-10,0]	8,9 [6,6-11,9]	7,9 [6,2-10,0]	#	#	9,6 [7,8-11,8]

Aucun	Chez tous les répondants	12,4 [11,6-13,3]	13,2 [12,0-14,6]	11,6 [10,5-12,8]	9,2 [6,8-12,3]	5,9 [4,5-7,8]	13,2 [12,3-14,2]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	15,8 [14,7-16,9]	16,0 [14,5-17,7]	15,6 [14,1-17,1]	15,3 [11,4-20,2]	10,8 [8,2-14,0]	16,1 [15,0-17,3]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	#	#	#	#	#	#

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 10. Combien de membres de la famille immédiate ont essayé le cannabis, tous les répondants, usagers et non-usagers de cannabis au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

		Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Tous	Chez tous les répondants	5,9 [5,3-6,5]	5,9 [5,1-6,8]	5,8 [5,1-6,6]	8,6 [6,4-11,5]	10,6 [8,7-12,9]	5,3 [4,7-5,9]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	3,6 [3,1-4,2]	3,6 [2,9-4,4]	3,6 [2,9-4,4]	#	5,3* [3,6-7,8]	3,6 [3,0-4,2]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	14,0 [12,4-15,8]	16,8 [13,9-20,1]	12,1 [10,2-14,1]	17,1 [12,3-23,2]	17,1 [13,6-21,2]	12,9 [11,0-15,0]
La plupart	Chez tous les répondants	18,4 [17,5-9,4]	18,8 [17,5-0,3]	18,1 [16,8-9,4]	15,1 [12,3-8,5]	21,6 [19,0-24,5]	18,4 [17,3-19,4]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	13,8 [12,9-4,8]	15,2 [13,8-6,7]	12,3 [11,0-3,6]	9,1* [6,4-12,9]	12,8 [10,1-16,0]	14,1 [13,1-15,2]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	35,1 [32,8-37,4]	36,0 [32,3-39,8]	34,5 [↑] [31,7-37,5]	23,7 [18,5-29,9]	32,5 [↑] [28,0-37,4]	37,3 [34,5-40,2]
Environ de la moitié	Chez tous les répondants	12,2 [11,4-13,0]	12,1 [11,0-13,4]	12,3 [11,3-13,5]	7,8 [5,8-10,5]	11,1 [9,2-13,3]	12,6 [11,7-13,5]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	11,1 [10,2-12,0]	11,1 [9,9-12,5]	11,1 [9,9-12,4]	#	7,9 [5,8-10,6]	11,6 [10,6-12,6]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	16,2 [14,6-18,0]	16,9 [14,3-19,9]	15,8 [13,7-18,1]	11,3* [7,7-16,4]	15,0 [11,8-18,8]	17,2 [15,2-19,5]
Quelques-uns/certains	Chez tous les répondants	36,9 [35,7-38,1]	37,9 [36,2-39,7]	35,9 [34,3-37,6]	34,6 [30,5-38,9]	30,8 [27,7-34,0]	37,6 [36,3-39,0]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	39,3 [37,9-40,7]	40,6 [38,6-42,7]	37,8 [35,8-39,7]	34,6 [29,4-40,2]	33,1 [29,0-37,6]	39,8 [38,3-41,4]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	28,5 [↑] [26,4-30,7]	25,3 [22,1-28,9]	30,7 [27,9-33,6]	34,6 [28,4-41,4]	27,9 [23,6-32,6]	27,8 [25,2-30,5]

Aucun	Chez tous les répondants	26,5↑ [25,5-27,7]	25,2 [23,6-26,8]	27,9 [26,4-29,5]	33,9 [29,7-38,3]	26,0 [23,1-29,1]	26,1 [24,9-27,4]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	32,2 [30,9-33,6]	29,5↓ [27,7-31,4]	35,3 [33,4-37,3]	48,3 [42,6-54,1]	40,9 [36,5-45,5]	30,9 [29,5-32,4]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	6,2 [5,2-7,4]	5,0 [3,7-6,8]	6,9 [5,6-8,6]	13,2* [9,1-18,7]	7,6* [5,3-10,7]	4,8 [3,8-6,2]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 11. De quelle façon le cannabis à des fins non médicales à été consommé à l'intérieur de votre résidence pendant les 12 derniers mois, tous les répondants, usagers et non-usagers de cannabis au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

		Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Quelqu'un a fumé du cannabis	Chez tous les répondants	24,7 [23,7-25,7]	21,6 [20,2-23,0]	27,9 [26,4-29,4]	36,4 [32,2-40,7]	45,2 [41,9-48,6]	22,1 [21,0-23,2]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	10,9 [10,1-11,8]	10,9 [9,7-12,2]	10,9 [9,7-12,2]	14,4 [10,9-18,8]	17,6 [14,4-21,3]	10,3 [9,4-11,3]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	74,4 [72,3-76,5]	71,9 [68,2-75,4]	76,1 [73,4-78,6]	67,8 [61,0-73,9]	79,3 [75,0-83,0]	74,4 [71,7-76,9]
Quelqu'un a vaporisé du cannabis	Chez tous les répondants	7,8 [7,2-8,4]	6,2 [5,4-7,1]	9,3 [8,4-10,3]	11,5↓ [8,9-14,6]	15,6 [13,3-18,2]	6,8 [6,2-7,5]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	2,4 [2,0-2,9]	2,3 [1,8-3,0]	2,5↓ [1,9-3,2]	#	#	2,4 [2,0-2,9]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	27,0 [24,9-29,2]	24,4 [21,1-28,0]	28,8 [26,2-31,6]	23,0 [17,7-29,3]	31,8 [27,3-36,6]	26,5↑ [24,0-29,2]
Quelqu'un a mangé ou bu du cannabis	Chez tous les répondants	9,4 [8,7-10,1]	8,3 [7,4-9,3]	10,4 [9,5-11,4]	16,1 [13,1-19,6]	22,7 [19,9-25,7]	7,8 [7,1-8,5]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	2,9 [2,5-3,4]	2,6 [2,1-3,3]	3,2 [2,6-4,0]	#	6,6* [4,6-9,3]	2,7 [2,2-3,2]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	32,7 [30,5-35,0]	35,0 [31,3-38,8]	30,8 [28,2-33,7]	33,3 [27,1-40,2]	42,6 [37,7-47,6]	30,4 [27,8-33,2]
Quelqu'un a consommé du cannabis d'une autre façon (p. ex., huiles, comprimés/capsules/ tapotage)	Chez tous les répondants	0,5*↓ [0,3-0,7]	#	#	#	#	0,4* [0,3-0,7]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	#	#	#	#	#	#
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	#	#	#	#	#	#

Personne n'a consommé du cannabis dans ma résidence	Chez tous les répondants	72,5↑ [71,5-73,6]	75,6 [74,1-77,1]	69,4 [67,9-70,9]	61,9 [57,5-66,0]	52,6 [49,2-55,9]	75,0 [73,8-76,1]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	87,2 [86,2-88,1]	87,3 [85,9-88,5]	87,2 [85,9-88,5]	85,0 [80,6-88,6]	79,9 [76,0-83,3]	87,7 [86,7-88,7]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	19,6 [17,8-21,6]	20,7 [17,8-24,0]	18,9 [16,7-21,4]	28,6 [22,8-35,2]	18,8 [15,3-23,0]	18,5↓ [16,3-20,8]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 12. Opinion - l'utilisation du cannabis peut causer une dépendance pour certaines personnes, tous les répondants, usagers et non-usagers de cannabis au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

		Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Oui	Chez tous les répondants	76,7 [75,7-77,8]	79,0 [77,5-80,5]	74,4 [72,9-75,9]	74,5↑ [70,5-78,2]	77,0 [74,1-79,7]	76,9 [75,7-78,0]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	80,2 [79,0-81,3]	82,0 [80,3-83,6]	78,1 [76,4-79,8]	84,2 [79,6-87,9]	77,7 [73,6-81,3]	80,1 [78,8-81,3]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	64,5↓ [62,1-66,8]	65,1 [61,1-68,8]	63,9 [60,8-66,8]	60,7 [53,8-67,2]	76,2 [71,8-80,1]	62,4 [59,5-65,3]
Non	Chez tous les répondants	11,3 [10,5-12,1]	8,9 [8,0-10,0]	13,7 [12,6-14,9]	16,4 [13,4-19,9]	13,9 [11,7-16,4]	10,7 [9,9-11,6]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	7,4 [6,7-8,2]	5,8 [4,9-6,8]	9,3 [8,2-10,5]	#	12,4 [9,7-15,8]	7,1 [6,4-8,0]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	25,1 [23,0-27,3]	23,9 [20,6-27,6]	26,1 [23,5-29,0]	29,6 [23,7-36,2]	15,7 [12,5-19,6]	26,5↓ [23,9-29,2]
Ne sais pas	Chez tous les répondants	12,0 [11,2-12,9]	12,0 [10,8-13,3]	11,9 [10,8-13,1]	9,1 [6,9-12,0]	9,1 [7,2-11,2]	12,4 [11,5-13,4]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	12,4 [11,5-13,4]	12,2 [10,9-13,7]	12,6 [11,3-14,0]	8,7* [6,0-12,4]	9,9 [7,4-13,0]	12,8 [11,7-13,9]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	10,4 [9,0-12,1]	11,0 [8,7-13,9]	10,0 [8,3-12,0]	#	8,1* [5,7-11,2]	11,1 [9,3-13,1]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 13. Opinion - la consommation de cannabis affecte négativement la conduite automobile, tous les répondants, usagers et non-usagers du cannabis au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

		Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Oui	Chez tous les répondants	75,3 [74,3-76,4]	76,8 [75,2-78,3]	73,9 [72,5-75,4]	63,4 [59,1-67,6]	64,3 [61,1-67,5]	77,1 [75,9-78,2]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	82,3 [81,2-83,4]	82,0 [80,3-83,5]	82,9 [81,4-84,4]	78,9 [73,7-83,4]	78,9 [74,9-2,3]	82,7 [81,5-83,8]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	50,2 [47,8-52,6]	52,4 [48,5-56,3]	48,5↓ [45,4-51,5]	41,3 [34,8-48,2]	46,4 [41,5-51,4]	52,3 [49,3-55,2]
Non	Chez tous les répondants	7,0 [6,4-7,6]	5,9 [5,2-6,8]	8,1 [7,2-8,9]	12,8 [10,1-16,2]	12,3 [10,3-14,7]	6,1 [5,5-6,7]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	3,6 [3,1-4,1]	3,4 [2,8-4,2]	3,7 [3,0-4,5]	#	6,7* [4,8-9,4]	3,2 [2,7-3,8]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	19,2 [17,4-21,1]	17,7 [14,9-20,9]	20,4 [18,1-22,8]	21,8 [16,5-28,2]	19,2 [15,6-23,4]	18,8 [16,7-21,1]
Cela dépend	Chez tous les répondants	8,8 [8,1-9,5]	7,6 [6,7-8,6]	9,9 [9,0-10,9]	16,3 [13,3-19,8]	16,4 [14,1-19,0]	7,6 [6,9-8,3]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	4,6 [4,0-5,2]	4,5↑ [3,7-5,5]	4,5↑ [3,8-5,4]	#	5,2* [3,5-7,5]	4,6 [4,0-5,3]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	24,0 [22,0-26,0]	22,0 [19,0-25,4]	25,2 [22,8-27,9]	33,8 [27,6-40,6]	30,3 [25,9-35,1]	21,2 [19,0-23,6]
Ne sait pas/pas certain	Chez tous les répondants	8,9 [8,2-9,7]	9,7 [8,6-10,9]	8,1 [7,2-9,1]	7,4* [5,3-10,2]	7,0 [5,4-8,9]	9,2 [8,4-10,1]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	9,6 [8,7-10,5]	10,1 [8,9-11,4]	8,8 [7,8-10,1]	10,4* [7,2-14,8]	9,2 [6,9-12,3]	9,5↑ [8,6-10,5]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	6,7 [5,5-8,1]	7,9 [5,8-10,5]	5,9 [4,6-7,6]	#	#	7,8 [6,2-9,6]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 14. Opinion - temps d'attente requis pour conduire sécuritairement après avoir consommé du cannabis, tous les répondants, usagers et non-usagers de cannabis au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

		Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Immédiatement	Chez tous les répondants	2,5↑ [2,2-2,9]	2,0 [1,5-2,5]	3,2 [2,6-3,8]	#	3,6* [2,5-5,0]	2,4 [2,0-2,9]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	1,7 [1,3-2,1]	1,6* [1,1-2,2]	1,8 [1,3-2,4]	#	#	1,7 [1,3-2,2]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	5,8 [4,8-6,9]	3,9* [2,8-5,5]	7,1 [5,8-8,8]	#	6,8* [4,7-9,7]	5,6 [4,5-6,9]
30 - 60 minutes	Chez tous les répondants	2,7 [2,3-3,1]	2,1 [1,7-2,6]	3,3 [2,8-3,9]	#	4,5↑ [3,4-6,0]	2,4 [2,0-2,8]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	1,2 [1,0-1,6]	0,9* [0,6-1,4]	1,6 [1,2-2,2]	#	#	1,2 [0,9-1,5]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	7,8 [6,7-9,1]	7,6 [5,8-9,8]	8,1 [6,6-9,8]	#	8,2 [6,0-11,1]	7,6 [6,3-9,2]
1 - 3 heures	Chez tous les répondants	8,8 [8,1-9,5]	7,3 [6,4-8,2]	10,4 [9,4-11,4]	9,6 [7,4-12,4]	11,3 [9,4-13,6]	8,5↓ [7,8-9,3]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	6,4 [5,8-7,2]	5,7 [4,9-6,7]	7,3 [6,3-8,5]	#	9,1 [6,8-11,9]	6,3 [5,6-7,1]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	17,2 [15,5-19,1]	14,8 [12,2-17,8]	19,1 [16,8-21,5]	15,0 [10,9-20,4]	14,1 [11,0-17,9]	18,2 [16,1-20,6]
3 - 5 heures	Chez tous les répondants	12,0 [11,3-12,8]	11,3 [10,2-12,4]	12,9 [11,8-14,0]	12,5↓ [9,8-15,7]	13,3 [11,2-15,7]	11,9 [11,1-12,8]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	10,6 [9,8-11,5]	9,8 [8,7-11,0]	11,6 [10,5-12,9]	11,0 [7,9-15,1]	12,5↑ [9,9-15,8]	10,5↓ [9,6-11,4]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	17,1 [15,4-19,0]	18,3 [15,4-21,5]	16,4 [14,3-18,8]	14,6* [10,3-20,4]	14,2 [11,1-18,1]	18,1 [16,0-20,5]
5 - 8 heures	Chez tous les répondants	6,6 [6,0-7,2]	6,2 [5,4-7,1]	6,9 [6,0-7,8]	7,4 [5,5-10,0]	7,3 [5,7-9,2]	6,5↓ [5,8-7,2]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	7,1 [6,4-7,9]	6,6 [5,7-7,6]	7,7 [6,7-8,9]	8,1* [5,6-11,6]	8,9 [6,7-11,9]	7,0 [6,2-7,8]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	4,6 [3,7-5,7]	4,6 [3,3-6,4]	4,4 [3,3-6,0]	#	#	4,2 [3,2-5,6]

8 heures ou plus	Chez tous les répondants	8,3 [7,6-9,0]	8,2 [7,3-9,3]	8,4 [7,5-9,4]	7,6 [5,5-10,5]	6,6 [5,0-8,5]	8,5↓ [7,7-9,3]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	10,0 [9,2-10,9]	9,7 [8,5-10,9]	10,5↓ [9,3-11,8]	11,2* [8,0-15,5]	10,7 [8,1-13,9]	9,9 [9,0-10,9]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	2,0* [1,4-3,0]	#	#	#	#	#
Cela dépend	Chez tous les répondants	35,7 [34,5-36,9]	36,4 [34,7-38,2]	34,8 [33,2-36,4]	43,5↓ [39,2-47,9]	42,7 [39,4-46,1]	34,5↑ [33,2-35,8]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	34,5↓ [33,1-35,8]	35,1 [33,2-37,1]	33,6 [31,7-35,5]	42,9 [37,2-48,7]	39,4 [35,0-43,9]	33,8 [32,3-35,2]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	40,0 [37,7-42,4]	42,5↓ [38,7-46,3]	38,1 [35,2-41,1]	#	#	#
Ne sait pas	Chez tous les répondants	23,5↓ [22,4-24,6]	26,5↓ [24,8-28,2]	20,3 [18,9-21,7]	11,1 [8,5-14,3]	10,7 [8,8-13,0]	25,4 [24,2-26,7]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	28,5↓ [27,1-29,8]	30,6 [28,7-32,6]	25,9 [24,1-27,7]	17,0 [12,9-21,9]	16,9 [13,7-20,5]	29,7 [28,3-31,2]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	5,4 [4,3-6,7]	6,9 [5,0-9,4]	4,4 [3,2-5,9]	#	#	6,3 [4,9-8,0]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 15. Proportion et âge moyen de l'initiation de la consommation de cannabis, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Estimation de la population ('000)	28 907	14 798	14 008	1 621	2 243	25 043
Consommation au cours de la vie	59,7 [58,5-61,0]	56,0 [54,2-57,9]	63,7 [62,0-65,3]	50,0 [45,6-54,4]	64,5↑ [61,2-67,7]	60,0 [58,6-61,3]
Consommation au cours des 12 derniers mois	21,7 [20,8-22,7]	17,5↑ [16,3-18,8]	26,1 [24,7-27,5]	41,1 [36,8-45,5]	44,7 [41,4-48,1]	18,4 [17,4-19,4]
Consommation au cours des 30 derniers jours	14,3 [13,5-15,1]	10,7 [9,7-11,8]	18,0 [16,9-19,3]	25,8 [22,2-29,9]	31,6 [28,6-34,8]	12,0 [11,2-12,8]
Âge moyen de l'initiation (années)	18,7 [18,5-18,9]	19,0 [18,6-19,4]	18,4 [18,1-18,7]	15,1 [14,8-15,3]	16,4 [16,2-16,7]	19,1 [18,8-19,4]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 16. La fréquence de consommation du cannabis pendant les 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Moins de 1 jour par mois	36,2 [33,9-38,6]	41,9 [38,1-45,8]	32,4 [29,5-35,3]	30,2 [24,2-36,8]	31,6 [27,1-36,4]	38,1 [35,3-41,0]
1 jour par mois	6,3 [5,3-7,6]	7,5↑ [5,8-9,8]	5,5↑ [4,3-7,1]	#	6,8* [4,7-9,9]	5,7 [4,5-7,2]
2 - 3 jours par mois	12,8 [11,3-14,5]	13,4 [11,0-16,3]	12,5↓ [10,6-14,7]	16,3 [11,8-22,2]	10,0 [7,4-13,4]	12,9 [11,1-15,0]
1 ou 2 jours par semaine	11,0 [9,7-12,6]	8,8 [6,9-11,2]	12,5↑ [10,7-14,6]	#	11,1 [8,3-14,6]	11,2 [9,6-13,1]
3 ou 4 jours par semaine	9,4 [8,1-10,8]	7,0 [5,3-9,1]	10,9 [9,2-12,9]	#	9,4 [6,9-12,7]	9,2 [7,8-11,0]
5 - 6 jours par semaine	5,8 [4,8-7,0]	4,4* [3,1-6,3]	6,8 [5,4-8,4]	#	8,6 [6,2-11,8]	4,8 [3,8-6,2]
Quotidiennement	18,4 [16,6-20,3]	16,8 [14,0-20,1]	19,4 [17,2-21,9]	15,9* [11,4-21,9]	22,5↑ [18,6-27,1]	17,9 [15,8-20,2]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 17. Fréquence de la consommation de cannabis pendant les 30 derniers jours¹, durant les jours de consommation, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
1 fois	45,7 [42,8-48,6]	50,5↓ [45,5-55,5]	42,6 [39,1-6,2]	40,8 [32,6-49,5]	42,2 [36,5-48,2]	47,1 [43,6-0,7]
2 fois	21,1 [18,8-23,6]	17,4 [14,0-21,5]	23,5↓ [20,5-26,8]	#	18,1 [14,1-23,1]	22,1 [19,2-25,2]
3 fois	13,8 [12,0-15,9]	12,4 [9,6-15,7]	14,7 [12,3-17,4]	#	16,2 [12,2-21,2]	13,1 [10,9-15,5]
4 fois	6,3 [5,0-7,8]	6,5*↑ [4,3-9,6]	6,0 [4,6-7,8]	#	#	5,7 [4,2-7,5]
5 fois ou plus	13,2 [11,4-15,3]	13,2 [10,1-17,2]	13,2 [11,1-15,7]	#	16,6 [12,6-21,5]	12,1 [9,9-14,6]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ Chez les consommateurs au cours des 30 derniers jours.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 18. Dans les 30 derniers jours, le nombre d'heures « gelé » pendant une journée typique¹, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Moins de 1 heure	19,2 [16,9-21,6]	21,6 [17,6-26,3]	17,7 [15,2-20,6]	#	17,9 [13,8-22,9]	21,2 [18,4-24,4]
1 ou 2 heures	41,7 [38,8-44,6]	45,4 [40,4-50,4]	39,5↑ [36,1-43,1]	36,1 [28,2-44,9]	30,3 [25,1-36,1]	45,2 [41,6-48,7]
3 ou 4 heures	25,5↓ [23,1-28,0]	21,9 [18,2-26,1]	27,5↓ [24,4-30,7]	33,7 [26,1-42,3]	29,7 [24,6-35,4]	23,3 [20,5-6,4]
5 ou 6 heures	7,9 [6,5-9,6]	5,7* [3,9-8,1]	9,4 [7,5-11,7]	#	10,6* [7,4-14,8]	6,1 [4,6-7,9]
7 heures ou plus	5,8 [4,7-7,1]	5,5*↓ [3,8-7,8]	5,9 [4,5-7,7]	#	11,6* [8,3-16,0]	4,2 [3,1-5,7]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ Chez les consommateurs au cours des 30 derniers jours.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 19. Les méthodes de consommation¹ du cannabis pendant les 12 derniers mois, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Fumé (p. ex., un joint, une pipe - eau, une pipe ou un cigare)	93,9 [92,5-95,1]	91,4 [88,5-93,5]	95,7 [94,2-96,8]	97,3 [93,7-98,9]	97,9 [95,8-98,9]	92,6 [90,7-94,1]
Mangé dans un produit alimentaire (p. ex., brownies, gâteaux, biscuits ou bonbon)	33,8 [31,6-36,1]	34,3 [30,7-8,1]	33,3 [30,5-6,2]	39,1 [32,6-46,0]	44,9 [39,9-49,9]	30,6 [28,0-33,4]
Bu (p. ex., thé, boisson gazeuse, alcool, autres boissons)	4,3 [3,5- 5,4]	4,1* [2,8-6,1]	4,5↑ [3,5-5,9]	#	#	3,8 [2,8-5,0]
Vaporisé avec un vaporisateur (non portable)	14,4 [12,8-6,2]	11,0 [8,7-3,8]	17,0 [14,8-9,3]	#	17,8 [14,2-22,0]	14,3 [12,4-16,5]
Vaporisé avec un vaporisateur stylo ou une cigarette électronique (portable)	20,3 [18,5-22,3]	17,4 [14,6-20,5]	22,5↓ [20,1-25,1]	26,5↓ [20,9-33,0]	28,0 [23,7-32,8]	17,7 [15,6-20,1]
Inhaler (p. ex., couteau/clou chaud)	11,0 [9,7-12,4]	8,1 [6,3-10,4]	12,9 [11,1-14,9]	25,9 [20,3-32,4]	20,9 [17,2-25,2]	6,6 [5,4-8,1]
Autres méthodes (p. ex., teintures, application directe sur la peau)	1,6* [1,1-2,3]	#	#	#	#	#

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ De multiples méthodes de consommation ont été indiquées par les usagers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 20. Les produits de cannabis consommés¹ pendant les 12 derniers mois, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Fleurs/feuilles séchées (fumées ou vaporisées)	88,3 [86,6-89,7]	86,6 [83,7-89,1]	89,4 [97,4-91,0]	92,5↑ [88,0-95,5]	91,1 [88,1-93,4]	87,0 [84,9-88,8]
Hachisch/skuff	24,2 [22,3-26,2]	16,7 [14,2-19,5]	29,5↑ [26,9-32,3]	37,9 [31,5-44,8]	36,2 [31,6-41,0]	19,6 [17,5-21,9]
Concentré liquide (p. ex., huile de cannabis, huile de cannabis au butane)	13,2 [11,8-14,8]	9,6 [7,7-12,0]	15,8 [13,8-18,1]	18,2 [13,6-23,8]	20,1 [16,4-34,4]	11,0 [9,4-12,9]
Cartouches d'huile de cannabis ou vaporisateurs stylos jetables	9,4 [8,1-11,0]	8,7 [6,6-11,4]	10,0 [8,4-12,0]	#	9,5↓ [6,9-12,9]	9,6 [8,0-11,4]
Concentré solide (p. ex., shatter, budder)	14,9 [13,3-16,6]	11,2 [9,0-13,9]	17,4 [15,3-19,7]	23,1 [17,7-29,5]	23,2 [19,2-27,7]	11,9 [10,2-13,8]
Produits comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés)	31,5↑ [29,4-33,8]	31,9 [28,3-35,6]	31,1 [28,4-33,9]	35,1 [28,8-42,0]	44,0 [39,1-49,1]	28,3 [25,8-31,0]
Liquide (p. ex., boisson gazeuse/thé)	3,1 [2,4-4,0]	#	3,1 [2,3-4,2]	#	#	2,7* [1,9-3,7]
Autre (p. ex., teintures, onguents topiques, fleurs/feuilles fraîches aux fins d'extraction de jus)	2,2* [1,6-3,1]	#	#	#	#	2,3* [1,5-3,3]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ De multiples produits utilisés ont été indiqués par les usagers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 21. La fréquence de consommations selon le produit de cannabis consommé¹ pendant les 12 derniers mois, usagers au cours des 12 derniers mois, âgés de 16 ans et plus, Canada, 2017

	Moins de 1 jour par mois (%)	Mensuellement (%)	Hebdomadairement (%)	Quotidiennement (%)
Fleurs/feuilles séchées (fumées ou vaporisées)	38,0 [35,5-40,5]	19,0 [17,0-21,0]	27,2 [25,0-29,5]	15,9 [14,1-17,9]
Hachisch/skuff	44,8 [40,3-49,3]	35,0 [30,8-39,5]	14,1 [11,2-17,5]	6,1* [4,3-8,7]
Concentré liquide (p. ex., huile de cannabis, huile de cannabis au butane)	45,2 [39,2-51,3]	35,6 [29,9-41,7]	12,4* [8,7-17,3]	#
Cartouches d'huile de cannabis ou vaporisateurs stylos jetables	55,4 [47,4-63,1]	28,3 [21,9-35,8]	#	#
Concentré solide (p. ex., shatter, budder)	29,7 [24,7-35,3]	44,4 [38,6-50,4]	18,1 [13,8-23,4]	#
Produits comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés)	63,4 [59,2-67,4]	28,7 [25,1-32,7]	7,0* [4,9-9,8]	#
Liquide (p. ex., boisson gazeuse/thé)	64,9 [51,7-76,1]	#	#	#
Autre (p. ex., teintures, onguents topiques, fleurs/feuilles fraîches aux fins d'extraction de jus)	45,1 [31,9-59,1]	#	#	#

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ De multiples méthodes de consommation ont été indiquées par les usagers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 22. Quantité moyenne utilisée lors d'une journée habituelle par type de produit¹ pendant les 12 derniers mois, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total	Femmes	Hommes	16-19	20-24	25+
Fleurs/feuilles séchées (fumées ou vaporisées) - (grammes)	0,9 [0,8-1,0]	0,8 [0,6-0,9]	1,0 [0,9-1,1]	1,0 [0,8-1,2]	1,0 [0,9-1,2]	0,8 [0,7-0,9]
Hachisch/skuff - (grammes)	0,4 [0,4-0,5]	0,4 [0,3-0,5]	0,5↓ [0,4-0,6]	0,4* [0,3-0,6]	0,4 [0,3-0,5]	0,5↓ [0,4-0,6]
Concentré liquide (p. ex., huile de cannabis, huile de cannabis au butane) - (grammes)	0,5↑ [0,4-0,7]	0,7* [0,4-0,9]	0,5*↓ [0,3-0,6]	0,6* [0,3-0,9]	0,5*↓ [0,3-0,7]	0,5*↑ [0,4-0,7]
Cartouches d'huile de cannabis ou vaporisateurs stylos jetables - (cartouches)	0,1 [0,07-0,1]	0,1* [0,05-0,1]	0,1* [0,06-0,1]	#	0,2* [0,07-0,2]	0,09* [0,05-0,1]
Concentré solide (p. ex., shatter, budder) - (grammes)	0,3 [0,2-0,3]	0,3* [0,2-0,4]	0,3 [0,2-0,3]	0,3* [0,1-0,4]	0,3* [0,1-0,4]	0,3 [0,2-0,4]
Produits comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés) - (portions)	1,1 [1,0-1,1]	0,9 [0,8-1,0]	1,2 [1,1-1,3]	1,3 [1,0-1,7]	1,1 [1,0-1,1]	1,0 [0,9-1,1]
Liquide (p. ex., boisson gazeuse/thé) - (millilitres)	238,2 [174,5-301,9]	#	273,0 [185,7-360,3]	#	#	198,1* [122,4-273,8]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ De multiples produits utilisés ont été indiqués par les usagers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 23. Le nombre de sources d'obtention du cannabis¹ pendant les 12 derniers mois, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Je l'ai cultivé moi-même	2,2* [1,6-3,2]	#	2,1* [1,4-3,2]	#	#	2,9* [2,0-4,2]
1 source	51,8 [49,4-54,2]	57,7 [53,8-61,4]	47,6 [44,6-50,7]	40,9 [34,3-47,9]	37,4 [32,7-42,3]	56,6 [53,7-59,4]
2 ou 3 sources	37,7 [35,4-40,0]	34,2 [30,7-37,9]	40,3 [37,4-43,3]	39,3 [32,9-46,2]	51,3 [46,3-56,2]	34,5↑ [31,8-37,3]
4 ou 5 sources	4,0 [3,3-5,0]	3,4* [2,3-5,1]	4,5↑ [3,5-5,8]	#	#	2,7 [2,0-3,7]
6 sources ou plus	4,1 [3,3-5,1]	#	5,4 [4,3-6,9]	#	5,4* [3,6-8,1]	3,2 [2,4-4,4]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ De multiples réponses étaient possibles.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 24. Source d'obtention du cannabis¹ pendant les 12 derniers mois, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Culture personnelle	2,5↑ [1,8-3,5]	#	2,4* [1,7-3,5]	#	#	2,6* [1,8-3,8]
Partagé parmi un groupe d'amis	24,0 [22,0-26,0]	23,3 [20,3-26,6]	24,6 [22,1-27,3]	34,1 [27,9-40,9]	30,2 [25,8-35,1]	21,0 [18,8-23,5]
Un membre de la famille ou un ami	25,8 [23,6-28,0]	31,8 [28,1-35,6]	21,4 [18,9-24,1]	19,9 [14,7-26,3]	21,7 [17,7-26,2]	27,6 [24,9-30,3]
Une connaissance	22,2 [20,2-24,3]	20,3 [17,3-23,6]	23,6 [21,0-26,4]	#	15,1 [12,0-18,9]	25,5↓ [23,0-28,2]
Un vendeur ou un dispensaire	18,9 [17,1-20,8]	14,6 [12,1-17,5]	21,9 [19,4-24,5]	25,5↓ [20,0-31,9]	25,9 [21,7-30,6]	16,3 [14,3-18,6]
Producteur autorisé par Santé Canada	2,2* [1,6-3,1]	#	#	#	#	2,5*↑ [1,7-3,6]
Ne sait pas	4,5↓ [3,6-5,6]	4,6* [3,2-6,6]	4,4 [3,3-5,8]	#	#	4,5↑ [3,4-5,9]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ De multiples réponses étaient possibles.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 25. Achat du cannabis auprès d'une source en ligne (Internet) autre qu'un producteur autorisé de Santé Canada, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Achat de cannabis à des fins non médicales auprès d'une source en ligne (Internet) autre qu'un producteur autorisé de Santé Canada	6,1 [5,1-7,3]	4,9* [3,4-7,0]	6,8 [5,5-8,3]	#	8,1* [5,8-11,2]	5,5↓ [4,3-6,9]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 26. Lieu d'obtention¹ du cannabis pendant les 12 derniers mois, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Je l'ai cultivé moi-même	1,8* [1,2-2,5]	#	2,0* [1,3-3,0]	#	#	2,0* [1,3-3,0]
Producteur autorisé de Santé Canada	4,3 [3,4-5,5]	4,9* [3,3-7,3]	3,8 [2,8-5,1]	#	#	4,5↑ [3,4-6,0]
Club de compassion/dispensaire	12,6 [11,1-14,4]	9,7 [7,5-12,4]	14,7 [12,7-17,1]	#	15,8 [12,3-20,2]	12,5↑ [10,7-14,6]
Au domicile d'une autre personne	73,0 [70,7-75,1]	74,3 [70,6-77,7]	72,2 [69,3-74,9]	66,7 [59,9-73,0]	72,8 [68,0-77,1]	73,9 [71,2-76,5]
Restaurant/café/café-restaurant	2,5* [1,8-3,4]	#	2,8* [1,9-4,2]	#	#	2,3* [1,5-3,6]
Boîte de nuit/bar/pub	4,2 [3,3-5,3]	3,1* [2,0-4,9]	4,9 [3,8-6,4]	#	8,0* [5,7-11,2]	3,6 [2,6-4,9]
École/collège/université	4,8 [3,9-5,8]	4,0* [2,8-5,8]	5,3 [4,2-6,7]	21,9 [16,7-28,2]	11,5 [8,6-15,3]	#
Milieu de travail	3,2 [2,4-4,1]	#	4,1 [3,0-5,5]	#	#	2,3* [1,6-3,4]
Lieu accessible au public	16,1 [14,5-17,9]	14,4 [12,0-17,3]	17,0 [14,9-19,3]		24,6 [20,6-29,1]	10,9 [9,3-12,8]
Ma propre maison	1,6* [1,1-2,4]	#	#	#	#	#
Autres	5,7 [4,7-7,0]	4,8* [3,5-6,7]	6,4 [5,0-8,2]	#	#	5,9 [4,6-7,5]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ De multiples réponses étaient possibles.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 27a. Somme moyenne dépensée pour le cannabis dans un mois typique, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (\$)	Femmes (\$)	Hommes (\$)	16-19 (\$)	20-24 (\$)	25+ (\$)
Somme moyenne généralement dépensée au cours des 30 derniers jours (dollars)	74,56 \$ [68,80- 80,31]	58,98 \$ [50,98-66,98]	85,90 \$ [77,88-93,92]	63,08 \$ [50,44-75,73]	86,43 \$ [73,43-99,42]	73,63 \$ [66,57-80,70]

Tableau 27b. Somme moyenne dépensée pour le cannabis dans les 30 derniers jours, usagers au cours des 30 derniers jours, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (\$)	Femmes (\$)	Hommes (\$)	16-19 (\$)	20-24 (\$)	25+ (\$)
Somme moyenne réelle dépensée au cours des 30 derniers jours (dollars)	87,96 \$ [80,20-95,73]	72,51 \$ [61,33-83,70]	97,94 \$ [87,45-108,42]	70,14 \$ [54,45-85,84]	95,38 \$ [79,90-110,87]	88,71 \$ [78,94-98,48]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 28. Les produits de cannabis achetés ou reçus¹ pendant les 30 derniers jours, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Flours/feuilles séchées (fumées ou vaporisées)	90,2 [88,3-91,8]	88,3 [84,6-91,3]	91,4 [89,2-93,2]	93,5↓ [87,0-96,8]	92,5↓ [89,0-94,9]	89,2 [86,8-91,3]
Hachisch/skuff	12,9 [11,1-14,8]	7,2* [5,1-10,0]	16,6 [14,1-19,4]	20,1* [14,1-27,7]	16,3 [12,6-20,8]	11,0 [9,0-13,4]
Concentré liquide (p. ex., huile de cannabis, huile de cannabis au butane)	7,1 [5,7-8,8]	6,2* [4,1-9,2]	7,8 [6,0-9,9]	#	#	7,3 [5,6-9,4]
Cartouches d'huile de cannabis ou vaporisateurs stylos jetables	4,6 [3,5-6,1]	#	4,2* [2,9-6,0]	#	#	4,9* [3,5-6,9]
Concentré solide (p. ex., shatter, budder)	9,7 [8,1-11,5]	8,7* [6,2-12,2]	10,4 [8,5-12,6]	#	11,4* [8,2-15,7]	8,1 [6,4-10,3]
Produits comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés)	15,1 [13,1-17,3]	16,7 [13,3-20,9]	13,7 [11,4-16,5]	#	18,4 [14,1-23,6]	14,0 [11,6-16,7]
Liquide (p. ex., boisson gazeuse/thé)	#	#	#	#	#	#
Autre (p. ex., teintures, onguents topiques, fleurs/feuilles fraîches aux fins d'extraction de jus)	#	#	#	#	#	#

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ De multiples produits achetés ou reçus ont été indiqués par les usagers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 29. Fréquence d'acheter ou de recevoir des produits du cannabis dans les 30 derniers jours, usagers au cours des 12 derniers mois, âgés de 16 ans et plus, Canada, 2017

	1 jour par mois (%)	2 ou 3 jours par mois (%)	Hebdomadairement ¹ (%)
Fleurs/feuilles séchées (fumées ou vaporisées)	57,9 [54,9-60,8]	26,0 [23,5-28,7]	16,1 [14,0-18,3]
Hachisch/skuff	71,9 [64,4-78,4]	13,3* [8,6-20,0]	14,8* [10,3-20,8]
Concentré liquide (p. ex., huile de cannabis, huile de cannabis au butane)	60,4 [49,3-70,5]	#	#
Cartouches d'huile de cannabis ou vaporisateurs stylos jetables	74,7 [58,8-85,9]	#	#
Concentré solide (p. ex., shatter, budder)	58,3 [49,0-67,1]	28,4 [20,8-37,5]	#
Produits comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés)	78,8 [71,9-84,3]	14,5*↓ [10,1-20,3]	#
Liquide (p. ex., boisson gazeuse/thé)	#	#	#
Autre (p. ex., teintures, onguents topiques, fleurs/feuilles fraîches aux fins d'extraction de jus)	#	#	#

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ Hebdomadairement inclut de 1 à 7 jours par semaine.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 30. Quantité moyenne achetée ou reçue par type de produit¹ dans les 30 derniers jours, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total	Femmes	Hommes	16-19	20-24	25+
Estimation de la population ('000)	28 907	14 798	14 008	1 621	2 243	25 043
Fleurs/feuilles séchées (fumées ou vaporisées) - (grammes)	11,5↓ [9,8-13,2]	10,1 [7,8-12,3]	12,4 [10,0-14,8]	9,5*↓ [3,7-15,3]	9,9 [6,9-12,9]	12,2 [10,1-14,2]
Hachisch/skuff - (grammes)	4,1 [2,8-5,4]	#	3,9 [2,9-5,0]	1,3 [0,9-1,6]	3,2* [1,6-4,9]	5,2* [3,3-7,1]
Concentré liquide (p. ex., huile de cannabis, huile de cannabis au butane) - (grammes)	#	#	#	#	#	#
Cartouches d'huile de cannabis ou vaporisateurs stylos jetables - (cartouches)	1,4 [1,2-1,6]	#	1,5↓ [1,2-1,8]	#	#	1,3 [1,1-1,5]
Concentré solide (p. ex., shatter, budder) - (grammes)	#	2,2* [1,3-3,2]	#	#	0,3* [0,1-0,4]	2,6 [1,9-3,3]
Produits comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés) - (portions)	4,7 [3,5-5,8]	3,6 [2,7-4,5]	5,4* [3,6-7,3]	#	1,1 [1,0-1,1]	4,9 [3,4-6,4]
Liquide (p. ex., boisson gazeuse/thé) - (millilitres)	#	#	#	#	#	#

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ De multiples produits utilisés ont été indiqués par les usagers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 31. Prix moyen par unité d'achat par type de produit¹ dans les 30 derniers jours, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (\$)	Femmes (\$)	Hommes (\$)	16-19 (\$)	20-24 (\$)	25+ (\$)
Fleurs/feuilles séchées (fumées ou vaporisées) - (par gramme)	11,40 \$ [9,60-13,19]	14,11 \$ [9,82-18,39]	10,01 \$ [8,43-11,58]	9,20 \$ [8,23-10,17]	9,99 \$ [8,50-11,47]	12,10 \$ [9,61-14,59]
Hachisch/skuff - (par gramme)	16,64 \$ [14,21-19,08]	14,91 \$ [10,60-19,23]	17,01 \$ [14,23-19,78]	20,49 \$* [10,90-30,08]	16,14 \$ [11,94-20,33]	15,91 \$ [13,29-18,53]
Concentré liquide (p. ex., huile de cannabis, huile de cannabis au butane) - (par gramme)	43,80 \$* [28,62-58,99]	#	37,98 \$ [27,91-48,06]	#	#	48,12 \$* [28,55-67,69]
Cartouches d'huile de cannabis ou vaporisateurs stylos jetables - (par cartouche)	43,84 \$ [36,11-51,57]	40,72 \$ [30,13-51,30]	45,58 \$ [35,49-55,66]	#	#	46,92 \$ [38,71-55,12]
Concentré solide (p. ex., shatter, budder) - (par gramme)	35,84 \$ [32,02-39,66]	33,02 \$ [26,85-39,20]	37,14 \$ [32,39-41,88]	#	39,13 \$ [32,36-45,89]	35,94 \$ [30,69-41,19]
Produits comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés) - (par portion)	7,71 \$ [6,65-8,78]	8,45 \$ [6,49-10,42]	7,17 \$ [5,97-8,38]	#	9,05 \$ [6,90-11,21]	7,01 \$ [5,73-8,29]
Liquide (p. ex., boisson gazeuse/thé) - (par millilitre)	#	#	#	#	#	#

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

¹ De multiples produits utilisés ont été indiqués par les usagers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 32. Pourcentage d'usagers qui ont obtenu du cannabis gratuitement par type de produit¹ dans les 30 derniers jours, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Fleurs/feuilles séchées (fumées ou vaporisées)	16,6 [14,4-19,1]	23,9 [19,5-29,0]	12,3 [10,0-15,0]	#	12,9 [9,3-17,7]	18,0 [15,1-21,2]
Hachisch/skuff	20,7 [15,0-27,8]	#	16,5*↓ [11,1-23,7]	#	#	#
Concentré liquide (p. ex., huile de cannabis, huile de cannabis au butane)	#	#	#	#	#	#
Cartouches d'huile de cannabis ou vaporisateurs stylos jetables	#	#	#	#	#	#
Concentré solide (p. ex., shatter, budder)	#	#	#	#	#	#
Produits comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés)	34,1 [26,9-42,1]	43,4 [31,3-56,2]	28,2 [19,8-38,5]	#	#	57,6 [47,5-67,1]
Liquide (p. ex., boisson gazeuse/thé)	#	#	#	#	#	#
Autre (p. ex., teintures, onguents topiques, fleurs/feuilles fraîches aux fins d'extraction de jus)	#	#	#	#	#	#

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ De multiples produits utilisés ont été indiqués par les usagers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 33a. Fréquence de consommation du cannabis pour être « gelé » avant de se rendre ou rendu en classe dans les 12 derniers mois, étudiant(e)s usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Avant d'aller ou - l'école						
Moins de 1 fois par mois	21,2 [17,6-25,3]	17,9 [12,9-24,3]	24,0 [19,1-29,7]	22,4 [16,6-29,6]	21,7 [16,5-28,1]	#
Mensuellement	10,9 [8,3-14,1]	#	10,5*↓ [7,4-14,7]	16,9* [12,0-23,3]	#	#
Hebdomadairement ou quotidiennement	15,7 [12,6-19,4]	#	20,2 [15,7-25,7]	16,1* [11,3-22,4]	17,6 [12,8-23,9]	#
Je ne l'ai pas fait au cours des 12 derniers mois	52,2 [47,6-56,8]	59,7 [52,6-66,5]	45,2 [39,3-51,3]	44,6 [37,3-52,2]	51,5↓ [44,5-58,4]	70,3 [60,1-78,8]

Tableau 33b. Fréquence de consommation du cannabis pour être « gelé » avant de se rendre ou au travail dans les 12 derniers mois, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Avant d'aller ou au travail						
Moins de 1 fois par mois	9,7 [8,4-11,1]	8,6 [6,7-11,0]	10,4 [8,7-12,4]	#	11,7 [8,9-15,3]	9,2 [7,6-11,0]
Mensuellement	4,1 [3,3-5,1]	2,9* [1,9-4,4]	4,9 [3,8-6,3]	#	#	3,4 [2,6-4,6]
Hebdomadairement ou quotidiennement	7,7 [6,6-9,1]	5,2 [3,8-7,2]	9,4 [7,8-11,3]	#	10,8 [8,0-14,4]	7,0 [5,7-8,5]
Je ne l'ai pas fait au cours des 12 derniers mois	78,5↑ [76,5-80,4]	83,3 [80,3-85,9]	75,3 [72,6-77,8]	74,7 [68,4-80,1]	72,4 [67,7-76,7]	80,4 [78,1-82,6]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Tableau 34. Endroit où le cannabis est entreposé à la maison¹, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Dans un contenant - l'épreuve des enfants	19,6 [17,0-22,4]	20,7 [16,4-22,5]	19,0 [16,0-22,5]	#	23,5↑ [18,1-30,0]	18,5↓ [15,5-21,9]
Dans un contenant verrouillé comme une armoire, un tiroir ou un coffre-fort	21,5↓ [18,9-24,4]	19,3 [15,3-24,1]	23,2 [19,8-27,0]	#	18,8 [13,9-24,8]	21,7 [18,6-25,2]
Dans une pièce verrouillée	9,5↑ [7,7-11,8]	7,4* [4,8-11,3]	11,1 [8,7-14,0]	#	#	8,8 [6,7-11,5]
Dans une armoire ou un tiroir non verrouillé	38,4 [35,1-41,8]	38,3 [32,9-43,9]	38,2 [34,1-42,5]	34,8 [25,1-45,9]	37,1 [30,6-44,0]	39,1 [35,1-43,2]
Sur une étagère ou une table	17,2 [14,9-19,9]	15,5↓ [12,0-19,8]	18,4 [15,3-21,9]	#	26,2 [20,4-32,9]	16,0 [13,3-19,1]
Dans un lieu extérieur comme un jardin ou une serre	11,9 [9,8-14,3]	12,3 [9,0-16,7]	11,5↑ [9,0-14,6]	#	#	12,0 [9,6-15,0]
Réfrigérateur/congélateur	3,7* [2,5-5,5]	#	#	#	#	4,9* [3,3-7,4]
Autres	4,4 [3,3-6,0]	#	4,3* [3,0-6,2]	#	#	#

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ De multiples réponses étaient possibles.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 35. Gens avec qui les répondants ont consommé du cannabis¹, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Époux/conjoint	37,3 [35,1-39,7]	44,3 [40,5-48,2]	32,1 [29,4-35,0]	33,1 [26,9-40,0]	40,5↑ [35,7-45,5]	37,2 [34,5-40,0]
Membre de la famille ou proche	37,3 [35,0-39,7]	37,5↑ [33,8-41,4]	37,0 [34,2-40,0]	33,0 [26,8-39,8]	43,3 [38,4-48,3]	36,7 [33,9-39,5]
Ami(s)	81,4 [79,3-93,3]	76,4 [72,7-79,8]	84,9 [82,5-87,1]	93,8 [89,5-96,4]	94,2 [91,4-96,2]	76,7 [74,1-79,2]
Collègue(s)	17,2 [15,6-18,9]	13,2 [10,9-15,8]	19,9 [17,7-22,4]	20,0 [15,1-26,1]	28,7 [24,4-33,5]	14,3 [12,5-16,2]
Étranger(s)	11,5↓ [10,1-12,9]	6,3 [4,8-8,2]	14,9 [13,0-17,0]	19,3 [14,5-25,3]	22,3 [18,4-26,7]	8,0 [6,6-9,5]
Vendeur	12,6 [11,2-14,1]	8,6 [6,8-10,8]	15,3 [13,4-17,5]	26,6 [20,8-33,2]	24,7 [20,7-29,3]	7,9 [6,6-9,5]
Seul	47,8 [45,4-50,2]	44,5↓ [40,6-48,4]	50,0 [46,9-53,0]	45,5↑ [38,8-52,4]	51,3 [46,3-56,3]	47,3 [44,4-50,3]
Autres	#	#	#	#	#	#

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ De multiples réponses étaient possibles.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 36. Fréquence de consommation du cannabis avec qui les répondants ont consommé¹, usagers au cours des 12 derniers mois, âgés de 16 ans et plus, Canada, 2017

	Rarement (%)	Parfois (%)	Souvent (%)	Toujours (%)
Époux/conjoint	29,7 [26,3-33,3]	27,3 [23,9-30,9]	24,2 [21,2-27,6]	18,8 [16,0-22,0]
Membre de la famille ou proche	37,4 [33,7-41,3]	39,6 [35,8-43,5]	18,6 [15,7-21,9]	4,4* [3,1-6,2]
Ami(s)	31,5↑ [29,1-34,0]	34,2 [31,8-36,7]	26,9 [24,7-29,2]	7,4 [6,3-8,8]
Collègue(s)	40,7 [35,6-45,9]	42,8 [37,6-48,2]	14,8 [11,5-18,9]	#
Étranger(s)	60,7 [54,2-66,8]	34,0 [28,1-40,4]	#	#
Vendeur	39,0 [33,3-45,1]	37,7 [31,9-43,8]	15,5↑ [11,6-20,4]	#
Seul	20,2 [17,5-23,1]	25,0 [22,2-28,0]	38,7 [35,4-42,1]	16,2 [13,8-18,8]
Autres	#	#	#	#

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ De multiples réponses étaient possibles.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 37. Effets positifs ou négatifs de la consommation de cannabis, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

		Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Amitié ou vie sociale	Effet positif	46,9 [44,6-49,3]	43,1 [39,3-47,0]	49,7 [46,6-52,7]	60,9 [54,1-67,4]	57,0 [52,0-61,9]	42,7 [39,9-45,6]
	Aucun effet	51,2 [48,8-53,6]	55,3 [51,4-59,1]	48,3 [45,3-51,4]	35,3 [29,0-42,1]	39,2 [34,4-44,2]	56,1 [53,2-59,0]
	Effet négatif	1,9 [1,4-2,5]	#	2,0* [1,4-3,0]	#	#	#
Santé physique	Effet positif	32,6 [30,4-35,0]	35,2 [31,5-39,1]	30,9 [28,2-33,8]	32,2 [26,1-39,0]	31,0 [26,5-35,9]	33,1 [30,4-35,9]
	Aucun effet	60,4 [58,0-62,7]	57,7 [53,7-61,5]	62,5↑ [59,6-65,4]	57,2 [50,3-63,8]	58,1 [53,0-62,9]	61,4 [58,5-64,2]
	Effet négatif	7,0 [5,9-8,2]	7,2 [5,5-9,4]	6,6 [5,3-8,1]	#	11,0 [8,2-14,4]	5,6 [4,4-6,9]
Mobilité physique	Effet positif	30,7 [28,5-33,0]	30,7 [27,1-34,5]	30,8 [28,1-33,7]	29,9 [24,0-36,6]	25,3 [21,2-30,0]	32,0 [29,3-34,8]
	Aucun effet	63,4 [61,0-65,7]	63,0 [59,1-66,8]	63,5↓ [60,5-66,4]	62,9 [56,0-69,3]	65,8 [60,8-70,4]	62,9 [60,0-65,7]
	Effet négatif	5,9 [4,9-7,1]	6,3 [4,7-8,4]	5,7 [4,5-7,1]	#	8,9 [6,4-12,2]	5,1 [4,0-6,5]
Santé mentale	Effet positif	55,4 [53,0-57,7]	55,8 [51,9-59,7]	54,9 [51,9-57,9]	57,5↓ [50,6-64,1]	55,4 [50,4-60,3]	55,1 [52,2-58,0]
	Aucun effet	40,5↑ [38,2-42,9]	39,4 [35,7-43,3]	41,4 [38,4-44,5]	37,4 [31,0-44,1]	37,9 [33,2-42,8]	41,5↑ [38,7-44,5]
	Effet négatif	4,1 [3,3-5,1]	4,8* [3,4-6,7]	3,7 [2,8-4,8]	#	6,8* [4,6-9,8]	3,4 [2,5-4,5]
Vie de famille ou mariage	Effet positif	32,5↓ [30,3-34,8]	33,6 [29,9-37,4]	31,7 [28,9-34,6]	30,5↑ [24,4-37,4]	32,6 [28,1-37,6]	32,7 [30,0-35,5]
	Aucun effet	64,0 [61,7-66,3]	64,0 [60,2-67,7]	64,2 [61,3-67,1]	64,1 [57,2-70,5]	63,1 [58,1-67,8]	64,2 [61,4-67,0]
	Effet négatif	3,5↓ [2,8-4,4]	#	4,1 [3,1-5,4]	#	#	3,0 [2,3-4,1]

Travail ou études	Effet positif	22,5↑ [20,6-24,5]	19,1 [16,3-22,4]	24,9 [22,4-27,5]	25,1 [19,7-31,4]	28,7 [24,3-33,5]	20,8 [18,6-23,2]
	Aucun effet	71,9 [69,7-74,0]	76,2 [72,7-79,3]	69,0 [66,2-71,6]	68,5↑ [61,9-74,5]	61,6 [56,6-66,3]	74,6 [72,1-77,1]
	Effet négatif	5,6 [4,6-6,8]	4,7* [3,3-6,7]	6,1 [4,9-7,7]	#	9,8 [7,2-13,1]	4,6 [3,5-6,0]
Qualité de vie	Effet positif	54,7 [52,3-57,1]	53,8 [49,9-57,7]	55,2 [52,2-58,2]	60,6 [53,7-67,0]	56,8 [51,8-61,6]	53,4 [50,5-56,3]
	Aucun effet	42,4 [40,1-44,8]	43,6 [39,8-47,5]	41,8 [38,8-44,8]	36,3 [30,0-43,1]	37,8 [33,1-42,7]	44,3 [41,4-47,2]
	Effet négatif	2,9 [2,2-3,7]	2,6* [1,7-3,9]	3,0 [2,2-4,2]	#	#	2,3* [1,6-3,2]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 38. Conduite d'un véhicule dans les 2 heures suivant la consommation de cannabis, usagers au cours des 12 derniers mois¹, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Conduite dans les 2 heures suivant la consommation de cannabis	39,0 [36,7-41,3]	31,1 [27,7-34,8]	44,6 [41,6-47,6]	27,8 [22,1-34,3]	43,1 [38,2-48,1]	39,7 [36,9-42,5]
Il y a combien de temps de cela¹						
Au cours des 30 derniers jours	39,6 [36,0-43,3]	38,0 [31,6-44,9]	40,2 [36,0-44,5]	49,1 [36,5-61,7]	53,1 [45,5-60,5]	35,4 [31,3-39,8]
Au cours des 12 derniers mois	28,2 [25,0-31,6]	26,8 [21,2-33,3]	28,9 [25,1-33,0]	#	26,3 [20,4-33,4]	28,9 [25,1-33,0]
Il y a plus de 12 mois	32,2 [28,8-35,8]	35,2 [28,9-42,1]	30,9 [27,0-35,2]	#	20,6 [15,0-27,6]	35,7 [31,5-40,0]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ De ceux ayant conduit dans les 2 heures suivant la consommation de cannabis.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 39. Nombre d'occasions de conduite d'un véhicule dans les deux heures après avoir utilisé du cannabis au cours des 30 derniers jours et des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Au cours des 30 derniers jours¹						
Aucune	36,0 [32,1-40,0]	42,4 [35,0-50,2]	32,9 [28,6-37,5]	#	31,1 [24,3-38,9]	37,4 [32,8-42,3]
1 - 10 fois	46,2 [42,2-50,3]	44,6 [37,1-52,3]	47,1 [42,4-51,9]	48,1 [34,8-61,6]	44,2 [36,4-52,2]	46,6 [41,7-51,6]
Plus de 10 fois	17,8 [14,9-21,0]	13,0* [8,7-19,1]	20,0 [16,5-24,0]	#	24,7 [18,5-32,2]	16,0 [12,7-19,9]
Au cours des 12 derniers mois²						
Aucune	24,6 [21,5-28,1]	28,5↓ [22,6-35,2]	22,9 [19,3-26,9]	#	#	28,5↑ [24,6-32,7]
1 - 10 fois	46,1 [42,4-49,8]	46,9 [40,1-53,8]	45,6 [41,2-49,9]	55,3 [42,4-67,4]	50,9 [43,4-58,4]	44,0 [39,7-48,5]
Plus de 10 fois	29,3 [26,1-32,7]	24,6 [19,3-30,9]	31,6 [27,7-35,7]	#	36,3 [29,4-43,8]	27,5↓ [23,8-31,5]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ Chez les consommateurs au cours des 30 derniers jours.

² Chez les consommateurs au cours des 12 derniers mois.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 40a. Conduite d'un véhicule dans les 2 heures suivant la consommation de cannabis combiné avec de l'alcool, usagers¹ au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Conduite dans les 2 heures suivant la consommation de cannabis combiné à l'alcool?	15,2 [12,7-18,1]	12,9* [9,0-18,1]	16,2 [13,1-19,9]	#	14,6* [10,2-20,6]	15,7 [12,7-19,3]
Il y a combien de temps de cela ¹						
Au cours des 30 derniers jours	28,1 [20,4-37,3]	#	27,9* [19,2-38,8]	#	#	26,0* [17,2-37,2]
Au cours des 12 derniers mois	35,6 [26,9-45,3]	#	35,7 [25,5-47,3]	#	#	35,1 [25,1-46,6]
Il y a plus de 12 mois	36,3 [27,5-46,3]	#	36,4 [26,1-48,1]	#	#	38,9 [28,3-50,7]

Tableau 40b. Conduite d'un véhicule dans les 2 heures suivant la consommation de cannabis combiné avec d'autres drogues, usagers² au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Conduite dans les 2 heures suivant la consommation de cannabis combiné à d'autres drogues?	7,9 [6,1-10,2]	#	9,2 [6,8-12,3]	#	#	8,2 [6,0-11,1]
Il y a combien de temps de cela ²						
Au cours des 30 derniers jours	#	#	#	#	#	#
Au cours des 12 derniers mois	#	#	#	#	#	#
Il y a plus de 12 mois	#	#	#	#	#	#

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ Parmi ceux qui ont conduit dans les deux heures après avoir utilisé du cannabis et de l'alcool; et parmi les utilisateurs au cours des 12 derniers mois.

² Parmi ceux qui ont conduit dans les deux heures après avoir utilisé du cannabis et d'autres drogues; et parmi les utilisateurs au cours des 12 derniers mois.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Tableau 41. Avez-vous été passager d'un véhicule dans les 2 heures suivant la consommation de cannabis par la personne qui le conduisait, tous les répondants, usagers et non-usagers de cannabis au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

		Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Oui	Chez tous les répondants	39,0 [37,8-40,3]	33,6 [31,9-35,4]	44,4 [42,7-46,2]	40,9 [36,4-45,5]	55,6 [52,1-59,1]	37,4 [36,0-38,7]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	27,2 [26,0-28,6]	24,4 [22,6-26,2]	30,4 [28,5-32,3]	19,6 [15,2-24,9]	32,9 [28,6-37,5]	27,3 [25,9-28,7]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	78,5↑ [76,3-80,6]	74,2 [70,5-77,7]	81,5↓ [78,8-83,9]	69,4 [62,4-75,5]	82,1 [77,7-85,7]	79,1 [76,4-81,5]
Il y a combien de temps de cela							
Au cours des 30 derniers jours	Chez tous les répondants	18,0 [16,7-19,5]	16,6 [14,5-18,9]	19,2 [17,4-21,2]	38,2 [31,4-46,4]	33,8 [29,6-38,3]	14,5↓ [13,0-16,0]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	5,2 [4,2-6,5]	6,6 [4,9-8,9]	3,8* [2,7-5,3]	#	#	4,7 [3,6-6,1]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	33,0 [30,6-35,6]	31,0 [27,0-35,2]	34,4 [31,3-37,6]	48,5↑ [40,1-57,0]	44,9 [39,4-50,5]	28,4 [25,6-31,4]
Au cours des 12 derniers mois	Chez tous les répondants	22,6 [21,0-24,3]	22,9 [20,4-25,5]	22,5↓ [20,4-24,6]	39,7 [32,9-46,9]	31,9 [27,7-36,5]	20,1 [18,4-21,9]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	14,4 [12,5-16,4]	16,4 [13,6-19,6]	12,5↑ [10,3-15,2]	#	28,8 [21,8-36,9]	12,1 [10,3-14,2]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	32,2 [29,7-34,9]	32,2 [28,1-36,7]	32,2 [29,1-35,5]	36,1 [28,4-44,5]	33,4 [28,3-39,0]	31,5↓ [28,5-34,7]
Depuis plus de 12 mois	Chez tous les répondants	59,3 [57,4-61,2]	60,6 [57,5-63,5]	58,3 [55,8-60,8]	22,2 [16,8-28,7]	34,2 [30,0-38,8]	65,4 [63,3-67,5]
	Chez les non-usagers au cours des 12 derniers mois	80,4 [78,2-82,5]	77,0 [73,4-80,2]	83,7 [80,8-86,2]	#	61,2 [52,9-68,9]	83,2 [80,9-85,3]
	Chez les usagers au cours des 12 derniers mois	34,8 [32,2-37,4]	36,8 [32,5-41,4]	33,4 [30,2-36,7]	#	21,7 [17,3-26,7]	40,1 [36,9-43,4]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Tableau 42a. Interaction avec un agent d'application de la loi concernant la conduite sous l'influence du cannabis en tant que conducteur, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Interaction avec un agent d'application de la loi concernant la conduite sous l'influence du cannabis en tant que conducteur	2,4 [1,8-3,2]	#	2,9* [2,1-4,1]	#	#	2,1* [1,5-3,1]

Tableau 42b. Interaction avec un agent d'application de la loi concernant votre possession personnelle de cannabis, usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-24 (%)	25+ (%)
Interaction avec un agent d'application de la loi concernant votre possession personnelle de cannabis	2,1 [1,5-2,8]	#	2,9 [2,1-3,9]	4,2* [2,9-6,0]	#

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 43. Pointages ASSIST¹ chez les usagers au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Faible risque de connaître des problèmes	39,9 [56,2-61,0]	46,2 [42,3-50,1]	35,6 [32,7-38,7]	32,4 [26,3-39,2]	31,7 [27,3-36,5]	42,8 [39,9-45,7]
Risque modéré de connaître des problèmes	58,6 [56,2-61,0]	52,7 [48,8-56,6]	62,7 [59,6-65,6]	64,0 [57,1-70,3]	65,3 [60,4-69,9]	56,4 [53,4-59,3]
Risque élevé/susceptible de connaître des problèmes	1,5*↓ [1,0-2,1]	#	#	#	#	#

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ OMS - Test de dépistage de la consommation d'alcool, de tabac et de substances.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Ce que signifie le pointage :

Faible : Vous êtes à faible risque de connaître un problème de santé et d'autres problèmes à partir de votre mode de consommation actuel.

Modéré : Vous êtes à risque de connaître un problème de santé et d'autres problèmes à partir de votre mode actuel de consommation de substances.

Élevé : Vous êtes à risque élevé de connaître de graves problèmes (santé, sociaux, financiers, légaux, relationnels) en raison de votre mode actuel de consommation ou vous êtes susceptible de développer une accoutumance.

Tableau 44. Description de la taille des échantillons représentés, selon le groupe d'âge, le sexe et la région, Canada, 2017

	Canada	Ouest	Ontario	Québec	Atlantique
Femmes	4 486	1 083	1 057	1 211	1 135
Hommes	4 695	1 280	1 097	1 266	1 052
16-19	590	159	156	167	108
20-24	1 062	254	256	358	194
25+	7 563	1 960	1 751	19 559	1 893
Total	9 215	2 373	2 163	2 484	2 195

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 45. Consommation de cannabis à des fins médicales au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Estimation de la population ('000)	28 907	14 798	14 008	1 621	2 243	25 043
Utilisé pour des fins médicales au cours des 12 derniers mois	11,7 [11,0-12,5]	10,9 [9,8-12,0]	12,5↑ [11,5-13,6]	15,3 [12,3-18,8]	20,0 [17,4-22,9]	10,7 [9,9-11,6]
Non utilisé pour des fins médicales au cours des 12 derniers mois	88,3 [87,5-89,0]	89,1 [88,0-90,2]	87,5↓ [86,4-88,5]	84,7 [81,2-87,7]	80,0 [77,1-82,6]	89,3 [88,4-90,1]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 46. Consommation de cannabis à des fins médicales au cours des 12 derniers mois, selon le groupe d'âge, le sexe et la région, Canada, 2017

	Estimation de la population ('000)	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Atlantique	1 966	14,0 [12,6-15,6]	12,8 [10,9-14,9]	15,3 [13,2-17,6]	#	29,4 [23,4-36,2]	12,4 [10,9-14,0]
Québec	6 745	4,0 [3,3-4,8]	3,4 [2,5-4,6]	4,7 [3,8-6,0]	#	10,5↑ [7,7-14,2]	3,4 [2,7-4,3]
Ontario	11 078	12,7 [11,3-14,2]	11,9 [10,0-14,1]	13,4 [11,6-15,6]	#	21,6 [17,0-27,1]	11,7 [10,3-13,4]
Ouest¹	9 117	15,7 [14,2-17,2]	14,8 [12,7-17,1]	16,5↑ [14,5-18,7]	21,3 [15,6-28,5]	23,0 [18,2-28,6]	14,6 [13,1-16,3]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ La région de l'Ouest comprend les territoires.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 47. Consommation de cannabis à des fins médicales au cours des 12 derniers mois par situation d'emploi, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Travaille à temps plein	10,3 [9,4-11,3]	8,7 [7,4-10,2]	11,6 [10,3-13,0]	#	24,3 [19,5-29,8]	9,4 [8,4-10,4]
Travaille à temps partiel	13,4 [10,8-16,7]	12,4 [9,4-16,1]	16,8* [11,7-23,5]	#	#	11,3 [8,6-14,6]
Travailleur autonome	12,3 [10,0-15,1]	12,2* [8,7-16,9]	12,4 [9,5-16,0]	#	#	12,0 [9,7-14,8]
Au chômage	17,5↓ [13,4-22,5]	#	17,9* [12,5-25,1]	#	#	13,9* [9,8-19,4]
Étudiant	13,0 [11,0-15,3]	12,2 [9,5-15,5]	13,7 [11,0-16,9]	12,6 [9,6-16,3]	13,4 [10,3-17,2]	13,3* [9,4-18,6]
Retraité	9,1 [7,1-11,5]	9,3* [6,6-13,0]	8,4* [6,0-11,7]	#	#	9,1 [7,1-11,5]
Sans emploi	13,9 [10,2-18,6]	11,4* [7,8-16,4]	#	#	#	12,4* [8,8-17,3]
Autre	28,4 [22,1-35,6]	26,4 [18,9-35,7]	33,5*↑ [23,1-45,8]	#	#	28,9 [22,3-36,5]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 48. Consommation de cannabis à des fins médicales au cours des 12 derniers mois par niveau d'études, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Études secondaires non terminées	16,2 [13,0-20,0]	12,7* [8,7-18,1]	19,7 [15,1-25,2]	#	#	16,0 [11,7-21,4]
Diplôme d'études secondaires	16,4 [14,5-18,5]	15,5↑ [12,8-18,8]	17,3 [14,9-20,1]	15,0 [11,0-20,0]	27,7 [22,7-33,3]	14,5↑ [12,3-17,0]
Cégep/collège/diplôme d'études professionnels/certificat universitaire	14,2 [12,8-15,8]	13,5↓ [11,5-15,8]	14,8 [12,9-17,0]	#	17,4 [13,2-22,5]	13,9 [12,4-15,5]
Baccalauréat/Cycles supérieurs	7,2 [6,3-8,3]	6,9 [5,7-8,4]	7,5↓ [6,3-9,0]	#	12,2* [8,7-16,9]	6,9 [5,9-7,9]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 49. Consommation de cannabis à des fins médicales au cours des 12 derniers mois par revenu de ménage, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-24 (%)	25+ (%)
Moins de 20 000 \$	18,5↓ [14,8-22,8]	16,9 [12,2-22,8]	21,0 [15,5-27,8]	17,6 [12,9-23,5]	19,0 [14,1-25,1]
20 000 \$ – 40 000 \$	16,9 [14,3-19,8]	14,6 [11,6-18,4]	20,2 [16,1-25,1]	21,4 [16,0-28,0]	16,0 [13,2-19,3]
40 000 \$ – 60 000 \$	15,0 [12,8-17,4]	13,8 [10,9-17,4]	16,2 [13,1-19,9]	21,6 [15,8-28,8]	14,1 [11,8-16,7]
60 000 \$ – 80 000 \$	12,8 [10,7-15,3]	11,4 [8,5-15,1]	14,3 [11,4-17,7]	22,3* [15,8-30,5]	11,7 [9,5-14,3]
80 000 \$ – 100 000 \$	11,3 [9,3-13,6]	10,4 [7,5-14,2]	12,1 [9,5-15,3]	#	11,3 [9,2-13,8]
100 000 \$ – 120 000 \$	9,4 [7,5-11,7]	7,0* [4,7-10,2]	11,5↓ [8,8-14,9]	#	9,4 [7,4-11,8]
120 000 \$ – 150 000 \$	9,8 [7,6-12,4]	#	10,1 [7,5-13,6]	#	8,7 [6,6-11,4]
150 000 \$ ou plus	7,0 [5,6-8,7]	8,0* [5,7-11,0]	6,1 [4,6-8,2]	21,0 [15,0-28,4]	5,4 [4,1-7,2]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 50. But visé de la consommation de cannabis au cours des 12 derniers mois, tous les répondants, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Aucun usage au cours des 12 derniers mois	75,2 [74,1-76,2]	79,0 [77,5-80,3]	71,3 [69,8-72,7]	58,2 [53,8-62,5]	52,7 [49,4-56,1]	78,3 [77,2-79,3]
Usage à des fins médicales seulement	3,1 [2,7-3,6]	3,5↑ [2,9-4,3]	2,7 [2,2-3,3]	#	#	3,3 [2,9-3,9]
Usage à des fins non médicales seulement	13,1 [12,4-13,9]	10,2 [9,2-11,2]	16,2 [15,1-17,4]	26,6 [22,9-30,6]	27,2 [24,4-30,2]	11,0 [10,2-11,8]
Usage à des fins autant médicales que non médicales	8,6 [8,0-9,2]	7,3 [6,5-8,3]	9,8 [8,9-10,8]	14,6 [11,7-18,0]	17,5↑ [15,0-20,3]	7,4 [6,8-8,1]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 51. Description de la taille de l'échantillon de la section médicale, selon le groupe d'âge, le sexe et la région, Canada, 2017

	Canada	Ouest	Ontario	Québec	Atlantique
Femmes	354	121	96	31	106
Hommes	369	138	91	40	100
16-19	50	18	15	5	12
20-24	115	36	32	19	28
25+	565	207	143	47	168
Total	730	261	190	71	208

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 52. Usagers de cannabis médical possédant un document médical fourni par un professionnel de la santé, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Possède un document médical	28,9 [24,8-33,4]	28,9 [22,9-35,8]	28,8 [23,6-34,7]	#	#	33,4 [28,6-38,6]
Ne possède pas un document médical	71,1 [66,6-75,2]	71,1 [64,2-77,1]	71,2 [65,3-76,4]	98,7 [94,6-99,7]	87,0 [78,5-92,4]	66,6 [61,4-71,4]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 53. Usagers de cannabis médical ayant accès au cannabis grâce au programme de Santé Canada, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Par le programme de Santé Canada	18,6 [15,2-22,6]	20,8 [15,7-27,1]	15,8 [11,9-20,7]	#	#	21,0 [17,0-25,7]
Pas par le programme de Santé Canada	81,4 [77,4-84,8]	79,2 [72,9-84,3]	84,2 [79,3-88,1]	98,1 [93,9-99,4]	88,6 [80,5-93,6]	79,0 [74,3-83,0]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 54. Proportion d'usagers de cannabis médical au cours des 12 derniers mois¹ indiquant que la consommation aide à gérer des symptômes ou une maladie, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Aide à gérer des symptômes ou une maladie	97,2 [95,0-98,5]	97,3 [93,6-98,9]	97,1 [93,6-98,7]	99,4 [95,8-99,9]	99,0 [93,3-99,9]	96,8 [94,0-98,3]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ Utilisateurs du cannabis au cours des 12 derniers mois ayant complété la section médicale.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 55. Changement dans l'utilisation d'autres médicaments à la suite de l'usage du cannabis à des fins médicales, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
	#	#	#	#	#	#
Augmentation des autres médicaments	#	#	#	#	#	#
Aucun changement des autres médicaments	26,8 [23,1-30,9]	27,3 [22,0-33,4]	26,5↓ [21,4-32,3]	#	#	27,4 [23,1-32,2]
Diminution des autres médicaments	72,1 [67,9-75,9]	71,5↓ [65,3-76,9]	72,5↓ [66,7-77,6]	73,4 [58,3-84,5]	76,0 [66,2-83,6]	71,4 [66,6-75,7]
Augmentation de certaines et diminution d'autres médicaments	#	#	#	#	#	#

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 56. Opinion - la consommation de cannabis à des fins médicales affecte négativement la conduite automobile, usagers de cannabis à des fins médicales au cours des 12 derniers mois¹, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-24 (%)	25+ (%)
Oui	41,4 [37,1-45,8]	42,9 [36,6-49,4]	39,1 [33,3-45,2]	29,6 [22,5-38,0]	44,0 [39,0-49,1]
Non	26,5↑ [23,0-30,4]	23,1 18,3-28,7]	30,3 [25,2-35,9]	35,6 [28,0-44,1]	24,5↓ [20,6-28,9]
Dépend de la situation	32,1 [28,1-36,4]	34,1 [28,1-40,6]	30,7 [25,5-36,3]	34,7 [27,1-43,2]	31,5↑ [27,0-36,5]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ Utilisateurs du cannabis au cours des 12 derniers mois ayant complété la section médicale.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 57. Opinion - temps d'attente requis pour conduire sécuritairement après avoir consommé du cannabis, usagers de cannabis médical au cours des 12 derniers mois¹, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-24 (%)	25+ (%)
Immédiatement	7,1 [5,3-9,5]	#	9,2* [6,5-13,0]	#	6,2* [4,3-8,9]
30 - 60 minutes	8,8 [6,7-11,3]	7,3* [4,8-10,9]	10,6* [7,6-14,6]	#	8,8* [6,5-11,7]
1 - 3 heures	21,1 [17,8-24,8]	17,0 [12,9-22,1]	25,7 [20,8-31,3]	18,9* [13,2-26,4]	21,6 [17,8-25,8]
3 - 5 heures	14,2 [11,3-17,6]	14,8 [10,6-20,1]	13,5↑ [9,9-18,2]	#	14,0 [10,7-18,0]
5 - 8 heures	5,0* [3,5-7,3]	#	#	#	#
8 heures ou plus	#	#	#	#	#
Cela dépend	33,6 [29,5-38,0]	38,7 [32,6-45,2]	27,6 [22,6-33,3]	37,3 [29,4-45,9]	32,8 [28,2-37,8]
Ne sait pas	6,7* [4,6-9,6]	#	#	#	7,7* [5,2-11,3]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ Utilisateurs du cannabis au cours des 12 derniers mois ayant complété la section médicale.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 58. Proportion des usagers de cannabis médical au cours des 12 derniers mois¹ rapportant l'usage à des fins médicales au cours des 30 derniers jours, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Usage de cannabis à des fins médicales au cours des 30 derniers jours	77,7 [73,7-81,2]	75,5↑ [69,3-80,8]	80,0 [74,9-84,3]	81,5↑ [67,7-90,3]	82,2 [73,2-88,6]	76,7 [72,1-80,8]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ Utilisateurs du cannabis au cours des 12 derniers mois ayant complété la section médicale.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Table 59. Fréquence d'utilisation du cannabis à des fins médicales au cours des 30 derniers jours pendant les jours de consommation¹, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-24 (%)	25+ (%)
1 fois	40,6 [35,8-45,6]	49,8 [42,5-57,1]	31,2 [25,2-37,9]	38,4 [29,6-48,0]	41,2 [35,6-46,9]
2 fois	19,1 [15,5-23,3]	17,2* [12,2-23,6]	21,6 [16,7-27,6]	#	19,1 [15,0-24,0]
3 fois	14,2 [11,2-17,7]	9,9* [6,6-14,5]	18,5↑ [13,9-24,3]	#	14,0 [10,7-18,2]
4 fois	8,5*↑ [6,0-11,9]	#	#	#	8,0* [5,3-11,9]
5 fois ou plus	17,6 [14,0-21,8]	15,1* [10,4-21,5]	20,5↓ [15,5-26,5]	#	17,7 [13,7-22,7]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ Au cours des 30 derniers jours chez les utilisateurs de cannabis à des fins médicales ayant complété la section médicale.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 60. Les produits du cannabis consommés au cours des 12 derniers mois¹, usagers de cannabis à des fins médicales au cours des 12 derniers mois², selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Fleurs/feuilles séchées (fumées ou vaporisées)	81,1 [77,0-84,6]	77,9 [71,4-83,2]	84,2 [79,0-88,2]	99,4 [96,0-99,9]	96,8 [91,2-98,9]	77,3 [72,5-81,5]
Hachisch/skuff	12,6 [10,1-15,7]	#	18,9 [14,7-23,9]	#	#	11,2 [8,5-14,6]
Huile de cannabis provenant d'un producteur autorisé par Santé Canada	14,4 [11,3-18,1]	16,1* [11,4-22,2]	12,0 [8,7-16,3]	#	#	16,5↑ [12,9-21,0]
Concentré liquide (p. ex., huile de hachish, huile de cannabis extraite au butane, etc.)	10,9 [8,5-13,8]	8,3* [5,4-12,5]	13,9 [10,3-18,4]	#	#	11,2 [8,4-14,6]
Cartouches d'huile de cannabis ou des vapoteuses jetables	4,5*↑ [3,1-6,6]	#	#	#	#	#
Concentré solide (p. ex., shatter, budder, etc.)	13,8 [11,1-17,0]	10,6* [7,2-15,4]	17,6 [13,7-22,4]	#	#	11,3 [8,5-14,8]
Comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés)	30,4 [26,4-34,7]	30,3 [24,6-36,7]	30,4 [25,1-36,3]	#	36,5↓ [53,2-72,8]	70,4 [65,5-74,9]
Liquides (p. ex., cola, thé)	#	#	#	#	#	#
Teintures (p. ex., quantités concentrées ingérées par voie orale ou prises sous la langue)	10,4 [7,8-13,8]	#	9,3* [6,4-13,4]	#	#	11,6 [8,5-15,5]
Les onguents topiques (p. ex., lotions, baumes, pommades qu'on applique directement sur la peau)	6,7* [4,8-9,3]	#	#	#	#	7,0* [4,8-10,0]
Fleurs/feuille fraîches (p. ex., pour en faire du jus)	#	#	#	#	#	#

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ De multiples produits utilisés ont été indiqués par les usagers.

² Utilisateurs à des fins médicales au cours des 12 derniers mois ayant complété la section médicale.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 61. La fréquence de consommations selon le produit de cannabis consommé¹ pendant les 12 derniers mois, usagers à des fins médicales au cours des 12 derniers mois², âgés de 16 ans et plus, Canada, 2017

	Moins de 1 jour par mois (%)	Mensuellement (%)	Hebdomadairement (%)	Quotidiennement (%)
Fleur/feuille séchée (fumée ou vaporisée)	17,3 [14,0-21,0]	20,4 [16,7-24,6]	28,5↑ [24,5-32,9]	33,9 [29,5-38,6]
Hachisch/skuff	32,3* [22,2-44,4]	44,6 [33,3-56,4]	#	#
Huile de cannabis d'un producteur autorisé par Santé Canada	#	#	#	41,6 [29,3-55,2]
Concentré liquide (p. ex., huile de haschisch, huile de miel extraite au butane, etc.)	#	#	#	#
Cartouches d'huile de cannabis ou stylos de vapotage jetables	#	#	#	#
Concentré solide (p. ex., shatter, budder, etc.)	#	36,0 [25,7-47,7]	#	#
Substances comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés)	39,4 [31,8-47,7]	30,9 [24,2-38,6]	21,7* [15,2-29,8]	#
Liquides (p. ex., cola, thé)	#	#	#	#
Teintures (p. ex., quantités concentrées ingérées à l'oral ou prises sous la langue)	#	#	#	#
Onguents topiques (p. ex., lotions, pommades, baumes appliqués directement sur la peau)	#	#	#	#
Fleur/feuille fraîche (p. ex., pour l'extraction de jus)	#	#	#	#

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ De multiples produits utilisés ont été indiqués par les usagers.

² Utilisateurs du cannabis au cours des 12 derniers mois ayant complété la section médicale.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 62. Quantité moyenne utilisée lors d'une journée habituelle par type de produit¹ pendant les 12 derniers mois, usagers à des fins médicales au cours des 12 derniers mois², selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total	Femmes	Hommes	16-24	25+
Fleur/feuille séchée (fumée ou vaporisée) (grammes)	1,4 [1,1-1,6]	1,1 [0,8-1,4]	1,6 [1,4-1,9]	1,3 [1,0-1,6]	1,4 [1,1-1,6]
Hachisch/skuff (grammes)	0,5*↑ [0,3-0,7]	#	0,5*↓ [0,3-0,7]	0,5*↓ [0,3-0,6]	0,5*↑ [0,3-0,8]
Huile de cannabis d'un producteur autorisé par Santé Canada (millilitres)	2,8 [2,2-3,3]	2,8 [2,0-3,7]	2,7 [2,0-3,5]	#	2,8 [2,2-3,4]
Concentré liquide (p. ex., huile de haschisch, huile de miel extraite au butane, etc.) (grammes)	0,8* [0,3-1,4]	#	0,6* [0,3-0,9]	#	#
Cartouches d'huile de cannabis ou stylos de vapotage jetables (cartouches)	#	#	#	#	#
Concentré solide (p. ex., shatter, budder, etc.) (grammes)	0,2* [0,1-0,3]	#	0,2* [0,09-0,2]	0,2* [0,06-0,3]	#
Substances comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés) (portions)	1,2 [1,0-1,5]	1,3 [0,9-1,6]	1,2 [1,0-1,4]	1,3 [1,0-1,5]	1,2 [1,0-1,5]
Liquides (p. ex., cola, thé) (millilitres)	#	#	#	#	#

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ De multiples produits utilisés ont été indiqués par les usagers.

² Utilisateurs du cannabis au cours des 12 derniers mois ayant complété la section médicale.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 63. Source d'obtention du cannabis¹ pendant les 12 derniers mois, usagers à des fins médicales au cours des 12 derniers mois², selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-24 (%)	25+ (%)
Culture personnelle	10,2 [7,7-13,5]	#	13,3 [9,5-18,2]	#	11,0 [8,1-14,9]
Club de compassion/dispensaire	23,3 [19,7-27,3]	19,0 [14,3-24,7]	28,1 [22,8-34,1]	30,5↓ [22,6-39,6]	21,7 [17,8-26,3]
Producteur autorisé par Santé Canada	21,4 [17,6-25,8]	24,1 [18,2-31,1]	18,3 [14,0-23,6]	#	24,5↓ [20,0-29,6]
Partagé parmi un groupe d'amis	11,1 [8,7-14,0]	11,1* [7,8-15,5]	10,2* [7,2-14,2]	26,0 [18,7-34,9]	7,9 [5,7-10,8]
Un membre de la famille ou un ami	33,4 [29,3-37,8]	39,2 [33,0-45,8]	26,9 [21,8-32,7]	43,2 [34,6-52,4]	31,3 [26,8-36,2]
Connaissance	20,7 [17,4-24,5]	17,5↓ [13,2-22,7]	24,4 [19,4-30,2]	25,6 [18,6-34,1]	19,7 [16,0-24,0]
Vendeur	22,2 [18,9-26,1]	17,3 [13,0-22,7]	27,8 [22,7-33,4]	50,9 [42,0-59,8]	16,0 [12,7-20,0]
Autre	#	#	#	#	#

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ Des réponses multiples étaient possibles.

² Utilisateurs du cannabis au cours des 12 derniers mois ayant complété la section médicale.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 64a. Somme moyenne dépensée pour le cannabis à des fins médicales dans un mois typique, usagers à des fins médicales au cours des 12 derniers mois¹, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (\$)	Femmes (\$)	Hommes (\$)	16-19 (\$)	20-24 (\$)	25+ (\$)
Somme moyenne généralement dépensée au cours des 30 derniers jours (dollars)	121,10 \$ [106,58-135,62]	98,31 \$ [78,80-117,82]	147,28 \$ [125,53-169,04]	86,06 \$* [54,54-117,58]	127,59 \$ [96,33-158,85]	122,76 \$ [105,80-139,72]

Tableau 64b. Somme moyenne dépensée pour le cannabis à des fins médicales au cours des 30 derniers jours, usagers à des fins médicales au cours des 30 derniers jours², selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (\$)	Femmes (\$)	Hommes (\$)	16-19 (\$)	20-24 (\$)	25+ (\$)
Somme moyenne réelle dépensée au cours des 30 derniers jours (dollars)	124,35 \$ [108,60-140,10]	104,58 \$ [82,74-126,41]	146,85 \$ [123,75-169,95]	\$86,66 \$* [54,34-118,99]	108,84 \$ [76,36-141,32]	129,78 \$ [111,22-148,33]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ Utilisateurs du cannabis au cours des 12 derniers mois ayant complété la section médicale.

² Utilisateurs du cannabis au cours des 30 derniers jours ayant complété la section médicale.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 65. Produits du cannabis achetés ou reçus¹ pendant les 30 derniers jours, usagers à des fins médicales au cours des 30 derniers jours², selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
Fleur/feuille séchée (fumée ou vaporisée)	81,3 [76,9-85,1]	78,3 [71,2-84,0]	84,1 [78,3-88,5]	99,3 [95,0-99,9]	94,2 [87,0-97,5]	77,8 [72,5-82,4]
Hachisch/skuff	8,4 [6,2-11,3]	#	12,8* [9,1-17,8]	#	#	7,0* [4,8-10,2]
Huile de cannabis d'un producteur autorisé par Santé Canada	14,6 [11,1-18,9]	17,0* [11,6-24,1]	#	#	#	17,4 [13,1-22,6]
Concentré liquide (p. ex., huile de haschisch, huile de miel extraite au butane, etc.)	7,1* [5,0-10,0]	#	#	#	#	7,9* [5,4-11,4]
Cartouches d'huile de cannabis ou stylos de vapotage jetables	#	#	#	#	#	#
Concentré solide (p. ex., shatter, budder, etc.)	10,6 [8,0-14,1]	#	13,5↑ [9,7-18,6]	#	#	10,8* [7,7-14,9]
Substances comestibles (p. ex. produits alimentaires préparés)	25,0 [20,9-29,7]	27,4 [21,3-34,5]	23,1 [17,7-29,6]	#	#	27,1 [22,2-32,5]
Liquides (p. ex., cola, thé)	#	#	#	#	#	#
Teintures (p. ex., quantités concentrées ingérées à l'oral ou prises sous la langue)	8,2* [5,7-11,8]	#	#	#	#	9,5*↓ [6,4-13,8]
Onguents topiques (p. ex., lotions, pommades, baumes appliqués directement sur la peau)	6,7* [4,5-9,9]	#	#	#	#	#
Fleur/feuille fraîche (p. ex., pour l'extraction de jus)	#	#	#	#	#	#

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ De multiples produits utilisés ont été indiqués par les usagers.

² Utilisateurs du cannabis au cours des 30 derniers jours ayant complété la section médicale.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 66. Fréquence d'acheter ou de recevoir des produits du cannabis dans les 30 derniers jours¹, usagers à des fins médicales au cours des 30 derniers jours, âgés de 16 ans et plus, Canada, 2017

	1 jour par mois (%)	2 ou 3 jours par mois (%)	Hebdomadairement ² (%)
Fleur/feuille séchée (fumée ou vaporisée)	52,6 [47,2-58,0]	24,4 [20,1-29,2]	23,0 [19,0-27,7]
Hachisch/skuff	69,2 [53,6-81,3]	#	#
Huile de cannabis d'un producteur autorisé par Santé Canada	74,2 [58,9-85,2]	#	#
Concentré liquide (p. ex., huile de haschisch, huile de miel extraite au butane, etc.)	#	#	#
Cartouches d'huile de cannabis ou stylos de vapotage jetables	#	#	#
Concentré solide (p. ex., shatter, budder, etc.)	57,5↓ [42,1-71,5]	#	#
Substances comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés)	60,0 [49,2-70,0]	#	#
Liquides (p. ex., cola, thé)	#	#	#
Teintures (p. ex., quantités concentrées ingérées à l'oral ou prises sous la langue)	#	#	#
Onguents topiques (p. ex., lotions, pommades, baumes appliqués directement sur la peau)	#	#	#
Fleur/feuille fraîche (p. ex., pour l'extraction de jus)	#	#	#

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ Utilisateurs à des fins médicales pour les 30 derniers jours qui ont rempli la section médicale.

² Le terme chaque semaine comprend d'un à sept jours par semaine.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 67. Quantité moyenne achetée ou reçue par type de produit¹ dans les 30 derniers jours, usagers à des fins médicales au cours des 30 derniers jours², selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total	Femmes	Hommes	16-24	25+
Fleur/feuille séchée (fumée ou vaporisée) (grammes)	12,8 [9,8-15,8]	8,7 [6,7-10,7]	17,0* [11,3-22,6]	9,3 [6,8-11,9]	13,9 [10,0-17,7]
Hachisch/skuff (grammes)	4,2* [2,4-6,1]	#	5,0* [2,7-7,3]	#	4,1* [2,1-6,0]
Huile de cannabis d'un producteur autorisé par Santé Canada (millilitres)	108,7 [82,1-135,4]	111,5↓ [83,1-139,8]	#	#	109,9 [82,4-137,5]
Concentré liquide (p. ex., huile de haschisch, huile de miel extraite au butane, etc.) (grammes)	#	#	#	#	#
Cartouches d'huile de cannabis ou stylos de vapotage jetables (cartouches)	#	#	#	#	#
Concentré solide (p. ex., shatter, budder, etc.) (grammes)	3,0* [2,0-4,0]	#	3,3* [1,8-4,8]	#	2,7 [1,9-3,6]
Substances comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés) (portions)	5,0* [3,1-6,8]	5,0* [2,0-7,9]	4,9* [3,1-6,8]	#	5,2* [3,1-7,3]
Liquides (p. ex., cola, thé) (millilitres)	#	#	#	#	#

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ De multiples produits utilisés ont été indiqués par les usagers.

² Utilisateurs du cannabis au cours des 30 derniers jours ayant complété la section médicale.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 68. Prix moyen par unité d'achat par type de produit¹ dans les 30 derniers jours, usagers à des fins médicales au cours des 30 derniers jours², selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (\$)	Femmes (\$)	Hommes (\$)	16-24 (\$)	25+ (\$)
Fleur/feuille séchée (fumée ou vaporisée) (grammes)	12,48 \$ [9,10-15,86]	10,46 \$ [9,09-11,82]	14,35 \$* [8,11-20,60]	10,24 \$ [7,64-12,84]	13,20 \$* [8,82-17,58]
Hachisch/skuff (grammes)	15,63 \$ [12,14-19,13]	#	15,47 \$ [11,17-19,77]	#	16,37 \$ [12,22-20,53]
Huile de cannabis d'un producteur autorisé par Santé Canada (millilitres)	1,56 \$ [1,29-1,84]	1,75 \$ [1,36-2,15]	#	#	1,59 \$ [1,31-1,86]
Concentré liquide (p. ex., huile de haschisch, huile de miel extraite au butane, etc.) (grammes)	44,01 \$ [30,61-57,41]	#	#	#	#
Cartouches d'huile de cannabis ou stylos de vapotage jetables (cartouches)	#	#	#	#	#
Concentré solide (p. ex., shatter, budder, etc.) (grammes)	36,20 \$ [30,16-42,24]	#	39,06 \$ [31,66-46,46]	#	35,82 \$ [28,45-43,19]
Substances comestibles (p. ex., produits alimentaires préparés) (portions)	7,91 \$ [6,58-9,24]	7,32 \$ [5,41-9,24]	8,53 \$ [6,69-10,36]	#	7,22 \$ [5,95-8,48]
Liquides (p. ex., cola, thé) (millilitres)	#	#	#	#	#

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ De multiples produits utilisés ont été indiqués par les usagers.

² Utilisateurs du cannabis au cours des 30 derniers jours ayant complété la section médicale.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 69. Pourcentage d'usagers qui ont obtenu du cannabis gratuitement par type de produit¹ dans les 30 derniers jours, usagers à des fins médicales au cours des 30 derniers jours², selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-24 (%)	25+ (%)
Fleur/feuille séchée (fumée ou vaporisée)	13,3 [9,7-17,8]	19,6* [13,6-27,5]	#	#	14,9* [10,6-20,6]
Hachisch/skuff	#	#	#	#	#
Huile de cannabis d'un producteur autorisé par Santé Canada	#	#	#	#	#
Concentré liquide (p. ex. huile de haschisch, huile de miel extraite au butane, etc.)	#	#	#	#	#
Cartouches d'huile de cannabis ou stylos de vapotage jetables	#	#	#	#	#
Concentré solide (p. ex. shatter, budder, etc.)	#	#	#	#	#
Substances comestibles (p. ex. produits alimentaires préparés)	33,0 [24,1-43,3]	#	#	#	34,0 [24,2-45,3]
Liquides (p. ex. cola, thé)	#	#	#	#	#

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ De multiples produits utilisés ont été indiqués par les usagers.

² Utilisateurs du cannabis au cours des 30 derniers jours ayant complété la section médicale.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 70. Conduite d'un véhicule dans les 2 heures suivant la consommation de cannabis, usagers à des fins médicales au cours des 12 derniers mois¹, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-24 (%)	25+ (%)
A conduit dans les deux heures après avoir utilisé du cannabis à des fins médicales	37,0 [32,9-41,3]	28,4 [23,0-34,5]	46,2 [40,3-52,2]	34,8 [27,3-43,2]	37,5↑ [32,8-42,5]
Il y a combien de temps de cela²					
Au cours des 30 derniers jours	49,5↑ [42,6-56,5]	44,9 [33,4-57,0]	53,3 [44,7-61,8]	55,1 [41,0-68,3]	48,4 [40,5-56,3]
Au cours des 12 derniers mois	25,6 [20,1-32,0]	27,8* [18,9-39,0]	23,0 [16,7-30,7]	#	24,3 [18,3-31,6]
Il y a plus de 12 mois	24,9 [19,2-31,6]	#	23,7 [16,9-32,2]	#	27,3 [20,7-35,1]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ Utilisateurs du cannabis au cours des 12 derniers mois ayant complété la section médicale.

² De ceux ayant conduit dans les 2 heures suivant la consommation de cannabis.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 71. Nombre d'occasions de conduite d'un véhicule dans les deux heures après avoir utilisé du cannabis à des fins médicales au cours des 30 derniers jours et au cours des 12 derniers mois, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-24 (%)	25+ (%)
Au cours des 30 derniers jours¹					
Aucune	35,6 [28,6-43,3]	44,8 [32,6-57,7]	28,1 [20,6-37,2]	#	35,2 [27,4-43,9]
1 - 10 fois	39,4 [32,4-46,9]	33,5*↓ [22,8-46,1]	44,0 [35,1-53,3]	#	38,8 [30,9-47,2]
Plus de 10 fois	24,9 [19,0-32,0]	#	27,9 [20,4-36,8]	#	26,1 [19,3-34,2]
Au cours des 12 derniers mois²					
Aucune	19,5↑ [14,3-26,0]	#	#	#	22,0 [15,9-29,5]
1 - 10 fois	43,1 [36,4-50,1]	43,3 [32,2-55,0]	42,3 [34,1-51,0]	60,8 [46,7-73,3]	39,4 [32,0-47,4]
Plus de 10 fois	37,4 [30,8-44,4]	33,2* [22,6-45,8]	40,5↓ [32,4-49,1]	#	38,6 [31,1-46,6]

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

Les symboles ↑ et ↓ réfèrent à la direction de l'arrondissement des nombres entiers.

¹ Parmi les utilisateurs à des fins médicales au cours des 30 derniers jours qui ont pris le volant dans les deux heures de l'utilisation et qui ont rempli la section médicale.

² Parmi les utilisateurs à des fins médicales au cours des 12 derniers mois qui ont pris le volant dans les deux heures de l'utilisation et qui ont rempli la section médicale.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.

Tableau 72a. Conduite d'un véhicule dans les 2 heures suivant la consommation de cannabis médical combiné avec de l'alcool, usagers à des fins médicales qui ont conduit après avoir utilisé du cannabis à des fins médicales¹, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
A conduit dans les deux heures après avoir utilisé du cannabis combiné à l'alcool	10,5*↓ [7,0-15,4]	#	#	#	#	#
Il y a combien de temps de cela¹						
Dans les 30 derniers jours	#	#	#	#	#	#
Dans les 12 derniers mois	#	#	#	#	#	#
Il y a plus de 12 mois	#	#	#	#	#	#

Tableau 72b. Conduite d'un véhicule dans les 2 heures suivant la consommation de cannabis combiné avec d'autres drogues, usagers à des fins médicales qui ont conduit après avoir utilisé du cannabis à des fins médicales, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 2017

	Total (%)	Femmes (%)	Hommes (%)	16-19 (%)	20-24 (%)	25+ (%)
A conduit dans les deux heures après avoir utilisé du cannabis combiné à d'autres drogues	#	#	#	#	#	#
Il y a combien de temps de cela²						
Dans les 30 derniers jours	#	#	#	#	#	#
Dans les 12 derniers mois	#	#	#	#	#	#
Il y a plus de 12 mois	#	#	#	#	#	#

[Valeurs entre crochets : intervalle de confiance de 95 %]

¹ Parmi ceux qui ont conduit dans les deux heures après avoir utilisé du cannabis et de l'alcool; et parmi les utilisateurs au cours des 12 derniers mois.

² Parmi ceux qui ont conduit dans les deux heures après avoir utilisé du cannabis et d'autres drogues; et parmi les utilisateurs au cours des 12 derniers mois.

* Variabilité modérée de l'échantillonnage; interpréter avec prudence.

Variabilité d'échantillonnage élevée – même si une estimation peut être déterminée à partir du tableau, les données devraient être supprimées.

Source: Enquête canadienne sur le cannabis, 2017.